

TEAC

DR-H300

DVD Receiver

OWNER'S MANUAL

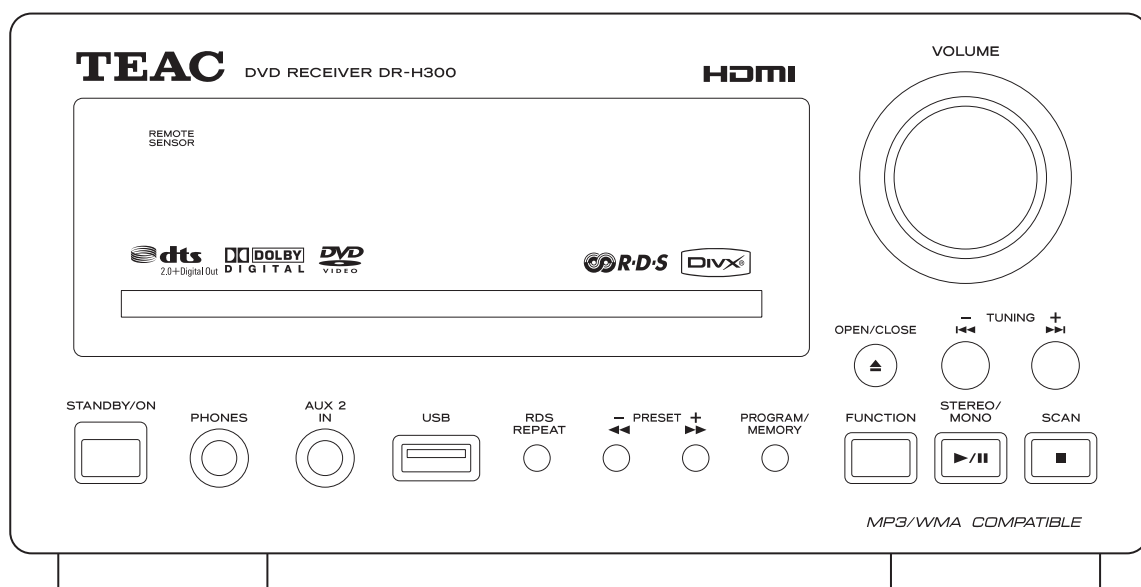
MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

BEDIENUNGSANLEITUNG

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH





CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- 1) Read these instructions.
- 2) Keep these instructions.
- 3) Heed all warnings.
- 4) Follow all instructions.
- 5) Do not use this apparatus near water.
- 6) Clean only with dry cloth.
- 7) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12) Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- 13) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



- Do not expose this apparatus to drips or splashes.
- Do not place any objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.
- Do not install this apparatus in a confined space such as a book case or similar unit.
- The apparatus draws nominal non-operating power from the AC outlet with its STANDBY/ON switch in the standby position.
- The apparatus should be located close enough to the AC outlet so that you can easily grasp the power cord plug at any time.
- An apparatus with Class I construction shall be connected to an AC outlet with a protective grounding connection.
- Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

WARNING: TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

CAUTION

- DO NOT REMOVE THE EXTERNAL CASES OR CABINETS TO EXPOSE THE ELECTRONICS. NO USER SERVICEABLE PARTS ARE WITHIN!
- IF YOU ARE EXPERIENCING PROBLEMS WITH THIS PRODUCT, CONTACT TEAC FOR A SERVICE REFERRAL. DO NOT USE THE PRODUCT UNTIL IT HAS BEEN REPAIRED.
- USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

CAUTION Regarding Placement

To maintain proper ventilation, be sure to leave a space around the unit (from the largest outer dimensions including projections) equal to, or greater than, shown below.

Left and Right Panels: 5 cm
Rear Panel: 5 cm
Top Panel: 20 cm

Thank you for choosing TEAC. Read this manual carefully to get the best performance from this unit.

Before Use	4	Settings for DVD playback	32
Connection (FM antenna)	5	TV Display	33
Connection (AM antenna)	6	OSD Language	33
Speaker Connections	7	Screen Saver	33
Connection to a TV	8	DivX Code	33
Connection to audio equipments etc.	10	SPDIF Setup	34
Remote Control Unit	11	DOLBY DIGITAL Setup (Dual Mono)	34
Identifying the Parts	12	3D Processing	34
Front panel display	15	Night Mode (Dynamic range control)	34
Discs	16	Video Output	35
Basic Operation	18	TV Mode	35
DISC/USB		Quality	35
Listening to a Disc	20	HDMI	36
Listening to a USB Memory Device	21	Resolution	36
On-screen menu	21	TV Type	36
Basic Operations for a Disc and USB Memory Device	23	Audio, Subtitle, Disc Menu	36
Skipping playback	24	Parental	36
Fast scanning	24	Default	36
Selecting a chapter or track	24	Parental (Parental control)	37
Selecting audio	24	Password Mode	37
Selecting subtitles	25	Password	37
Changing camera angle	25	TUNER	
Picture Zoom	25	Listening to the Radio	38
Slow motion	25	Preset Tuning	39
Repeat playback	26	RDS	40
Repeat and Shuffle playback	26	AUX	
A-B repeat playback	27	Listening to an External Source	40
Changing the display mode	27	Setting the Clock	41
Time Search	28	Setting the Timer	42
Chapter Search/ Time Search	29	Sleep Timer	43
Programmed playback	30	Troubleshooting	44
		Specifications	46

Read this before operation

- As the unit may become warm during operation, always leave sufficient space around the unit for ventilation. The ventilation holes should not be covered. Make sure there is at least 20 cm of space above and at least 5 cm of space on each side of the unit. Do NOT place anything on top of the unit.
- The voltage supplied to the unit should match the voltage as printed on the rear panel. If you are in any doubt regarding this matter, consult an electrician.
- Choose the installation location of your unit carefully. Avoid placing it in direct sunlight or close to a source of heat. Also avoid locations subject to vibrations and excessive dust, heat, cold or moisture.
- Do not place the unit on the amplifier/receiver.
- Do not open the cabinet as this might result in damage to the circuitry or electrical shock. If a foreign object should get into the unit, contact your dealer or service company.
- When removing the power plug from the wall outlet, always pull directly on the plug, never yank the cord.
- To keep the laser pickup clean, do not touch it, and always close the disc tray.
- Do not attempt to clean the unit with chemical solvents as this might damage the finish. Use a clean, dry or slightly damp cloth.
- Keep this manual in a safe place for future reference.

DO NOT MOVE THE UNIT DURING PLAYBACK

During playback, the disc rotates at high speed. Do NOT lift or move the unit during playback. Doing so may damage the disc or the unit.

WHEN MOVING THIS UNIT

When changing places of installation or packing the unit for moving, be sure to remove the disc and return the disc tray to its closed position in the player. Then, press the power switch to turn the power off, and disconnect the power cord. Moving this unit with the disc loaded may result in damage to this unit.

Conventions about this manual

- The types of functions and operations that can be used for a particular disc vary depending on the features of that disc. In some cases, these functions and operations may differ from the descriptions given in this Owner's Manual. In this event, follow the instructions given on the screen. This Owner's Manual only covers basic disc operations.
- For some operations, the PROHIBIT icon "⊘" may appear on the screen. This indicates that the operation described in this Operations Manual is not permitted for the current disc.

"DTS" is a registered trademark of DTS, Inc. and "DTS 2.0 + Digital Out" is a trademark of DTS, Inc.

Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

HDMI, the HDMI logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC.

DivX and the DivX logo are registered trademarks of DivX, Inc.

Windows Media is a trademark of Microsoft Corporation.

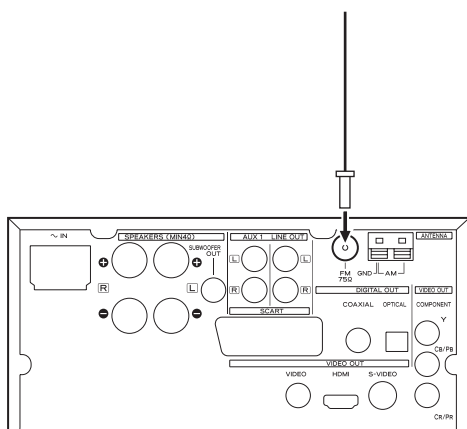
This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only, unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

CAUTION:

- Turn off the power of all the equipment before making connections.
- Read instructions of each component you intend to use with this unit.
- Be sure to insert each plug securely. To prevent hum and noise, do not bundle the connection cords with the power cord or speaker cables.

FM Indoor Antenna

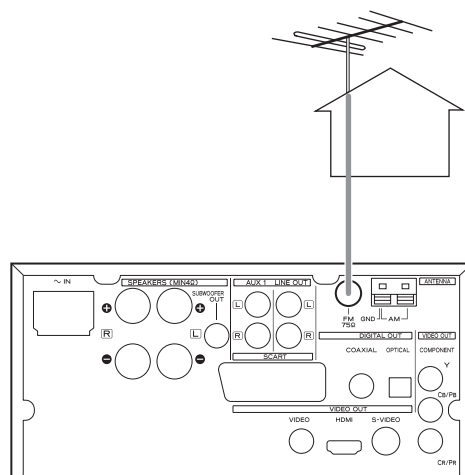
Connect the lead-type FM antenna to the FM 75Ω socket, extend the lead and tune the tuner to your favorite station. Adjust the antenna in a suitable location like a window frame or wall until the reception is best and then affix the antenna in that position using thumb tacks, push pins or any other suitable means.



FM Outdoor Antenna

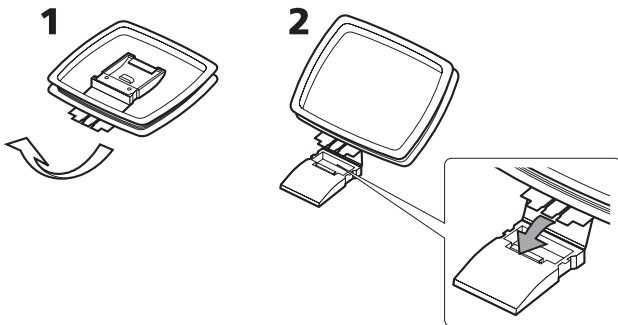
In an area where FM signals are weak, it will be necessary to use an 75-ohm unbalanced-type outdoor FM antenna. Generally, a 3-element antenna will be sufficient; if you live in an area where the FM signals are particularly weak, it may be necessary to use one with 5 or more elements.

- Disconnect the FM indoor antenna when using an outdoor antenna.



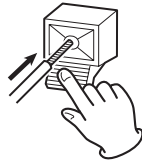
AM Indoor Loop Antenna

The high-performance AM loop antenna provided with this unit is sufficient for good reception in most areas. To stand the loop antenna on a surface, fix the claw to the slot in the antenna base.



Connect the loop antenna's wires to the AM antenna terminals.

Press the lever, insert the end of the cord, then release the lever. Make sure it is fastened securely by pulling the cord lightly. Make sure only the bare, stripped wire is inserted in the jack and that no plastic insulation is preventing contact between the antenna wire and terminal.

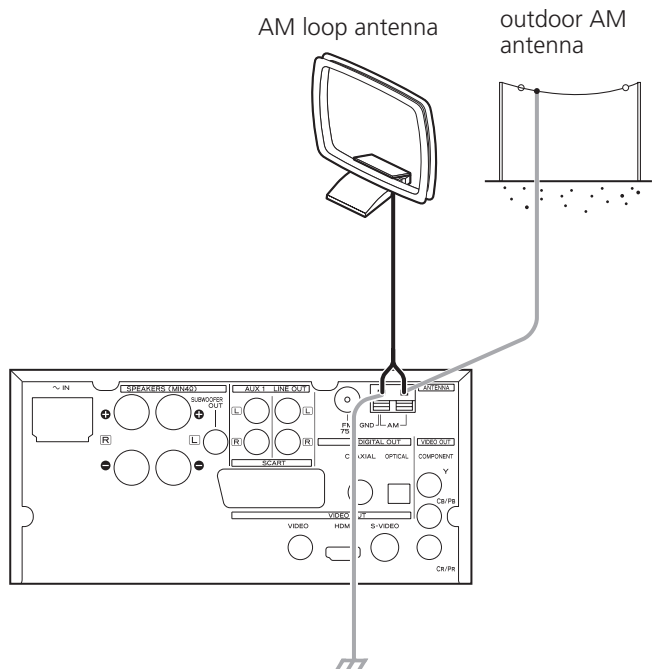


Place the antenna on a shelf or hang it on a window frame, etc., in the direction which gives the best reception. Keep all other wires such as power cords, speaker wires or interconnect wires as far away as possible from the antenna.

- If the AM loop antenna provided does not deliver sufficient reception (often due to being too far from the transmitter or in a concrete building, etc.), it may be necessary to use an outdoor AM antenna.

Use either a high quality commercial AM antenna or, if not available, an insulated wire more than 5 m long, strip one end, and connect this to the terminal as shown.

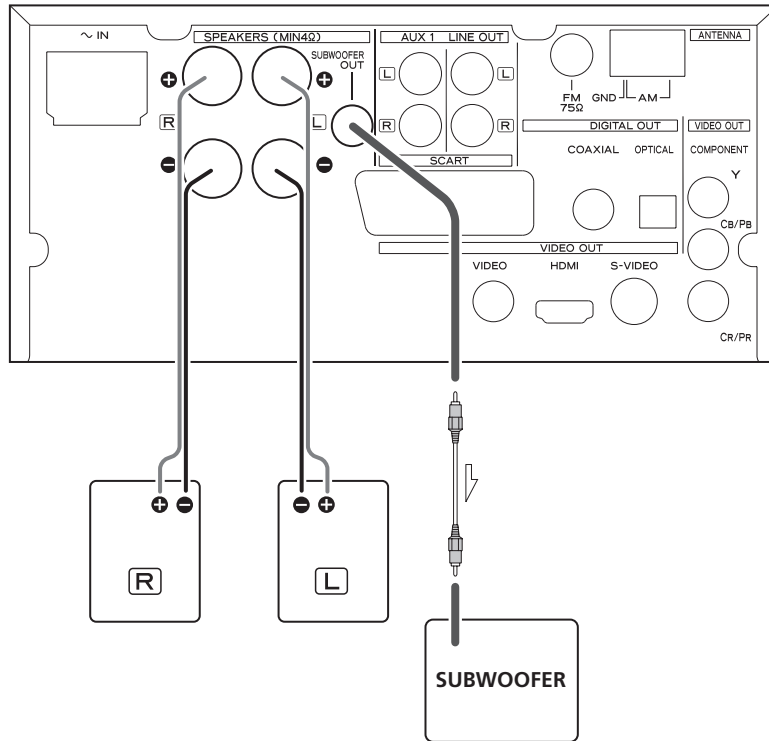
The antenna wire should be strung outdoors or indoors near a window. For better reception, connect the GND terminal to a reliable ground.



Note:

Even when using an outdoor AM antenna, do not disconnect the AM loop antenna.

Speaker Connection



Caution:

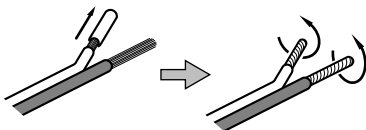
To avoid damaging the speakers with a sudden high-level signal, be sure to switch the power off before connecting the speakers.

Check the impedance of your speakers. Connect speaker with an impedance of 4 ohms or more.

The black speaker terminals are – (negative).

Generally, the + side of the speaker cable is marked to make it distinguishable from the – side of the cable. Connect this marked side to the + terminal and the unmarked side to the black – terminal.

Prepare the speaker cables for connection by stripping off approximately 10 mm or less of the outer insulation. (Removing too much insulation may lead to a short circuit if the bared wires should come in contact with each other.) Twist the strands of the stripped wires tightly together:

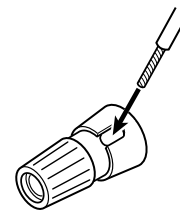


Caution:

The metal portions of the two separate wires should not touch or an electrical short can occur. Shorted wires can create a fire hazard or induce a failure in your equipment.

How to connect speakers:

1. Turn the terminal cap counterclockwise to loosen it. The speaker terminal caps cannot be fully removed from the base.
2. Insert the wire into the terminal fully and turn the terminal cap clockwise to securely connect it:



Make sure none of the wire insulation is under the terminal, only the bare, stripped wire.

3. Make sure it is fastened firmly by pulling the cable lightly.

Subwoofer

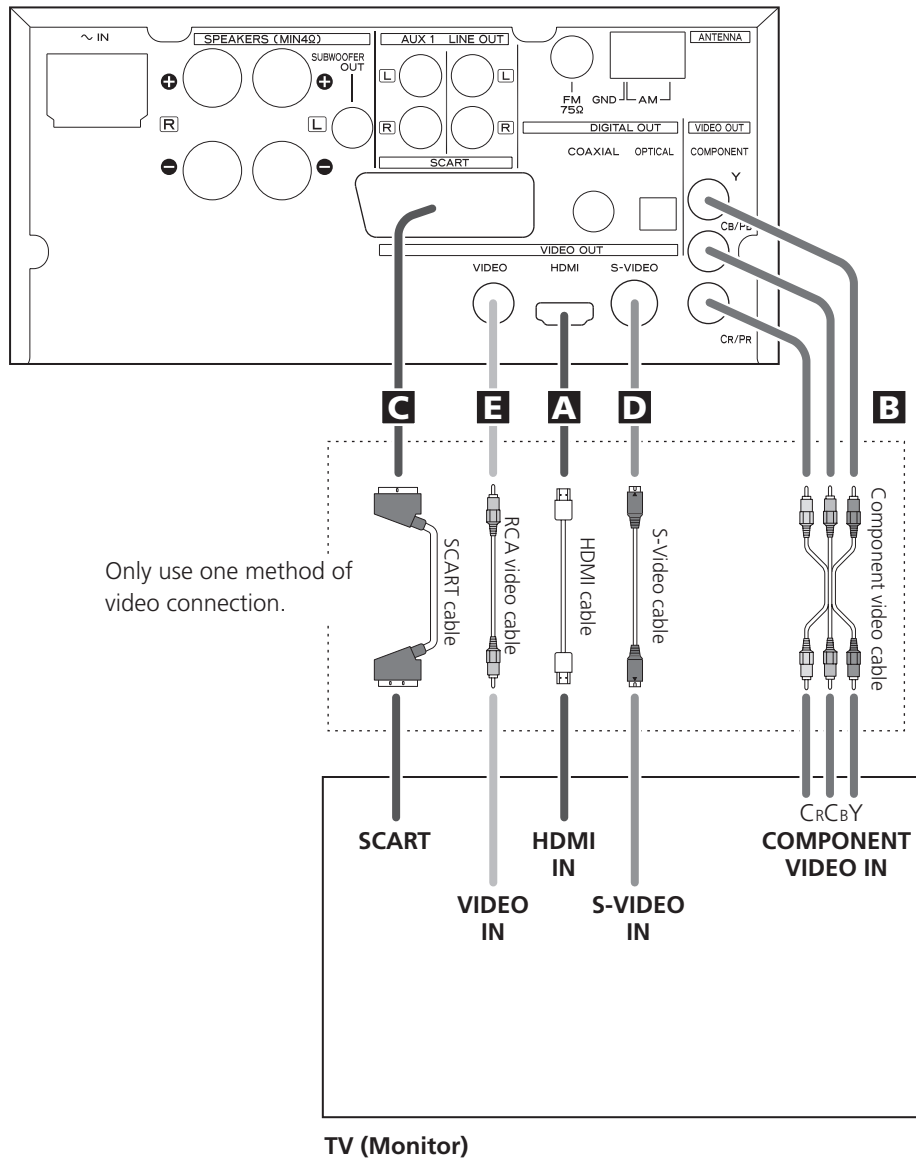
Connect a subwoofer using a commercially-available RCA cable.

Use a subwoofer with built-in amplifier referred to as a "powered subwoofer".

Connection to a TV

CAUTION:

- Switch off the power to all equipment before making connections.
- Read the instructions of each component you intend to use with this unit.
- Be sure to insert each plug securely. To prevent hum and noise, avoid bundling the signal interconnection cables together with the AC power cord or speaker cables.



- Adjust the video aspect ratio to match that of the television (see page 33).
- This unit adopts analog copy protection features. If the unit is connected to a TV through a VCR (video cassette recorder), the resulting playback may be affected. **Connect the unit directly to the television.**
- In all cases, use the highest quality cables for the best possible picture.
- Select proper setting in the Video Output setup (see page 35).

A HDMI video/audio output terminal

Use a commercially available HDMI cable to connect the unit to a HDMI compatible television or monitor.

HDMI video output formats

480p (NTSC) or 576p (PAL)
720p
1080i

- See page 36 for further details on HDMI video output formats.
- If the television or monitor is equipped only with a DVI terminal, a suitable adaptor cable or adaptors should be used. Note that the television connected in this way must be HDCP compatible.
Also note that this connection outputs no sound.
- Make sure that you read and understand the documentation provided with the HDMI component, as well as this unit's documentation.

To output audio from the HDMI terminal

If the connected HDMI component is capable of inputting HDMI audio, digital audio can be output from the HDMI terminal.

- Select "ALL" or "PCM only" in the SPDIF setup (see page 34).
- To enjoy the digital surround audio from DVD-Video discs, connect the HDMI terminal to a surround amplifier and set the SPDIF Setup to "ALL" (see page 34).

B Component video output terminals

Use commercially available component video cables to connect the unit to the component video inputs of a suitably equipped television or monitor to enjoy a high-quality picture. Use these terminals in preference to S-Video or composite video connections.

- If the component video terminals are connected to a television with progressive scan capabilities, the output can be set to match this (see page 35).
- Note that these terminals cannot be connected to high definition component terminals.

C SCART

Use a commercially available 21-pin RGB-ready SCART cable to connect the unit to a RGB SCART compatible television or monitor.

- Select "RGB" in the Video Output setup (see page 35).
- If your TV or monitor has a SCART jack that is not compatible with RGB, connect the component with a SCART cable, and select "S-VIDEO" or "Y Cb/Pb Cr/Pr" in the Video Output setup.
- Both audio and video signals are output from this socket.

D S-Video output terminal

Use a commercially available S-Video cable to connect the unit to the S-Video input of a suitably equipped television or monitor. Use this connection in preference to a composite video connection.

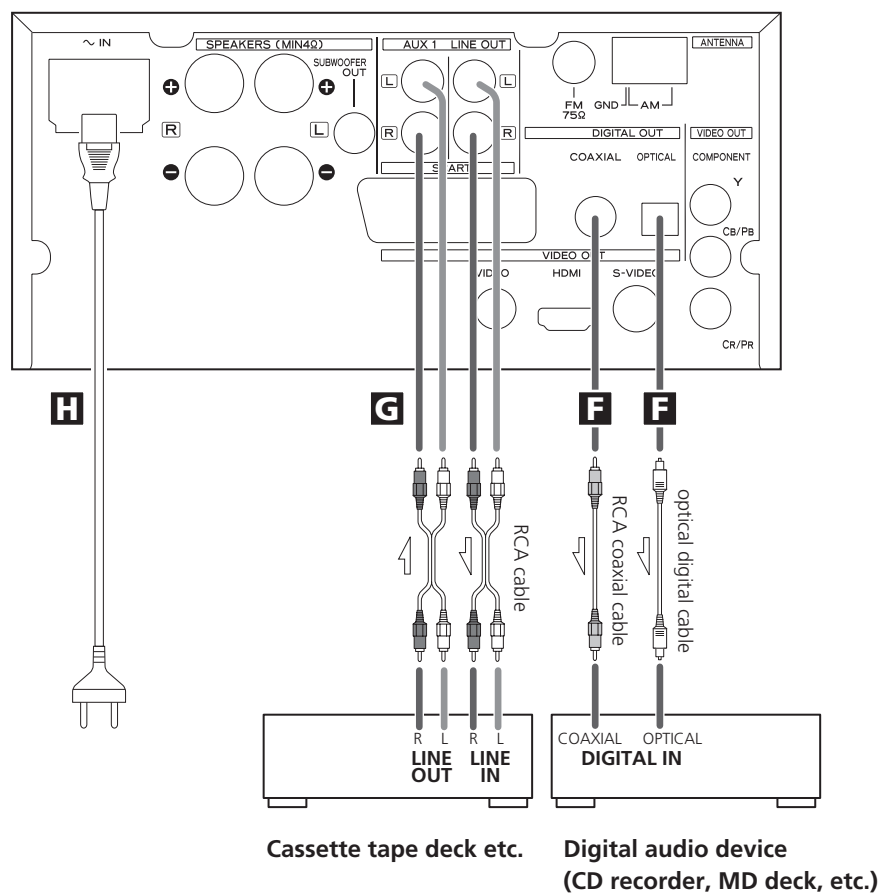
E Composite video output terminal

Use a commercially available RCA (pin) video cable to connect the unit to the composite video connector of a television or monitor. Use this connection only if no other video connection method is available.

Connection to audio equipments etc.

CAUTION:

- Switch off the power to all equipment before making connections.
- Read the instructions of each component you intend to use with this unit.
- Be sure to insert each plug securely. To prevent hum and noise, avoid bundling the signal interconnection cables together with the AC power cord or speaker cables.



F Digital audio output terminals

Digital audio from DVD-Video, CD and video CD is output from these terminals.

The unit may be connected using either coaxial or optical (TOS) commercially available cables to amplifiers including a decoder, or to digital audio devices such as CD recorders, etc.

COAXIAL: Use RCA (pin) digital audio cable
OPTICAL: Use optical digital audio cable (TOS)

- Keep the supplied cap to cover the OPTICAL terminal when it is not in use.
- Select "ALL" or "PCM only" in the SPDIF setup (see page 34).

G AUX 1/LINE OUT jacks

Analog 2-channel audio signal is input or output from these jacks. Connect a cassette tape deck etc. to these jacks using commercially-available RCA cables.

Make sure to connect:

white plug → white jack (L: left channel)
red plug → red jack (R: right channel)

H Power cord receptacle

After all other connections have been made, insert the supplied AC power cord into this receptacle, then connect the other end of the power cord into the wall socket. Ensure that your AC voltage corresponds to the voltage marked on the rear panel of the unit. Consult a qualified electrician if you are in doubt.

- In order to avoid the risk of electric shock, fire, and so on, only use the supplied power cord.
- If you are not going to use the unit for some time, disconnect the power cord from the wall socket.

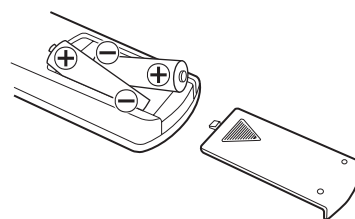
Remote Control Unit

The provided Remote Control Unit allows the unit to be operated from a distance.

When operating the remote control unit, point it towards the remote sensor on the front panel of the unit.

- Even if the remote control unit is operated within the effective range (5m), remote control operation may be impossible if there are any obstacles between the unit and the remote control.
- If the remote control unit is operated near other products which generate infrared rays, or if other remote control devices using infrared rays are used near the unit, it may operate incorrectly. Conversely, the other products may operate incorrectly.

Battery Installation



1. Remove the battery compartment cover.
2. Insert two "AAA" (R03 or UM-4) dry batteries. Make sure that the batteries are inserted with their positive "⊕" and negative "⊖" poles positioned correctly.
3. Close the cover.

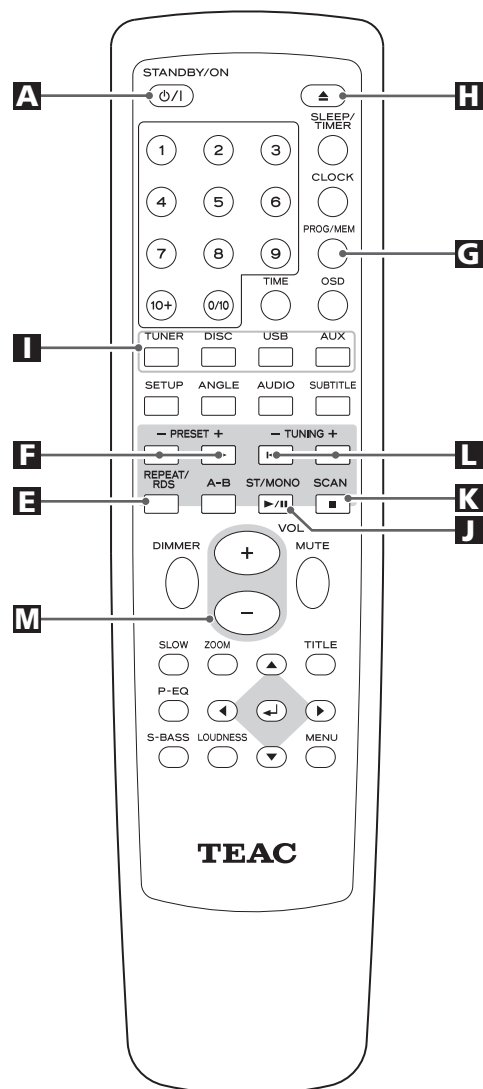
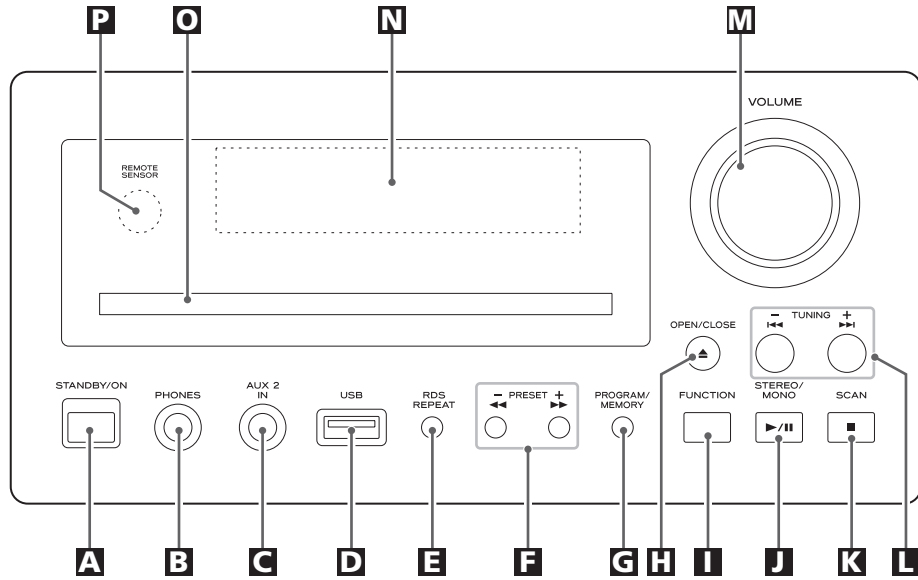
Battery Replacement

If the distance required between the remote control unit and main unit decreases, the batteries are exhausted. In this case replace the batteries with new ones.

Precautions concerning batteries

- Be sure to insert the batteries with correct positive "⊕" and negative "⊖" polarities.
- Use batteries of the same type. Never use different types of batteries together.
- Rechargeable and non-rechargeable batteries can be used. Refer to the precautions on their labels.
- When the remote control unit is not to be used for a long time (more than a month), remove the batteries from the remote control unit to prevent them from leaking. If they leak, wipe away the liquid inside the battery compartment and replace the batteries with new ones.
- Do not heat or disassemble batteries and never dispose of old batteries by throwing them in a fire.

Identifying the Parts 1



A STANDBY/ON

Use this button to turn the unit on and standby.
The standby indicator lights in the standby mode. It turns off when the unit is turned on.

The equipment draws nominal non-operating power from the AC outlet with its STANDBY/ON in the standby position.

B PHONES

For private listening, insert the headphones plug into this jack, and adjust the volume using the VOLUME knob.

C AUX 2 IN

You can connect a portable audio player to this jack.

D USB connector

You can connect an USB memory device to this connector.

E RDS, REPEAT

In DISC or USB mode, use this button for repeat playback.
In FM tuner mode, use this button for RDS function.
RDS is available in European countries only.

F SCAN (◀◀/▶▶), PRESET

In the preset tuning mode, use these buttons to select a preset channel.
In DISC or USB mode, use these buttons to search for a part of a track.

G MEMORY, PROGRAM

In DISC or USB mode, use this button to program tracks.
In TUNER mode, use this button to preset stations.

H OPEN/CLOSE

Use this to open and close the disc tray.

I FUNCTION

Use this button to select a function (FM, AM, DISC, USB, AUX1 or AUX2).

J Play/Pause (▶/II), STEREO/MONO

In DISC or USB mode, use this button to start or pause playback.
In FM tuner mode, use this button to select stereo or monaural.

K Stop (■), SCAN

In DISC or USB mode, use this button to stop playback.
In TUNER mode, use this button to preset stations automatically.

L SKIP (I◀◀/▶▶I), TUNING

In DISC or USB mode, use these buttons to skip tracks.
In TUNER mode, use these buttons to tune in a station.

M VOLUME

Turn this knob (or press the VOLUME buttons of the remote control unit) to adjust the volume level.

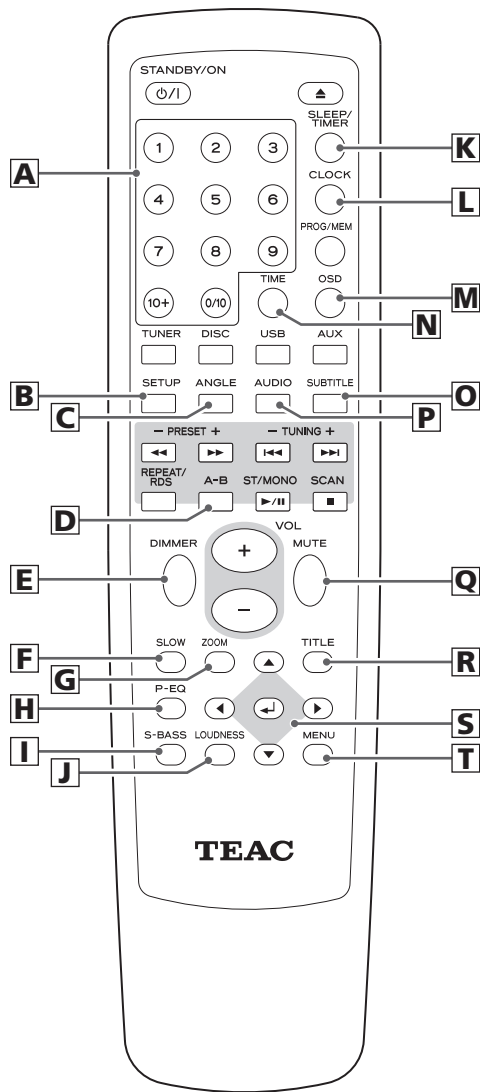
N Display**O Disc tray****P Remote control sensor**

Receives signals from the remote control unit. Point the remote control unit at this sensor when operating the remote control unit.

Note:

To simplify explanations, instructions in this manual refer to the names of the buttons and controls on the front panel only. Associated controls on the remote control will also operate similarly.

Identifying the Parts 2



A Number buttons

Use these buttons to key in track numbers, passwords, etc.

B SETUP

Use this button to enter the setup menu where you can set up the parameters of the unit.

C ANGLE

Use this button to select camera angles during DVD playback.

D REPEAT A-B

In DISC or USB mode, use this button to specify a section and play it repeatedly.

E DIMMER

Use this button to change the brightness of the front panel display.

F SLOW

In DISC mode, use this button for slow motion video playback.

G ZOOM

In DISC or USB mode, use this button to enlarge the video image.

H P-EQ (Preset Equalizer)

This button offers Classic, Jazz, Pop, Rock and FLAT (off) modes.

I S-BASS

Use this button to boost bass.

J LOUDNESS

Use this button to compensate for the loss of bass at low volumes.

K SLEEP, TIMER

When the unit is on, use this button to set sleep timer. In the standby mode, use this button to set timer.

L CLOCK

In the standby mode, use this button to adjust clock.

M OSD

Use this button to display information about the currently playing disc.

N TIME

Use this button to start time search.

O SUBTITLE

Use this button to select the displayed subtitles during DVD playback.

P AUDIO

Use this to select the audio for playback.

Q MUTE

Use this button to mute the sound.

R TITLE

When a VCD (version 2.0) is loaded, use this button to turn the PBC function on or off.

During PBC playback, use this button to display a menu.

S Cursor buttons and ENTER

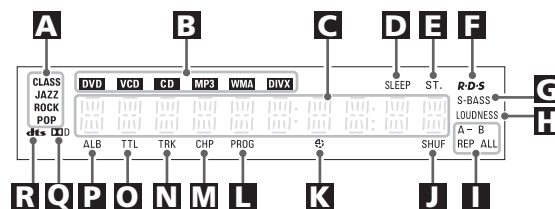
Use these cursor buttons for navigation of on-screen menus and the ENTER button to confirm selections.

T MENU

Use this button with menu-enabled DVD discs to bring up the DVD menu.

During playback of MP3/WMA/JPEG files, use this button to switch between the folder list and the file list.

Front panel display



A Shows currently selected equalizer.

B Shows the type of disc or file currently loaded.

C Shows frequency, volume, etc.

D Lights when SLEEP TIMER is set.

E Lights when an FM stereo broadcast is tuned

F Lights when an RDS station is tuned.

G Lights when the S-BASS function is on.

H Lights when the Loudness function is on.

I Lights during repeat playback.

J Lights during shuffle playback.

K Lights when the Timer function is on.

L Lights during programmed playback.

M Chapter

N Track

O Title

P Album

Q Lights to show that Dolby Digital audio is being played back.

R Lights to show that DTS audio is being played back.

Type of discs that can be played on this system

This player can playback discs bearing any of the following logos:

	<p>DVD Video:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Single-sided or double-sided discs • Single layer or dual layer discs • Dolby Digital, DTS, MPEG or Linear PCM digital audio • MPEG-2 digital video • This unit can play DVD-R discs recorded in DVD video format. • This unit can play DVD-RW discs recorded in DVD video format or DVD video recording format. <p>Discs are generally divided into one or more titles. Titles may be further subdivided into chapters.</p>
	<p>Audio CD:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 12cm or 8cm discs • Linear PCM digital audio <p>Audio CDs are divided into tracks.</p>
	<p>Video CD:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 12cm or 8cm discs • MPEG-1 digital audio • MPEG-1 digital video <p>Video CDs are divided into tracks.</p>
	<p>SVCD:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 12 cm or 8 cm discs • MPEG-1 Audio Layer2 • MPEG-2 digital video

Region Number of DVD Video discs:

DVD players and discs are designed with region numbers that dictate the regions in which a disc can be played. If the region number on the disc you want to play does not match the region number of your DVD player, you will not be able to play the disc. In that case, an error message will appear on the screen.

The region number is printed on the rear panel of this unit.



U.S.A./Canada model



Europe model



Asia model

About DVD-RW

- DVD-RW discs that were recorded with copy-once only permission cannot be played.
- When playing a DVD-RW disc that was edited on a DVD recorder, the screen may momentarily black out at the edited point.
- When playing a DVD-RW disc that was edited on a DVD recorder, you may see scenes from just before the edited point.

About CD-R/CD-RW

CD-R/RW discs recorded in Audio CD format and finalized correctly are playable. But depending on the quality of the disc and/or the condition of the recording, some CD-R & CD-RW discs may not be playable.

Playable file format

This unit can play following files recorded on a CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD-RW or USB memory device:

- MP3 files
- Windows Media-formatted audio files
- JPEG files
- DivX video files (DivX 5, DivX 4, DivX 3 and DivX VOD video content)
- File names should be alphanumeric characters. This unit cannot display symbols and full-size or double-byte characters (such as Japanese, Chinese, etc.) correctly. Also, be sure to use the file extension. ('.mp3' for MP3 files, '.wma' for WMA files, '.avi' or '.divx' for DivX video files, '.jpg' or '.jpeg' for JPEG files.)
- Files are played in alphabetical order.
- MP3 files must be monaural or stereo MPEG-1 Audio Layer 3 format. This unit can play MP3 files with sampling frequency 44.1 kHz or 48 kHz, bit-rate 320 kbps or less.
- This unit can play WMA files with sampling frequency 44.1 kHz, bit-rate 192 kbps or less.
- This unit cannot display the bit-rate of VBR (variable bit rate) files correctly.
- The disc must be finalized in order to play.
- This player is NOT compatible with multi-session discs.
- The CD-ROM must be ISO 9660 compatible.
- It may take time to display a progressive JPEG picture.
- Depending on the file size and compression rate, some JPEG pictures cannot be displayed correctly.

USB memory device compatibility

- Only USB flash memory can be used.
- Some flash memory players that charge from a USB terminal cannot be played back.
- Hard disk drives, CD/DVD drives, and others connected via USB cannot be used.
- The DR-H300 cannot copy, move, or delete files.
- Playable format: FAT12, FAT16, FAT32
- NTFS, HFS, HFS+ cannot be used.
- Max. number of playable folders: 300
- Max. number of playable files: 650

Caution:

- If you record a disc using a personal computer, even if it is recorded in a compatible format, there are cases in which it may not play because of the settings of the application software used to create the disc. (Check with the software publisher for more detailed information.)
- Unfinalized CD-R/CD-RW/DVD-R/RW discs cannot be played.

Following discs cannot be played with this unit:

- DVD-Audio, Super Audio CD, CD-G, Data part of CD-EXTRA, and PHOTO CD discs
- discs recorded in a color system other than PAL or NTSC
- illegally produced discs
- scratched or damaged discs
- discs that are dusty, soiled or marked with fingerprints

Warning:

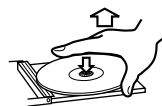
If you attempt to play back such discs, there is a risk that sudden loud noise can blast over the speakers at full volume and cause damage to the speakers and your hearing.

Copy-protected discs, DualDiscs and other discs that do not conform to the CD standard may not play back correctly in this player. If you use such discs in this unit, TEAC Corporation and its subsidiaries cannot be responsible for any consequences or guarantee the quality of reproduction. If you experience problems with such non-standard discs, you should contact the producers of the disc.

Example of Icons used on DVD discs:

	number of audio tracks recorded on the disc
	number of subtitles recorded on the disc
	screen aspect ratio
	disc recorded with multiple camera angles
	region code

- Always place the disc on the disc tray with the label side up. (Compact discs can be played or recorded only on one side.)
- To remove a disc from its storage case, press down on the center of the case and lift the disc out, holding it carefully by the edges.



How to remove the disc

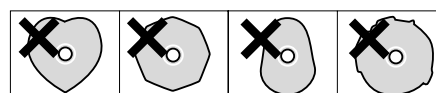


How to hold the disc

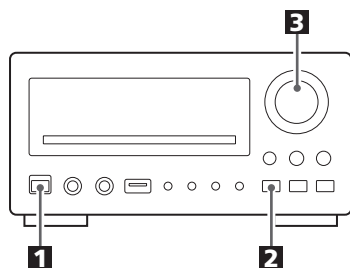
- Should the disc become dirty, wipe the surface radially (from the center hole outward towards the outer edge) with a soft, dry cloth:



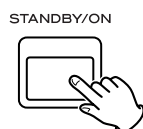
- Never use such chemicals as record sprays, antistatic sprays or fluid, benzine or thinner to clean the discs. Such chemicals will do irreparable damage to the disc's plastic surface.
- Discs should be returned to their cases after use to avoid dust and scratches that could cause the laser pickup to "skip."
- Do not expose discs to direct sunlight or high humidity and temperature for extended periods. Long exposure to high temperatures will warp the disc.
- Do not play any disc that is warped, deformed or damaged. Playing such discs may cause irreparable harm to the playing mechanisms.
- CD-R and CD-RW discs are more sensitive to the effects of heat and ultraviolet rays than ordinary CDs. It is important that they are not stored in a location where direct sunlight will fall on them, and which is away from sources of heat such as radiators or heat-generating electrical devices.
- Printable discs aren't recommended, as the label side might be sticky and damage the unit.
- Do not stick papers or protective sheets on the discs and do not use any protective coating spray.
- Use a soft oil-based felt-tipped pen to write the information on the label side. Never use a ball-point or hard-tipped pen, as this may cause damage to the recorded side.
- Never use a stabilizer. Using commercially available CD stabilizers with this unit will damage the mechanisms and cause them to malfunction.
- Do not use irregular shape discs (octagonal, heart shaped, business card size, etc.). Discs of this sort can damage the unit:



- If you are in any doubt as to the care and handling of a disc, read the precautions supplied with the disc, or contact the disc manufacturer directly.

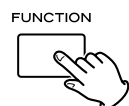


1 Press the STANDBY/ON button to turn the unit on.



- The unit turns on with the source that was last selected.
- You can also use the FUNCTION button (or the TUNER, DISC, USB or AUX button of the remote control unit) to turn the unit on.

2 Press the FUNCTION button (or the TUNER, DISC, USB or AUX button of the remote control unit) to select a source.



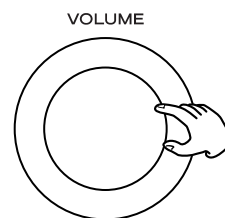
The selected source is shown on the front panel's display.

Each time the FUNCTION button is pressed, the source changes as follows:

FM RADIO, AM RADIO, DISC, USB, AUX1, AUX2

- Press the TUNER button of the remote control unit once or twice to select FM or AM.
- To listen to an external source connected to the AUX IN jack, select AUX1 or AUX2. Press the AUX button of the remote control unit once or twice to select AUX 1 or AUX 2.

3 Play the source, and adjust the volume using the VOLUME knob.



The volume is adjustable from MIN (00) to MAX (63). You can hold down the VOLUME – or + buttons of the remote control unit to reduce or bring up the volume continuously.

- Press the STANDBY/ON button to put the unit in the standby mode when it is not being used.
- If you press the STANDBY/ON button to put the unit in the standby mode when FUNCTION is set for AUX1 or AUX2, first, the speaker sound stops and then after about two seconds the output to the sub woofer stops.

Recording a Source

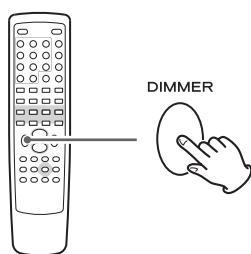
You can record a source such as a Compact Disc onto a MD or a cassette tape connected to the DIGITAL OUT terminal or the LINE OUT jacks.

1. Select a source to be recorded by pressing the FUNCTION button.

2. Start recording.

- The volume, and tone control (S-BASS, LOUDNESS and P-EQ) have no effect on the recording signals.

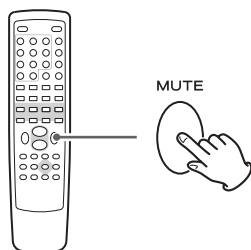
Dimmer



You can dim the front panel's display.
Use the DIMMER button to cycle between these settings:
Full brightness, Medium brightness, Minimum brightness

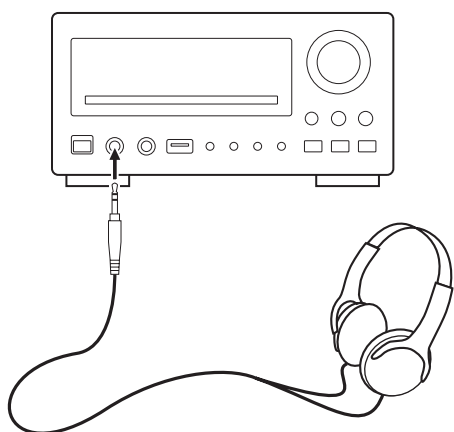
Muting

To mute the sound temporarily, press the MUTE button. Press the MUTE button again to restore the sound.



- While muting is engaged, "MUTING" blinks on the display.
- If you change the volume during the muting, the muting will be canceled.

Headphones



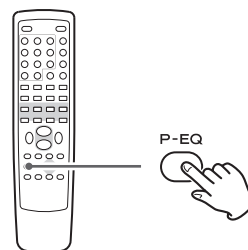
Insert the headphones plug into the PHONES jack, and adjust the volume.

CAUTION

Always lower the volume level prior to plugging in your headphones. TO AVOID DAMAGING YOUR HEARING - Do not place your headphones on your head until after you have plugged them in.

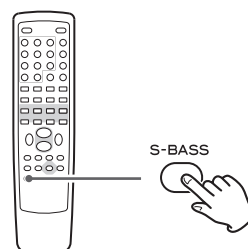
Preset Equalizer

Press the P-EQ button repeatedly to select a preset equalizer.



CLASSIC: A balanced sound; suitable for classical music.
JAZZ: suitable for jazz music.
ROCK: Provides a heavy powerful sound; suitable for rock music.
POP: Emphasizes vocal tones; suitable for popular music.
FLAT: Equalizer is off.

S-BASS (Super Bass) button

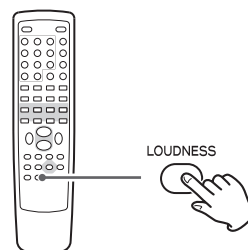


Press the S-BASS button to turn the Bass boost function on or off.

The S-BASS indicator lights when this function is on.

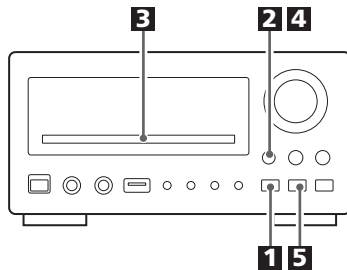
- The S-BASS and the LOUDNESS buttons don't work together.

LOUDNESS button



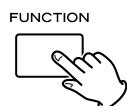
This button compensates for the loss of bass at low volumes. The LOUDNESS indicator lights when this function is on. Select off when listening at normal levels.

Listening to a Disc

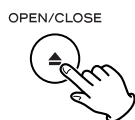


1 Press the FUNCTION button to select "DISC".

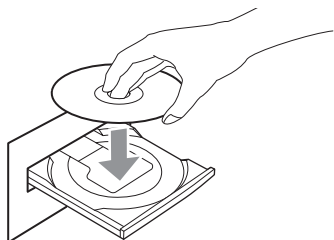
- When no disc is loaded in the CD player, "NO DISC" is displayed.



2 Press the OPEN/CLOSE button (▲) to open the tray.



3 Insert the disc label side up.



- In the case of double-sided discs, the side to be played should be face down.
- Make sure the disc is centered in the tray in order to avoid any malfunction or jamming of the tray or damage to the disc.

4 Press the OPEN/CLOSE button (▲) again to close the tray.



The tray will close. Take care that you don't catch your fingers in the tray.

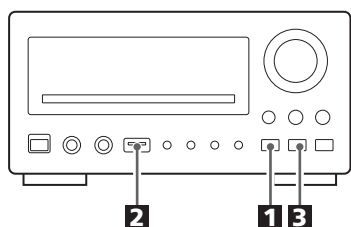
The unit reads the disc (this may take a little time).
Some discs may automatically start playback.

5 Press the PLAY button to start playback if playback has not started automatically.



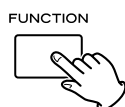
If a menu is shown on screen (some DVD or video discs may show such a menu), see "On-screen menu" on page 21-22.

Listening to a USB Memory Device



- Do NOT use a high-capacity USB hard disc with this unit.

1 Press the **FUNCTION** button to select "USB".



2 Plug your USB memory device into the USB connector.

- You can reverse steps **1** and **2**.

It takes a few seconds for the unit to load the USB memory device. Some files may automatically start playback.

3 Press the **PLAY** button to start playback if playback has not started automatically.



USB memory device compatibility

- Only USB flash memory can be used.
- Some flash memory players that charge from a USB terminal cannot be played back.
- Hard disk drives, CD/DVD drives, and others connected via USB cannot be used.
- The DR-H300 cannot copy, move, or delete files.
- Playable format: FAT12, FAT16, FAT32
- NTFS, HFS, HFS+ cannot be used.
- Max. number of playable folders: 300
- Max. number of playable files: 650

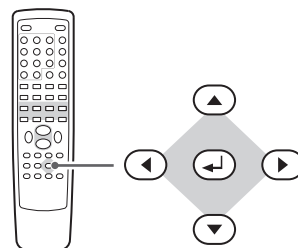
On-screen menu 1

An on-screen menu is shown when a DVD or video CD with playback control (PBC) content is loaded.

The way in which the menu works may differ from disc to disc.

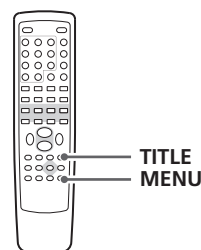
DVD menus

Use the cursor buttons to select the menu item from a DVD, and confirm the selection using the ENTER button.



Returning to the menu screen

Press either the MENU button or the TITLE button.



- Depending on the disc, pressing MENU during playback may restart playback from the first chapter.
- This function is not available with a DVD-RW disc with VR content.

Video CDs with PBC

When a Video CD (Version 2.0) or Super Video CD with Playback Control functions (PBC) is loaded, a menu will appear on the screen.

Select an item using the numeric buttons, and then press the ENTER button to start playback.

- Press the **▶▶** button to advance to the next page. Press the **◀◀** button to return to the previous page.
- If you press the TITLE button during playback, the menu will appear on the screen.
- Press the MENU button to turn the PBC function on or off. If you press the MENU button during playback, playback will stop.

When the PBC function is off:

If you press the PLAY/PAUSE button (**▶/||**) in the stop mode, playback will start from the first track.

When the PBC function is on:

If you press the PLAY/PAUSE button (**▶/||**) in the stop mode, a menu will appear on the screen.

Select an item using the numeric buttons, and then press the ENTER button to start playback.

MP3 and Windows Media-formatted audio files

When a disc or USB is loaded, a list of directories appears on the screen.

Select a directory by pressing the ▲/▼ buttons and press the ENTER button.

File names will appear on the screen. Select a file and press the ENTER button or the PLAY/PAUSE (▶/⏸) button. Playback will start from the selected file.

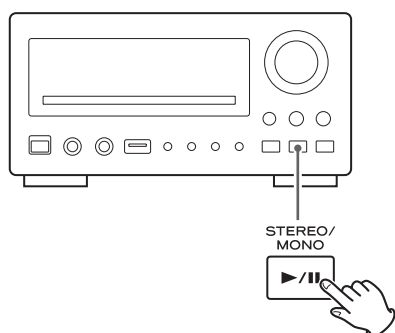
- Press the MENU button to switch between the folder list and the file list.
- If you want to return to the parent folder, display the folder list using the MENU button, select “..” using the cursor buttons and press the ENTER button.
- Depending on the disc, invisible folders such as “TRASH” might be shown on the screen. Please disregard folders which do not contain playable files.
- It may take 30 seconds or more to display the list of files depending on the disc you are playing back.
- During playback, elapsed time of the current file is displayed on the front panel display.

JPEG files

Choose a picture in the directory list and after a short wait a thumbnail of the picture will appear on the right. Press ▲/▼/◀/▶ to select a picture to view. Press ENTER or PLAY/PAUSE to view the picture at full-screen size.

- When viewing at full-screen size, press SKIP buttons (◀◀/▶▶) to view a previous or next photo. You can also use the ◀/▶ buttons to rotate the image.
- When viewing at full-screen size, press STOP button to display a number of thumbnails at a time on the screen. You can use the ▲/▼/◀/▶ buttons to select a particular photo and then press ENTER button to view that image at full-screen size. You can also select SLIDE SHOW to view all the photos in a series or MENU to adjust settings. You can also select ◀PREV or NEXT▶ to move to the previous or next screen of thumbnail images.
- Press MENU button to exit thumbnail or full-screen views.
- Some photos may appear distorted due to the configuration or characteristics of the disc. Larger photos may take a short while to appear due to their larger data size.

Pausing playback (freezing the picture)

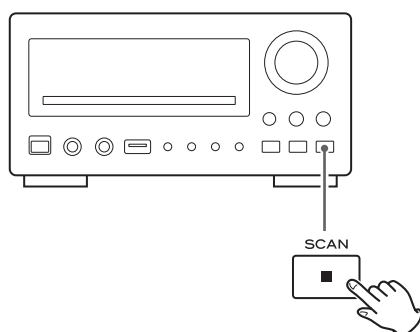


Press the PLAY/PAUSE button to pause audio playback. Any DVD or video CD image is frozen.

Press the PLAY/PAUSE button again to restart playback.

- Caution - do not leave player in the "pause" mode for extended periods of time. Damage to your television or the player may occur.

Stopping playback (Resume mode)

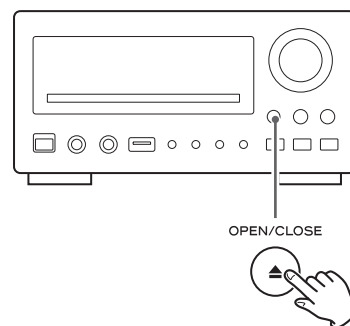


When the STOP button is pressed, playback is stopped, and the display shows "Press Play Key To Continue". Pressing PLAY continues playback.

Pressing any of the following buttons cancels resume mode:

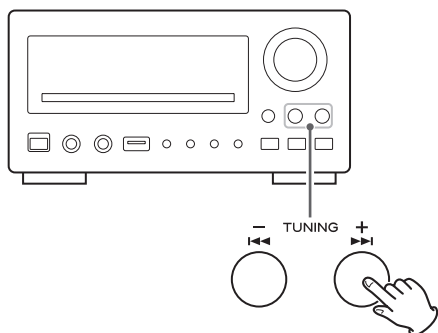
STOP in the stop mode, OPEN/CLOSE, FUNCTION,
STANDBY/ON

Opening and closing the tray



Pressing OPEN/CLOSE opens the tray if it is closed, and closes it if it is open. When the tray is opened during playback, it may take a few seconds before the disc is "unloaded" and the tray opens.

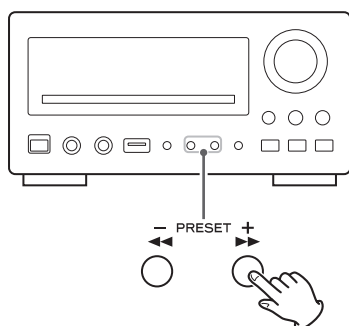
Skipping playback



Press the SKIP button (◀◀ or ▶▶) repeatedly until the desired chapter or track is found. The selected chapter or track will be played from the beginning.

- When playing back video CDs with PBC, the ◀◀ button is disabled.

Fast scanning



Search for a part of a chapter/track

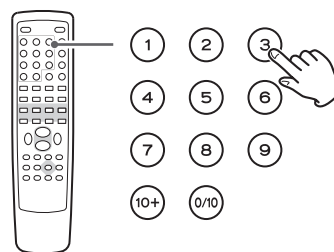
To search quickly the disc in the forward or reverse direction, press the SCAN buttons (◀◀ or ▶▶) during playback. Press the PLAY/PAUSE button (▶/||) when the part you want to listen to is found.

Each time the SCAN button (◀◀ or ▶▶) is pressed, the search speed changes as follows:

x2 → x4 → x8 → x16 → x32 → normal speed

- VCD/CD/MP3: When you forward fast to the end of a track (or reverse to the beginning of a track), the scan function will be cancelled and normal speed playback will continue.
- The sound is muted during playback of DVD and VCD.
- This function may not work with some discs.

Selecting a chapter or track



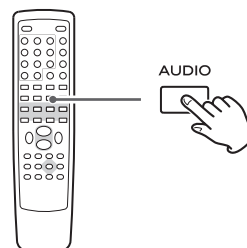
Use the number button to select tracks or chapters for playback.

For instance, to select track number 35, press "3" and "5".

To select a MP3 or WMA file, enter 3 digit numbers. As an example, to select number 5, press "0", "0" and "5". (Optionally, you may press just the number "5" and then wait a few seconds.)

- The numeric buttons do not work during PBC playback of video CDs.

Selecting audio



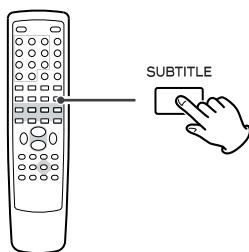
Many DVD discs include audio in different languages, as well as stereo and multi-channel surround versions of the soundtrack.

CDs and video CDs allow the left, right or stereo channels to be selected.

Pressing the AUDIO button changes between the different audio tracks available, and the result is shown on screen.

- Sometimes the picture playback will appear to freeze momentarily when the audio is changed.
- It may be necessary to change the audio on some discs using the on-screen disc menu.
- Some discs cannot have their audio changed in the way described here, as well as some discs which only have one audio stream. If you attempt to select different audio with these discs, the prohibit icon "⊘" is shown on screen.

Selecting subtitles

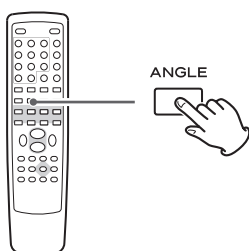


Use the SUBTITLE button to select DVD subtitles.

Repeated presses of this button cycle through available languages on a disc until OFF is reached (no subtitle).

- Subtitles do not always appear immediately after the language has been selected. It may be necessary to wait a few seconds until the subtitles appear.
- Some captions on some discs cannot be removed or changed using this button. Additionally, a disc must have at least one captioning language available for this to work. Some discs may have only one sub-caption language, in which case, the choice is obviously restricted to one subtitle or no subtitles.
- It may be necessary to change the subtitles on some discs using the on-screen disc menu.
- Some discs cannot have their subtitles changed in the way described here. If you attempt to select a different subtitle with these discs, the "prohibit" mark is shown on screen.

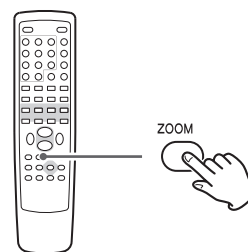
Changing camera angle



When a scene recorded with multiple angles is played, the angle icon appears on the screen. Each time you press the ANGLE button while the angle icon is displayed, the camera angle changes.

- When no other angle is recorded, the prohibit icon "⊘" will be displayed.
- The ANGLE button doesn't work during pause.

Picture Zoom



To zoom the picture, press the ZOOM button during playback.

Each time the ZOOM button is pressed, the magnification level changes as follows:

DVD, DivX, VCD:

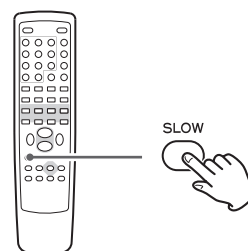
2x, 3x, 4x, 1/2, 1/3, 1/4, OFF

JPEG:

100%, 125%, 150%, 200%, 75%, 50%, OFF

- You can shift the zoom point by pressing the ▲/▼/◀/▶ buttons during zoom playback.
- Zooming does not work on subtitles or menu screens.

Slow motion



For video discs only (DVD and VCD)

To play a disc in slow motion, press the SLOW button. Each time the SLOW button is pressed, the speed changes as follows:

DVD:

⏮ 1/2, ⏮ 1/4, ⏮ 1/8, ⏮ 1/16, ⏮ 1/2, ⏮ 1/4, ⏮ 1/8, ⏮ 1/16, normal speed

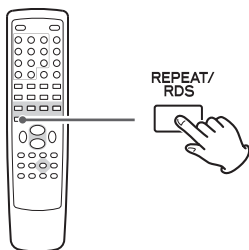
VCD/DivX:

⏮ 1/2, ⏮ 1/4, ⏮ 1/8, ⏮ 1/16, normal speed

To resume normal playback, press the PLAY/PAUSE button (▶/⏮).

- The sound is muted during slow-motion playback.

Repeat playback



Each time the REPEAT button is pressed, the mode is changed as follows:

REPEAT 1 → REPEAT ALL → OFF

- This feature is not available for all discs. The “prohibit” mark is shown on screen in such cases when an attempt is made to repeat playback.
- If one of the following buttons is pressed, repeat mode will be canceled:

STANDBY/ON, OPEN/CLOSE, FUNCTION

Chapter or track repeat

The REP indicator lights on the display.

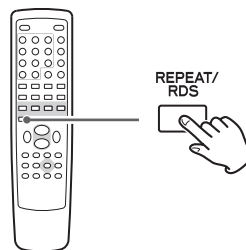
When this is selected, the currently selected chapter (or track) repeats. If another chapter is selected during repeat playback, the newly-selected chapter repeats.

Title or disc repeat

The REP ALL indicator lights on the display.

The current title or disc repeats.

Repeat and Shuffle playback



Each time the REPEAT button is pressed, the mode is changed as follows:

REPEAT 1 → REPEAT ALL → SHUFFLE → OFF

- If one of the following buttons is pressed, repeat mode will be canceled:

STANDBY/ON, FUNCTION

File repeat

The REP indicator lights on the display.

When this is selected, the currently selected file repeats. If another file is selected during repeat playback, the newly-selected track repeats.

Folder repeat

The REP ALL indicator lights on the display.

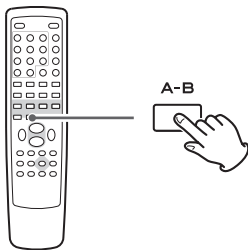
All the files in the folder will be played repeatedly.

Shuffle (MP3/WMA/DivX only)

The SHUF indicator lights on the display.

The whole contents of the disc will be played randomly.

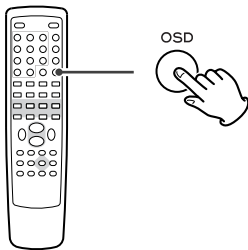
A-B repeat playback



Repeat Playback of a Designated Section (A-B Repeat)

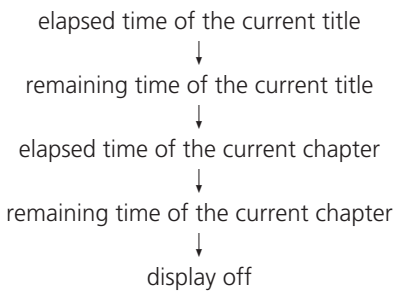
1. **Start playback and designate the point at which the A-B repeat should start (point A) by pressing the A-B button.**
"A-" appears on the display.
 2. **When the point at which repeat playback should end (point B) is reached, press the A-B button again.**
"A-B" appears on the display.
The designated section will be played repeatedly.
- When playing a CD/VCD, the point A and B should be selected from the same track.
 - The SEARCH button (▶▶) can be used to fast-forward to point B after designating point A.
 - There should be more than one second between A and B.
 - To cancel the A-B Repeat, press the A-B button again.

Changing the display mode

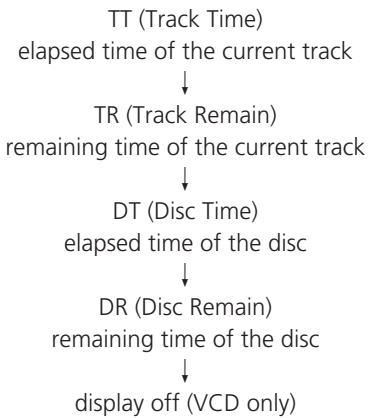


Each time the OSD button is pressed during playback, following information appears on the screen.

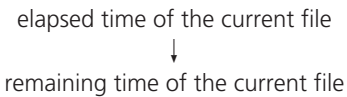
DVD



CD/Video CD



DivX



Time Search (VCD/CD)

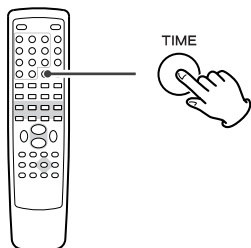
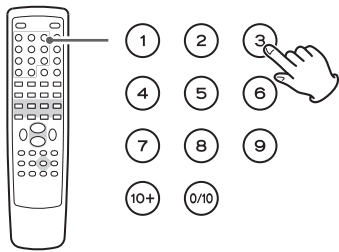
1. During playback, press the TIME button.

If you want to search the entire disc, press the TIME button once.

"DT: - - : - -" is highlighted on the screen.

If you want to search within the current track, press the TIME button twice.

"TT: - - : - -" is highlighted on the screen.

**2. Within 7 seconds, enter your desired hour and minute using the numeric buttons.**

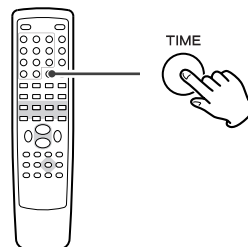
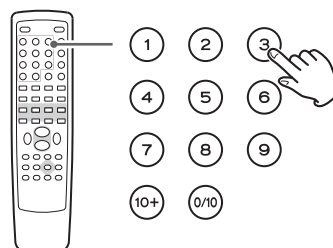
For example, if the length of the current track is 3 minutes, enter a number smaller than 3 minutes.

Playback starts from the selected part.

Time Search (MP3/WMA)

1. During playback, press the TIME button twice.

"- - : - -" is highlighted on the screen.

**2. Within 7 seconds, enter your desired hour and minute using the numeric buttons.**

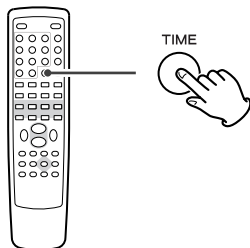
For example, if the length of the current file is 3 minutes, enter a number smaller than 3 minutes.

Playback starts from the selected part.

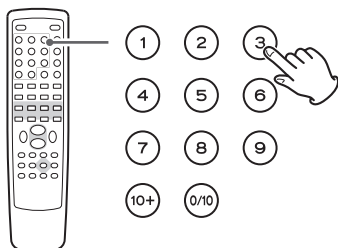
Chapter Search/ Time Search (DVD)

Chapter Search

1. During playback, press the TIME button once.



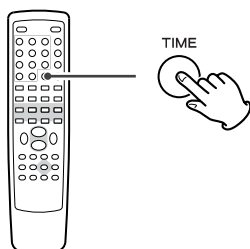
2. Within 7 seconds, enter your desired chapter number (2 digit) using the numeric buttons.



Playback starts from the selected chapter.

Time Search

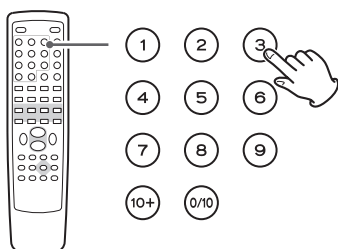
1. During playback, press the TIME button.



If you want to search within the current title, press the TIME button twice.

If you want to search within the current chapter, press the TIME button three times.

2. Within 7 seconds, enter your desired hour, minute and second using the numeric buttons.

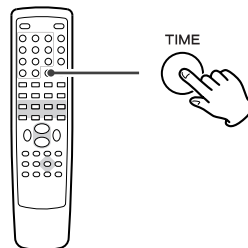


Playback starts from the selected part.

Chapter Search/ Time Search (DivX)

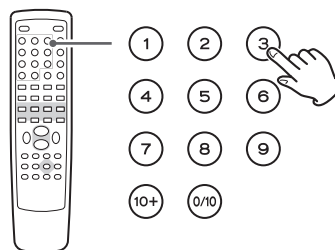
Chapter Search

1. During playback, press the TIME button once.



"SELECT - - -" appears on the screen.

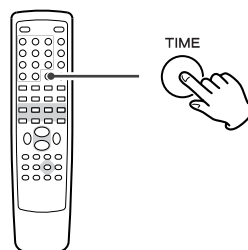
2. Within 7 seconds, enter your desired file number (3 digit) using the numeric buttons.



Playback starts from the selected file.

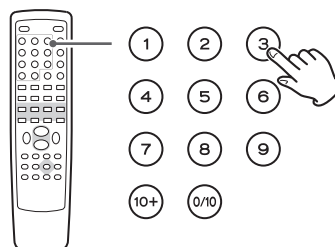
Time Search

1. During playback, press the TIME button twice.



"GO TO :- - -" appears on the screen.

2. Within 7 seconds, enter your desired hour, minute and second using the numeric buttons.

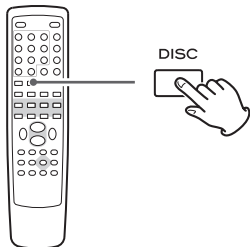


Playback starts from the selected part.

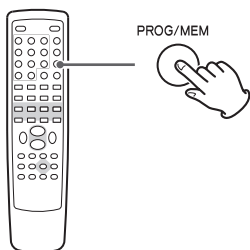
Programmed playback

Up to 20 chapters/tracks can be programmed in the desired order.

- 1** If another source is selected, press the **DISC** button or the **FUNCTION** button to select "DISC".



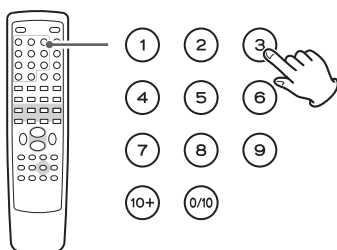
- 2** Press the **PROGRAM** button.



The program list appears on the screen.

- To cancel the program mode, press the **PROGRAM** button again, or select "EXIT" using the cursor buttons and press the **ENTER** button.

- 3** Enter your desired "title and chapter number" or "track number" using the numeric buttons.



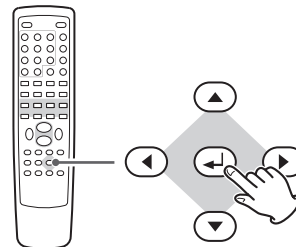
Example:

To enter number 5, press "0" and "5".

Repeat this step to program more chapters/tracks.

- If you made a mistake, move the cursor on the track number and overwrite it using the numeric buttons.
- To program more than 11 chapters/tracks, press the **▶▶** button to advance to the next program page (or select "▶" using the cursor buttons and press the **ENTER** button). Press the **◀◀** button to return to the previous page.

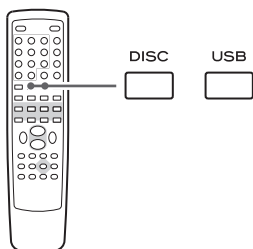
- 4** When the selection of chapter/track numbers is completed, select "START" using the cursor buttons and press the **ENTER** button to start programmed playback.



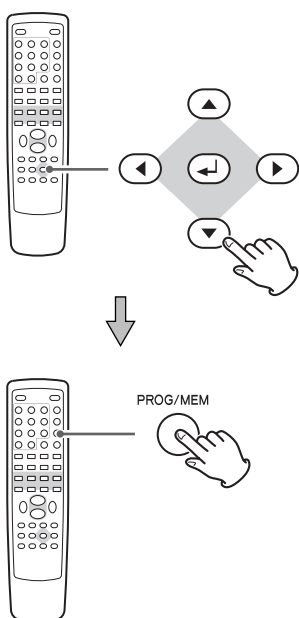
- During programmed playback, the numeric buttons don't work.
- When playback ends, the program is cleared.
- If you press one of the following buttons, the programmed contents will also be cleared.
OPEN/CLOSE, STANDBY/ON, STOP
FUNCTION (AUX, USB, TUNER)

Programmed playback

- 1** If another source is selected, press the **FUNCTION** button to select "DISC" or "USB".

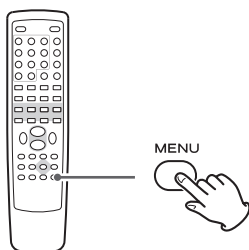


- 2** Select a file using the cursor buttons and press the **PROGRAM** button.

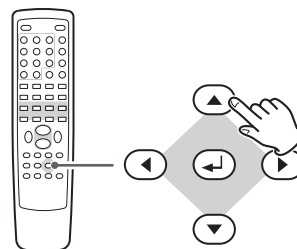


The file is added to the program list.

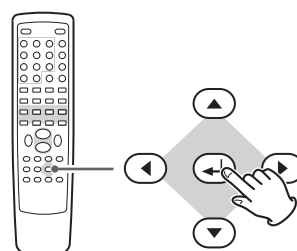
- 3** Press the **MENU** button once or twice to display the program list.



- 4** Highlight the first file in the program list using the cursor buttons.



- 5** Press the **ENTER** button or the **PLAY/PAUSE** button to start programmed playback.



- If you press one of the following buttons, the programmed contents will be cleared.

FUNCTION (AUX, USB, TUNER)

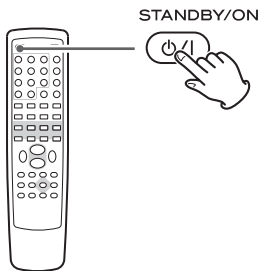
OPEN/CLOSE (in DISC mode), STANDBY/ON,

Settings for DVD playback (introduction)

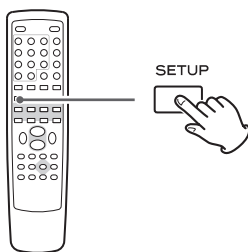
This chapter describes how to use the SETUP menu. Most settings and adjustments are required to be set when you first use the system.

Using the SETUP menu, you can adjust the picture size, set a preferred language for audio and the OSD (on screen displays), limit playback by children, et cetera.

1 Turn on the main unit, and the television (monitor).



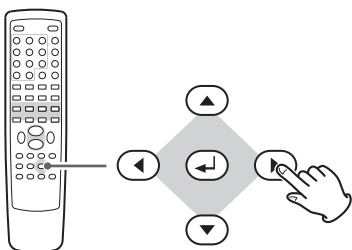
2 Press the SETUP button.



The setup menu appears on the screen.

- Exit the setup mode by pressing SETUP once again.
- Although it is possible to enter the setup menu while playback is continuing (or in resume mode), not all menu functions will be available. Expand the number of available functions by pressing the STOP button twice.

3 Use the cursor buttons to navigate the menus.

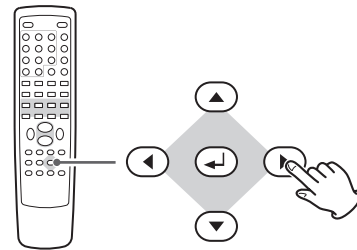


If no cursor is visible on the screen, use the left and right buttons to select a page.

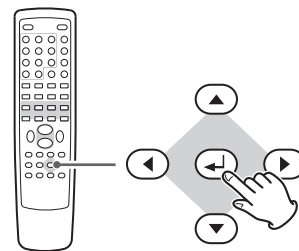
Use the up and down buttons to highlight menu items within the selected page.

Press the left button to return to the upper menu.

4 Enter the menu item with the right cursor button.



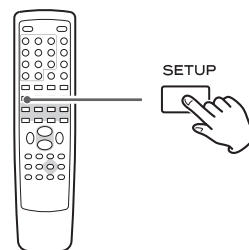
5 Use the up and down cursor buttons to select the options within the menu item, and ENTER to confirm the entry.



Individual menu functions are described on pages 33 through 37.

Repeat steps **3** through **5** as required.

6 Exit the setup mode by pressing SETUP once more.



The display on the main menu also gives some menu messages and allows settings to be made, but it is easier to use the on-screen display to make these settings (remember that video output must be turned on!).

TV Display

Because the shape of the television or monitor may not match the shape of the movie frame, you may need to change the way in which the image is displayed to avoid distortion on older televisions, which use a 4:3 aspect ratio; high-definition televisions use 16:9 (as do movies).

Note that you may need to read your television's manual in conjunction with this section in order to achieve the best results. Some discs do not allow the aspect ratio to be changed and you will therefore have to change the aspect ratio on the TV.

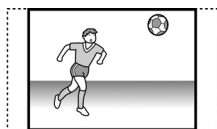
Make this setting while playback is stopped; you cannot do this while playing back a disc.

4:3 PAN SCAN

This mode is used with 4:3 televisions. 4:3 images are displayed normally. When showing 16:9 programs, the full height of the screen is used, but the left and right part of the image are cut off.



4:3 picture



16:9 picture

4:3 LETTER BOX

This mode is used with 4:3 televisions. 4:3 images are displayed normally. 16:9 images are visible at their full width, but a blank area is left at the top and bottom of the screen.



4:3 picture



16:9 picture

16:9

Use with a 16:9 wide television.



4:3 picture



16:9 picture

- Some wide-screen discs that do not permit Pan & Scan mode playback are automatically played in Letterbox mode.
- Depending on the DVD, 4:3 Letterbox may be selected automatically instead of 4:3 Pan & Scan and vice versa.
- If WIDE is selected and a normal TV is connected, 16:9 content will appear distorted during playback (objects look thin).

OSD Language

Select the desired language for onscreen menus from the following:

English (default), French, German, Italian, Spanish, Dutch

NOTE: If the unit is set to a foreign language and you find it impossible to read the menu settings, you can restore all the factory default settings, and the menus will appear in English again (all other settings will be wiped out).

Screen Saver

ON (Default):

The screen saver starts up if nothing is played back and no operations are performed for 3 minutes.

OFF:

The screen saver does not start up.

DivX Code

In case you need the registration code to play DivX files, select this.

The registration code of the player will be displayed.

SPDIF Setup

SPDIF OFF:

Select this when you don't use the DIGITAL OUT or the HDMI terminal.

No signal is output from these terminals.

ALL:

Select this when the unit is connected to an audio component equipped with a built-in Dolby Digital or DTS decoder via the DIGITAL OUT or the HDMI terminal.

PCM only (Default):

Select this when the unit is connected to an audio component such as amplifier/receiver, CD recorder or MD deck via the DIGITAL OUT or the HDMI terminal.

DOLBY DIGITAL Setup (Dual Mono)

STEREO

Left channel is output from the left speaker, and right channel is output from the right speaker.

L-MONO

Left channel is output from the front left and right speakers.

R-MONO

Right channel is output from the front left and right speakers.

3D Processing

This setting provides following sound effects:

Off, Concert, Living Room, Hall, Bathroom, Cave, Arena, Church

Night Mode (Dynamic range control)

ON

Applies dynamic range control to Dolby Digital material, reducing the volume of loud sounds, and increasing the volume of quiet ones. This is useful for spoken word material, etc. as well as nighttime listening.

OFF (default)

Turns off the audio dynamic compression.

- This function is effective only when playing back a DVD disc recorded with Dolby Digital. This control has no effect on other discs.
- The overall effect of this setting depends on many things: the disc being played, the amplifier, and the speakers used for reproduction.

Video Output

S-VIDEO

Select this when your TV or monitor is connected to the S-VIDEO terminal.

Y Cb/Pb Cr/Pr

Select this when your TV or monitor is connected to the COMPONENT VIDEO terminals.

RGB

Select this when your TV or monitor is connected to the SCART jack.

TV Mode

This setting is available only when "COMPONENT" is set to "Y Cb/Pb Cr/Pr".

This setting allows the selection of interlaced (INTERLACE) or progressive-scan (P-SCAN) video from the component video outputs.

Progressive-scan video provides a better, clearer picture. However, it is not supported by every television or monitor, and you should ensure that this is supported fully before turning on this option.

- When your TV isn't compatible with progressive scan, never select "P-SCAN". No picture will be shown on the monitor. In case you select "Progressive" by mistake, connect your TV via the VIDEO OUT jack or S-VIDEO jack to display the Setup menu and change the setting to "INTERLACE".

'CONSUMERS SHOULD NOTE THAT NOT ALL HIGH DEFINITION TELEVISION SETS ARE FULLY COMPATIBLE WITH THIS PRODUCT AND MAY CAUSE ARTIFACTS TO BE DISPLAYED IN THE PICTURE. IN CASE OF 480 (525) OR 576 (625) PROGRESSIVE SCAN PICTURE PROBLEMS, IT IS RECOMMENDED THAT THE USER SWITCH THE CONNECTION TO THE 'STANDARD DEFINITION' OUTPUT. IF THERE ARE QUESTIONS REGARDING OUR TV SET COMPATIBILITY WITH THIS MODEL 480p (525p) AND 576p (625p) DVD PLAYER, PLEASE CONTACT OUR CUSTOMER SERVICE CENTER.'

Quality

1. Highlight "QUALITY" and press the right button.
2. Use the up and down buttons to select the parameter.

Sharpness

Adjusts the sharpness of the picture shown on the monitor.

Select HIGH, MEDIUM or LOW using the cursor buttons, and press the ENTER button.

Brightness

Adjusts the brightness of the picture

Use the left and right buttons to change the value, and press the ENTER button.

Contrast

Adjusts the picture contrast

Use the left and right buttons to change the value, and press the ENTER button.

Gamma

Adjusts the gamma value of the picture

Select HIGH, MEDIUM, LOW or NONE using the cursor buttons, and press the ENTER button.

Hue

Adjusts the green/red balance of the picture (only for progressive-scan and S-Video output)

Use the left and right buttons to change the value, and press the ENTER button.

Saturation

Adjusts the saturation level.

Use the left and right buttons to change the value, and press the ENTER button.

Luma Delay

Adjusts the luma delay.

Select 0T or 1T using the cursor buttons, and press the ENTER button.

3. Press the left button when done, to return to the Video Setup Page.

Settings (Video Setup Page)

HDMI

ON

Select this when your TV or monitor is connected to the HDMI terminal.

OFF

Select this when you don't use the HDMI terminal.
No signal is output from the HDMI terminal.

- When your TV isn't connected to the HDMI terminal, never select "ON". No picture will be shown on the monitor.

Resolution

This setting is available only when "HDMI" is set to "ON".
Select proper resolution for your TV or monitor.

480p 60Hz
720p 60Hz
1080i 60Hz
576p 50Hz
720p 50Hz
1080i 50Hz

Settings (Preference Page)

TV Type

PAL (Default):

Select this when the unit is connected to a PAL TV.

AUTO:

Select this when the unit is connected to a MULTI TV.

NTSC:

Select this when the unit is connected to an NTSC TV.

Audio, Subtitle, Disc Menu

You can select a preferred language for audio, subtitle and disc menu.

- When you select a preferred language that is not recorded on the DVD, one of the recorded languages is automatically selected.
- You can override the AUDIO setting in the SETUP menu by pressing the AUDIO button on the remote control unit while a DVD disc is playing.
- You can override the SUBTITLE setting in the SETUP menu by pressing the SUBTITLE button on the remote control unit while a DVD disc is playing.
- Select OFF to turn subtitles off.
Note that subtitles on some discs cannot be removed even when you select OFF.

Parental

See page 37 for details.

Default

All the items in the SETUP menu (except for the password and parental control) will be reset to the default settings.

Parental (Parental control)

Playback of some DVD discs can be limited depending on the age of the users. The parental control system allows the playback limitation level to be set by the parent. The default setting is "8".

Notes

- The lower the level, the stricter the limitation.
- If the rating of the loaded DVD disc is higher than the level you set, the system will require a password. Enter your password and press the ENTER button to start playback.

1. Select the desired parental control level from the menu, then press ENTER to save it.
2. You will be prompted to enter your password. Use the numeric buttons to enter 2580 (or your privacy password if already established).

No need to enter a password if "Password Mode" is set to OFF.

Password Mode

To change this setting, select ON or OFF, enter your password, and press the ENTER button.

ON

You need a password to change the level of parental control.

OFF

You can change the level of parental control without a password.

You cannot temporarily unlock discs for playback.

Password

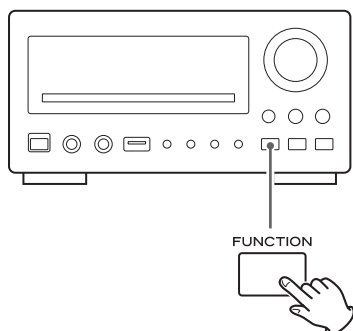
You can set a new password for parental control. The default password is 2580.

1. Select "Change" and press the ENTER button.
2. Enter 2580 (or your privacy password) using the numeric buttons.
3. Enter a new password.
4. Enter the same password again to confirm.
5. Press the ENTER button.

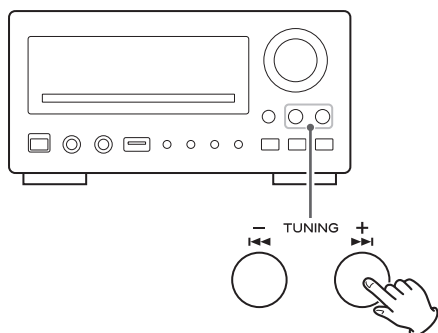
Remember your password as you will need it to change the level of control in the future as well as to temporarily unlock discs for playback.

If you forget your password, use 2580.

1. Select FM or AM using the **FUNCTION** button (or the **TUNER** button of the remote control unit).



2. Select the station you want to listen to (auto selection).



Hold down the TUNING button (+ or -) of the main unit for more than 1 seconds.

"SEARCH . . ." appears on the display, and the unit starts searching for a station.

When a station is tuned in, the tuning process will stop automatically.

Repeat this step until the station you want to listen to is found.

- If you want to stop the tuning process, press the TUNING button.

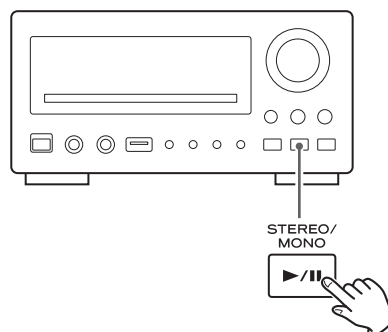
Selecting stations which cannot be tuned automatically (manual selection)

When the TUNING button is pressed momentarily, the frequency changes by a fixed step.

Press the TUNING button repeatedly until the station you want to listen to is found.

STEREO/MONO Button

Pressing this button alternates between Stereo mode and Mono mode.



STEREO

FM stereo broadcasts are received in stereo and the "ST." indicator lights in the display.

- If the sound is distorted and the "ST." indicator flashes, the signal is not strong enough for good stereo reception. In this case, change to MONO mode.

MONO

To compensate for weak FM stereo reception, select this mode. Reception will now be forced to monaural, reducing unwanted noise.

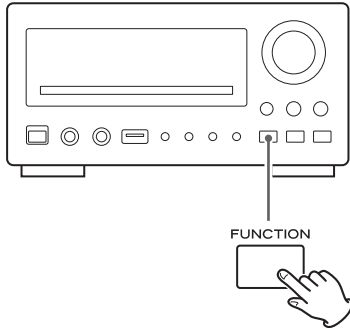
If the reception is poor

For the best reception, rotate the FM or the AM antenna until you get stations clearly.

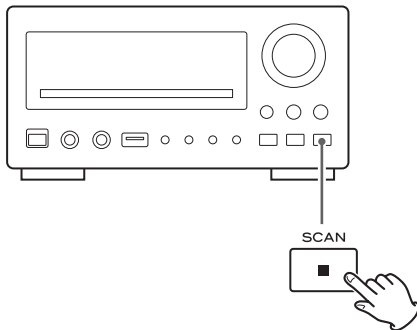
You can store up to 20 FM and 20 AM stations.

Automatic Memory Presetting

1. Select FM or AM using the **FUNCTION** button (or the **TUNER** button of the remote control unit).

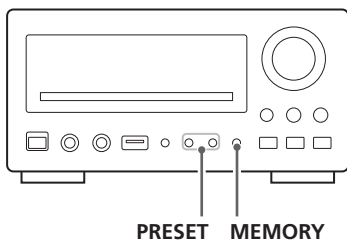


2. Press the **SCAN** button.



Up to 20 of the best received stations in your area will be stored automatically.

Manual Memory Presetting



- 1 Tune in a station you want to listen to (see steps 1 to 3 of page 38).

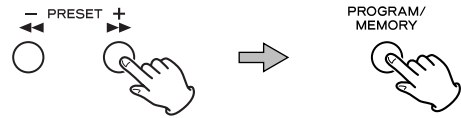
- 2 Press the **MEMORY** button.

The PROG indicator blinks on the display.



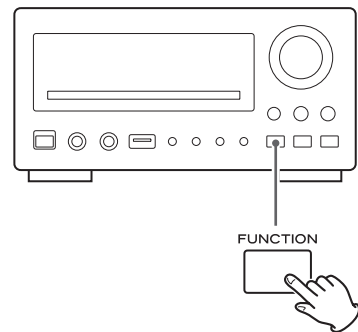
- 3 While the "PROG" indicator is blinking, Select a preset channel to store the station using the **PRESET** buttons, and then press the **MEMORY** button.

The station is stored and the PROG indicator goes off.

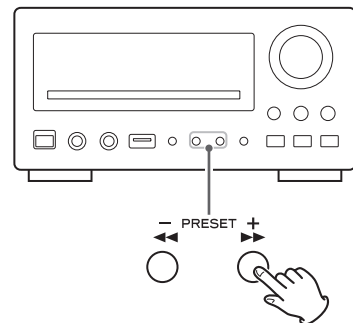


How to select preset stations

1. Select FM or AM using the **FUNCTION** button (or the **TUNER** button of the remote control unit).



2. Select a preset channel using the **PRESET** buttons.



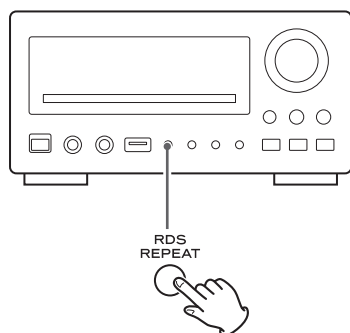
RDS

The Radio Data System (RDS) is a broadcasting service which allows stations to send additional information along with the regular radio programme signal.

RDS works on the FM waveband in Europe only.

1 Tune in an FM RDS station (see steps **1** to **3** of page 38).

2 Press the RDS button.



Each time the RDS button is pressed, the RDS mode is changed as follows:

RDS CLOCK

displays the information about times provided from the station. If there is no time data, frequency will be displayed.

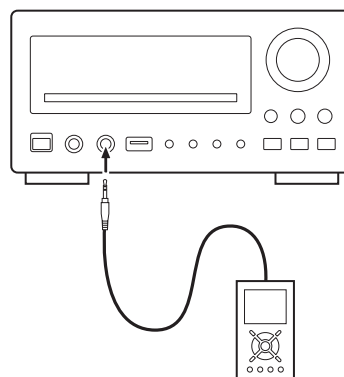
PROG TYPE (Programme Type)

displays the programme type. If there is no PTY data, frequency will be displayed.

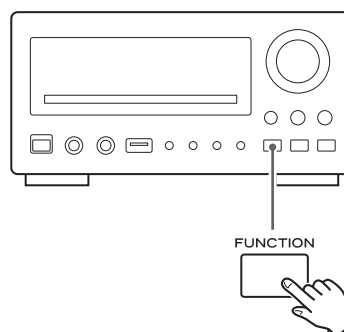
off (frequency)

Listening to an External Source

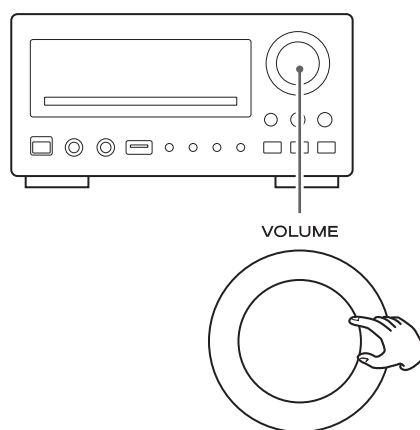
1 Connect the PHONES jack (audio output jack) of a portable audio player to the AUX 2 IN jack of the DR-H300 using the supplied stereo mini plug cable.



2 Press the FUNCTION button or the AUX button to select "AUX2".



3 Play the source, and adjust the volume using the VOLUME knob of the DR-H300 and of the audio player.

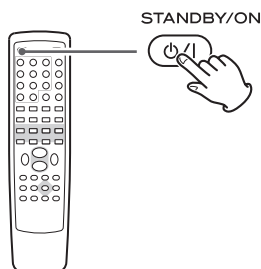


When using the PHONES jack of your mini player, you must adjust the volume of the mini-player or you may hear no sound from your DR-H300.

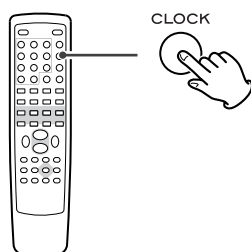
- Turning the volume of the mini player up too high may cause the sound from your DR-H300 to be distorted. If this is the case, reduce the volume of the mini player until the distortion stops and then adjust the volume level of the DR-H300 to a comfortable listening level

Setting the Clock

- 1 If the unit is on, press the **STANDBY/ON** switch to turn it standby.



- 2 Press the **CLOCK** button.

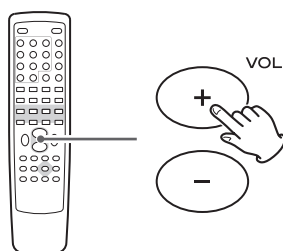


(If “- -: -” blinks on the display, press the **CLOCK** button again.)

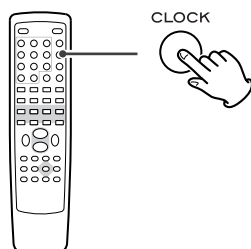
“**CLOCK SET**” briefly appears on the display, and the “hour” value starts blinking.

- If no button is pressed for 10 seconds, the time setting mode will be cancelled.

- 3 Press the **VOLUME** button to set the current hour.

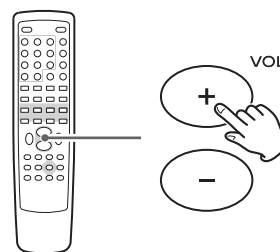


- 4 Press the **CLOCK** button.

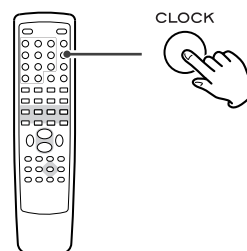


The “minute” value starts blinking

- 5 Press the **VOLUME** button to set the current minute.

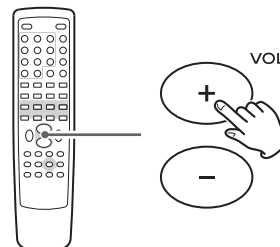


- 6 Press the **CLOCK** button.



“**RDS SYNOFF**” or “**RDS SYN ON**” appears on the display

- 7 Press the **VOLUME** button to turn on or off the **RDS sync** function.



RDS SYN ON (RDS sync on)

The clock setting will be automatically adjusted according to the time data from an RDS station.

If you tune in an RDS station broadcasting incorrect time data, the clock might be wrongly adjusted, and that may eventually affect the timer operation.

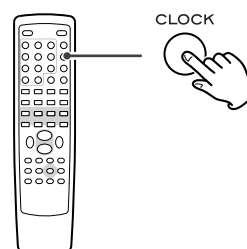
No matter which RDS mode is selected, the unit receives time data and adjusts the clock.

RDS SYNOFF (RDS sync off)

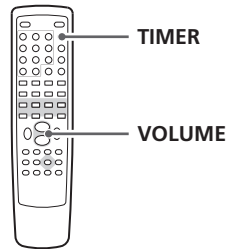
Select this to turn off the RDS sync function.

- 8 Press the **CLOCK** button.

The clock starts.



Setting the Timer



- The unit can be programmed to turn on at a specified time.
- Adjust the clock before setting the timer.

1 If the unit is on, press the **STANDBY/ON** switch to turn it standby

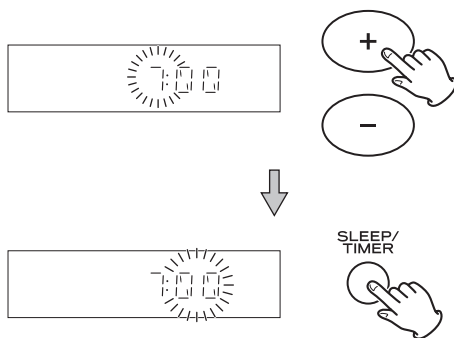
2 Press the **TIMER** button.



"TIMER SET" briefly appears on the display, and the "hour" value starts blinking.

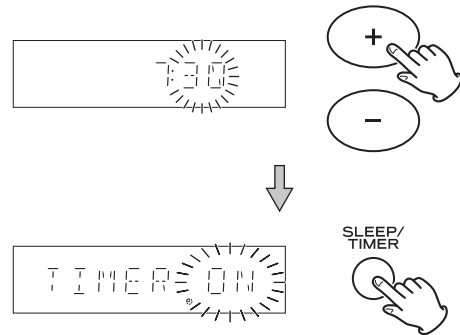
- When no button is pressed for 10 seconds, the timer setting mode will be cancelled.

3 Press the **VOLUME** button to set the start time (hour), and then press the **TIMER** button.



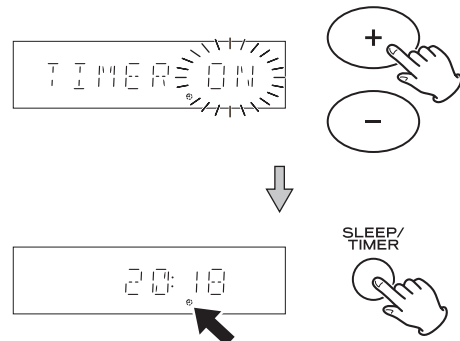
The "minutes" value starts blinking.

4 Press the **VOLUME** button to set the start time (minute), and then press the **TIMER** button.



"ON" or "OFF" starts blinking.

5 Press the **VOLUME** button to turn ON or OFF the timer function, and then press the **TIMER** button.



Select ON to turn the timer function on.
The **TIMER** indicator (🕒) appears on the display.

When you don't use the timer, select OFF. (The **TIMER** indicator disappears from the display.)

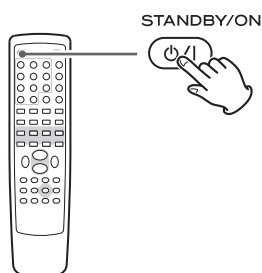
6 Turn the unit on and prepare the source.

To play a disc, select "DISC" using the FUNCTION button and set a disc.

To play a USB memory device, select "USB" using the FUNCTION button and set a USB memory device.

To listen to the radio, select "FM" or "AM" using the FUNCTION button and tune in a station.

7 Press the STANDBY/ON button to turn the unit off (standby).



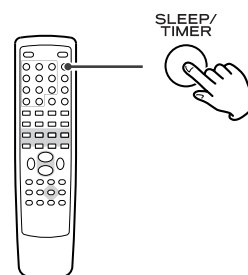
The clock and the TIMER indicator (⌚) are displayed.

- The unit will turn on at the specified time every day.
- The unit turns on with the source that was last selected.

Don't forget to turn the unit off (standby), or the timer won't work.

The power can be switched off after a specified amount of time.

Press the SLEEP button repeatedly until desired time appears on the display.



SLEEP-90 (60, 30, 20, or 10):

The power will be switched off 90 (60, 30, 20, or 10) minutes later.

The SLEEP indicator lights on the display.

SLEEP OFF:

The sleep timer is off.

- If you want to check the remaining time, press the SLEEP button once. The remaining time will be displayed for 3 seconds, and then return to the normal display.

If you have problems with your system, look through this chart and see if you can solve the problem yourself before calling your dealer or TEAC service center.

General

No power

- ➔ Check the connection to the AC power supply. Check and make sure the AC source is not a switched outlet and that, if it is, the switch is turned on. Make sure there is power to the AC outlet by plugging another item such as a lamp or fan.
- ➔ Press the STANDBY/ON button to turn the unit on.

Remote control doesn't work.

- ➔ Press the STANDBY/ON button to turn the unit on.
- ➔ If the batteries are dead, change the batteries.
- ➔ Use remote control unit within the range (5 m) and point at the front panel.
- ➔ Clear obstacles between the remote control unit and the main unit.
- ➔ If a strong light is near the unit, turn it off.

Severe hum or noise is heard.

- ➔ Place the unit as far away from a TV as possible.
- ➔ Make sure the line cords and speaker cables are as far away from the AC supply as possible.

DISC/USB

Will not play.

- ➔ Reload the disc with the label side UP.
- ➔ Use a playable disc (see page 16).
- ➔ If the disc is dirty, clean the surface of the disc.
- ➔ A blank disc has been loaded. Load a prerecorded disc.
- ➔ Check the region code of the DVD (see page 16).
- ➔ If the unit is condensed, leave the unit for one or two hours with the power turned on (see page 45).

PROHIBIT icon "⊘" appears on the screen.

- ➔ The operation is not permitted by the disc or the unit.
- ➔ Note that during playback of a title part (cautions, software maker's logo, etc.), most operations are prohibited by the disc.
- ➔ If another operation is still in process, wait a moment and try again.

Cannot access some setup menu items.

- ➔ Although it is possible to enter the setup screen while playback is continuing (or in resume mode), not all menu functions will be available. Expand the number of available functions by pressing the STOP button twice (see page 32).

Scanning stops.

- ➔ Scanning does not work within menus.

Sound skips.

- ➔ Place the unit on a stable place to avoid vibration and shock.
- ➔ If the disc is dirty, clean the surface of the disc.
- ➔ Don't use scratched, damaged or warped discs.

There is no sound or only a very low-level sound is heard.

- ➔ Adjust the volume.
- ➔ Check the connection to the speakers.
- ➔ Check the SPDIF output setting (see page 34).
- ➔ The sound is muted during pause, slow-motion, and fast forward/reverse. Press the PLAY/PAUSE button to resume normal playback.

No digital audio output.

- ➔ Check that the SPDIF OUTPUT setting is set to "ALL" or "PCM only" (see page 34).

Digital audio recording is not possible on another device.

- ➔ Check that the SPDIF OUTPUT setting is set to "PCM only".
- ➔ Copy-prohibit material cannot be copied digitally.

No picture/distorted picture

- ➔ Check the connection to the television (monitor)
- ➔ Check the operating instructions for the television (monitor) to make sure that you have the right input selected, etc.
- ➔ If you are using a HDMI connection, make sure it is configured correctly (see page 36).
- ➔ When your television/monitor isn't compatible with Progressive scan, never set the TV MODE setting to "P-SCAN (Progressive scan)" (see page 35).

Picture noise.

- ➔ If video from this system has to go through your VCR to get to your TV, the copy-protection applied to some DVD programs could affect picture quality. Please connect the unit directly to your TV.

The image is distorted or monochromatic.

- ➔ Make sure that the PAL-NTSC setting matches the television/monitor (see page 36).
- ➔ Adjust the aspect ratio to correspond to the television/monitor in use (see page 33).

The aspect ratio of the screen cannot be changed.

- ➔ The aspect ratio might be fixed by the disc.

Picture and sound don't match up.

- ➔ With some TV sets there may be a short pause from when the video signal is received until the image appears. If the sound from the speaker does not match the TV image, minimize the volume level of the DR-H300 and output the sound from the TV.

Tuner

Cannot listen to any station, or signal is too weak.

- ➔ Tune in the station properly.
- ➔ Rotate the FM or AM antenna for the best reception position.

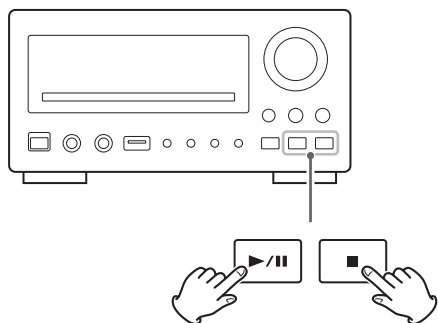
Though the broadcast is stereo, it sounds monaural.

- ➔ Press the STEREO/MONO button.

If normal operation cannot be obtained, unplug the power cord from the outlet and plug it again. This resets the internal micro-computer which can be disturbed during electrical storms, power interruptions, et cetera.

If unplugging the power cord does not solve the problem, try the following procedure to reset the internal micro-computer.

1. Turn the unit on.
2. Press the STOP button while holding down the PLAY/PAUSE button.



3. Release the STOP button when "DR-H300V**" appears on the display.
4. Release the PLAY/PAUSE button.
5. Press the STOP button.

Beware of condensation

When the unit (or a disc) is moved from a cold to a warm place, or used after a sudden temperature change, there is a danger of condensation; vapor in the air could condense on the internal mechanism, making correct operation impossible. To prevent this, or if this occurs, leave the unit turned on for one or two hours. Then the unit will stabilize at the temperature of its surroundings.

Maintenance

If the surface of the unit gets dirty, wipe with a soft cloth or use diluted neutral cleaning liquid. Be sure to remove any fluid completely. Do not use thinner, benzine or alcohol as they may damage the surface of the unit.

For European customers

Disposal of your old appliance



1. When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.
2. All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
3. The correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.
4. For more detailed information about disposal of your old appliance, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Specifications

General

Power Requirements	AC 230 V, 50 Hz
Power Consumption	50 W (STANDBY: 0.98 W)
Dimensions (W x H x D)	215 x 110 x 350 mm
Weight (net)	4.5 kg

Standard Accessories

AM Loop Antenna x 1
FM Antenna x 1
Remote Control Unit (RC-1114 or 1115) x 1
Batteries (AAA, R03, UM-4) x 2
RCA video cable x 1
Warranty card x 1
Owner's manual x 1

- Design and specifications are subject to change without notice.
- Weight and dimensions are approximate.
- Illustrations may differ slightly from production models.

Component video output (Y, C_B/P_B, C_R/P_R)

Y-Output level 1.0 Vp-p (75 Ω)
C_B/P_B, C_R/P_R-Output level 0.7 Vp-p (75 Ω)
Jacks RCA jacks

Jack..... SCART

Jack HDMI 19 pin (version 1.1)

Output Power
(Stereo, EIAJ, 20 Hz to 20 kHz, 4 Ω) 50 W + 50 W
(Stereo, 1 % THD, 20 Hz to 20 kHz, 4 Ω) 36 W + 36 W

Total harmonic distortion 0.7 % (at 5 W, 1 kHz, 4 Ω)
Audio Input sensitivity/impedance LINE: 600 mV/47 k Ω
Output level/impedance (LINE OUT) 1000 mV / 10 k Ω
Frequency Response 20 Hz to 20 kHz, +0 / -3 dB
Signal-to-noise Ratio 90 dB (IHF-A)

Tuning Range: 87.5 MHz to 108.0 MHz (50 kHz steps)
Total Harmonic Distortion (1 kHz) . . Mono: 1%, Stereo: 1.5%
Frequency Response 40 Hz to 10 kHz
Stereo Separation (1 kHz) 35 dB
Signal-to-Noise Ratio Mono: 55 dB
Stereo: 45 dB

Tuning Range	522 kHz to 1,620 kHz (9 kHz steps)
Usable Sensitivity	900 μ V/m
Total Harmonic Distortion	1.5% at 100 dB/m
Signal-to-Noise Ratio	40 dB at 100 dB/m

Nous vous remercions pour l'achat d'un appareil TEAC. Lire ce manuel avec attention pour obtenir les meilleures performances possibles de cet appareil.

Avant utilisation	48
Raccordement (antenne FM)	49
Raccordement (antenne AM)	50
Raccordement des enceintes	51
Raccordement à un téléviseur	52
Raccordement à un amplificateur, etc.	54
Télécommande	55
Nomenclature	56
Afficheur de la face avant	59
Disques	60

Fonctionnement de base	62
------------------------	----

DISC/USB

Écoute d'un disque	64
Écoute d'un appareil de mémoire USB	65
Menus affichés à l'écran	65
Fonctionnement de base avec un disque ou un appareil de mémoire USB	67
Accès direct en lecture	68
Balayage rapide	68
Sélection d'un chapitre ou d'une plage	68
Sélection du canal audio	68
Sélection des sous-titres	69
Changement d'angle de prise de vue	69
Zoom sur image	69
Ralenti	69
Lecture répétée	70
Lecture répétée et aléatoire	70
Lecture répétée A-B	71
Changement du mode d'affichage	71
Recherche temporelle	72
Recherche de chapitre / Recherche temporelle	73
Lecture programmée	74

Réglages de lecture des DVD	76
Écran TV	77
Langue des menus	77
Économiseur d'écran	77
Code DivX	77
Configuration SPDIF	78
Configuration DOLBY DIGITAL (Stéréo/Mono)	78
Effets 3D	78
Mode Nuit – Compression de la dynamique	78
Sortie vidéo	79
Mode du téléviseur	79
Qualité	79
HDMI	80
Resolution	80

Type de téléviseur	80
Audio, sous-titres, menu	80
Contrôle parental	80
Réglages par défaut	80
Contrôle parental	81
Mot de passe	81
Activation du mot de passe	81

TUNER

Écoute de la radio	82
Préréglage de stations	83
RDS	84

AUX

Écoute d'une source externe	84
Réglage de l'horloge	85
Réglage de la minuterie	86
Temporisation de passage en veille	87
Dépannage	88
Caractéristiques	90

« DTS » est une marque déposée par DTS, Inc, et « DTS 2.0 + Digital Out » est une marque appartenant à DTS, Inc.

Fabriquée sous licence des Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic et le symbole de double D sont des marques de Dolby Laboratories.

HDMI, le logo HDMI et l'expression High-Definition Multimedia Interface sont des marques ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC.

DivX et le logo DivX sont des marques déposées par DivX Inc.

Windows Media est une marque de Microsoft Corporation.

Ce produit intègre une technologie de protection des copyrights protégée par certains brevets américains et autres droits de propriété intellectuelle détenus par Macrovision Corporation et d'autres détenteurs. L'utilisation de cette technologie de protection des copyrights doit être autorisée par Macrovision Corporation et cette utilisation doit être limitée à un usage familial, sauf autre autorisation de Macrovision Corporation. La rétroanalyse ou le désassemblage sont interdits.

Lisez ceci avant de vous servir de l'appareil

- L'appareil pouvant chauffer en cours de fonctionnement, prenez soin de laisser suffisamment d'espace libre autour de lui pour assurer sa ventilation. Les ouïes de ventilation ne doivent pas être couvertes. Ménagez au moins 20 cm d'espace libre au-dessus et au moins 5 cm d'espace libre de chaque côté de l'appareil. Ne posez RIEN sur cet appareil.
- La tension d'alimentation de l'appareil doit être conforme à la tension nominale indiquée à l'arrière de l'appareil. Si vous avez le moindre doute à ce sujet, consultez un électricien.
- Choisissez soigneusement l'emplacement où installer l'appareil. Évitez de le placer à un endroit exposé à la lumière du soleil ou à une autre source de chaleur. Évitez également les emplacements exposés aux vibrations, à la poussière, à la chaleur, au froid ou à une humidité excessive.
- Ne placez pas l'appareil sur l'amplificateur-récepteur.
- N'ouvrez pas l'enceinte car cela pourrait endommager les circuits ou vous occasionner une décharge électrique. Si un corps étranger pénètre dans l'appareil, contactez votre revendeur ou le service après-vente.
- Pour débrancher le cordon d'alimentation de la prise de courant, tirez sur la fiche et non sur le cordon.
- Pour que le capteur laser reste propre, ne le touchez pas et fermez toujours le plateau à disque.
- Ne cherchez pas à nettoyer l'appareil à l'aide d'un solvant chimique, car cela pourrait endommager sa finition. Utilisez un chiffon propre et sec ou légèrement humidifié.
- Conservez ce manuel en lieu sûr pour pouvoir le consulter en cas de besoin.


NE DÉPLACEZ PAS L'APPAREIL PENDANT LA LECTURE

Pendant la lecture, le disque tourne à grande vitesse. Ne le soulevez PAS et ne le déplacez PAS pendant qu'il fonctionne. Vous risqueriez d'endommager le disque ou l'appareil.

LORS DU DÉPLACEMENT DE CET APPAREIL

Lorsque vous souhaitez déplacer l'appareil ou l'emballer pour le déménager ou l'expédier, veuillez retirer tout disque de l'appareil et remettre le plateau à disque en position fermée, à l'intérieur de l'appareil. Puis appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pour mettre l'appareil hors tension et débranchez le cordon d'alimentation. Le déplacement de l'appareil alors qu'un disque est chargé peut aboutir à l'endommager.

Conventions adoptées dans ce manuel

- Les fonctions et utilisations applicables à un disque donné dépendent des fonctionnalités de ce disque. Dans certains cas, ces fonctions et utilisations peuvent différer des descriptions fournies dans ce manuel. Si c'est le cas, suivez les instructions qui s'affichent à l'écran. Le manuel ne présente que les opérations de base.
- Dans le cas de certaines opérations, l'icône d'interdiction «  » peut apparaître à l'écran. Cela signifie que l'opération décrite dans ce manuel n'est pas permise sur le disque chargé.

ATTENTION

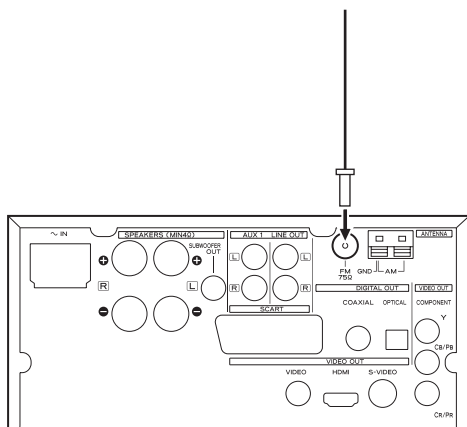
- N'exposez pas l'appareil à des éclaboussures ou à des gouttes d'eau.
- Ne posez pas d'objet contenant du liquide, tel qu'un vase, sur l'appareil.
- N'installez pas cet appareil dans un espace confiné, dépourvu de ventilation, comme par exemple une bibliothèque ou similaire.
- L'appareil tire un courant de veille nominal de la prise secteur quand son interrupteur STANDBY/ON est en position d'arrêt.
- L'appareil doit être placé suffisamment près de la prise secteur pour que vous puissiez à tout moment saisir la fiche du cordon d'alimentation.
- Un appareil de classe I doit être connecté à une prise secteur via une fiche avec mise à la terre.
- Les batteries (ou le pack de batteries ou les batteries chargées) ne devront pas être exposées à la chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou analogues.

ATTENTION :

- Mettez tous les appareils hors tension avant d'effectuer les raccordements.
- Lisez les instructions relatives à tous les périphériques que vous comptez utiliser avec cet appareil.
- Veillez à bien brancher chaque connecteur. Pour prévenir les bourdonnements et parasites, ne regroupez pas les câbles de liaison avec le cordon d'alimentation ou les câbles d'enceinte.

Antenne FM intérieure

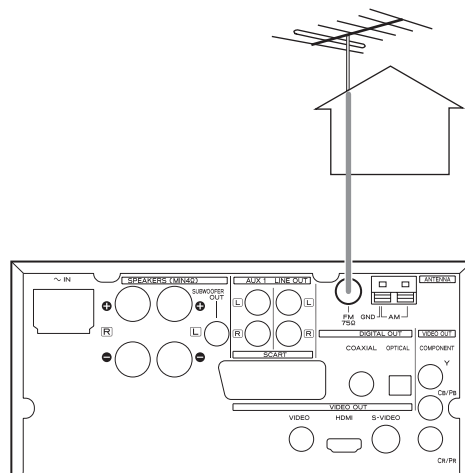
Raccordez le câble d'antenne FM à la prise FM 75Ω, déployez le câble et réglez le récepteur sur votre station favorite. Déployez l'antenne à un endroit opportun, par exemple le cadre d'une fenêtre ou un mur, de sorte que la réception soit optimale, puis fixez-la dans cette position à l'aide de punaises ou d'un autre moyen analogue.



Antenne FM extérieure

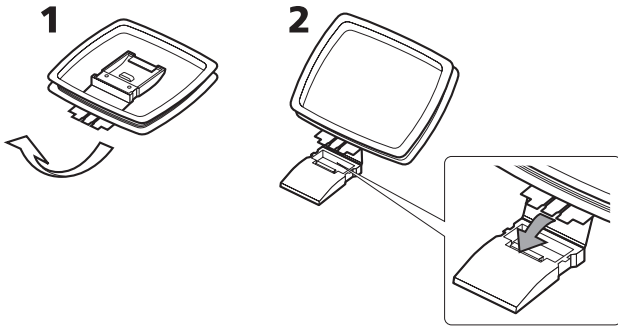
Dans les zones où les signaux FM sont faibles en réception, il est nécessaire de recourir à une antenne FM extérieure dissymétrique de 75 ohms. De manière générale, une antenne à 3 éléments est suffisante ; si vous habitez dans une zone où les signaux FM sont particulièrement faible, il peut être nécessaire d'utiliser 5 éléments ou plus.

- Si vous utilisez une antenne extérieure, débranchez l'antenne intérieure.



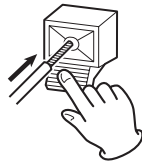
Antenne cadre AM intérieure

L'antenne cadre de réception de modulation d'amplitude (AM) fourni avec l'appareil est suffisante pour bénéficier d'une bonne réception dans la plupart des zones. Pour poser l'antenne cadre sur une surface, fixez la griffe dans la fente qui se trouve à la base de l'antenne.



Raccordez les fils de l'antenne cadre aux bornes d'antenne AM de l'appareil.

Appuyez sur le poussoir, introduisez l'extrémité dénudée du fil, puis relâchez le poussoir. Assurez-vous qu'il est bien fixé en tirant légèrement sur le fil. Veillez à ce que seule la partie dénudée du fil soit introduite dans le connecteur et la gaine en plastique n'empêche pas le contact entre le fil d'antenne et la borne.

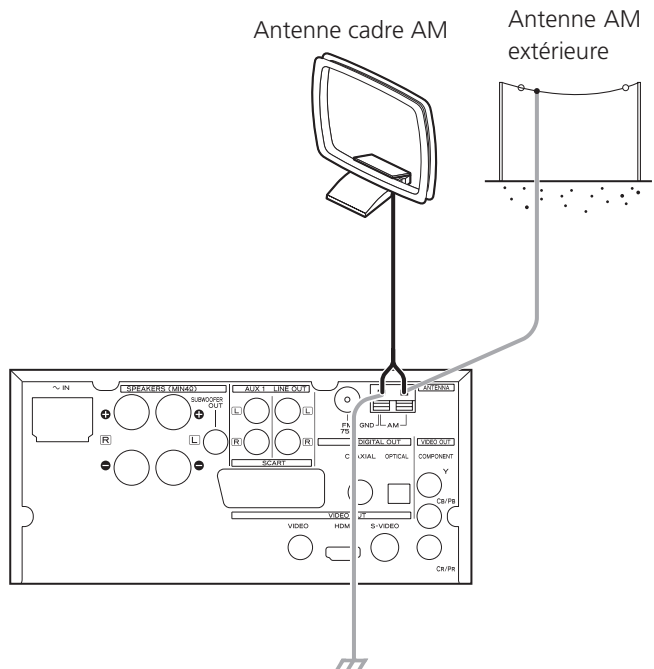


Placez l'antenne sur une étagère ou suspendez-la sur le cadre d'une fenêtre, selon l'orientation correspondant à la meilleure réception. Tenez tous les autres câbles tels que les cordons d'alimentation, les câbles des enceintes ou d'autres câbles de liaison aussi loin que possible de l'antenne.

- Si l'antenne cadre AM ne délivre pas un signal suffisamment bon en réception (en raison de l'éloignement de la station ou de murs en béton, etc.), il peut être nécessaire de recourir à une antenne extérieure.

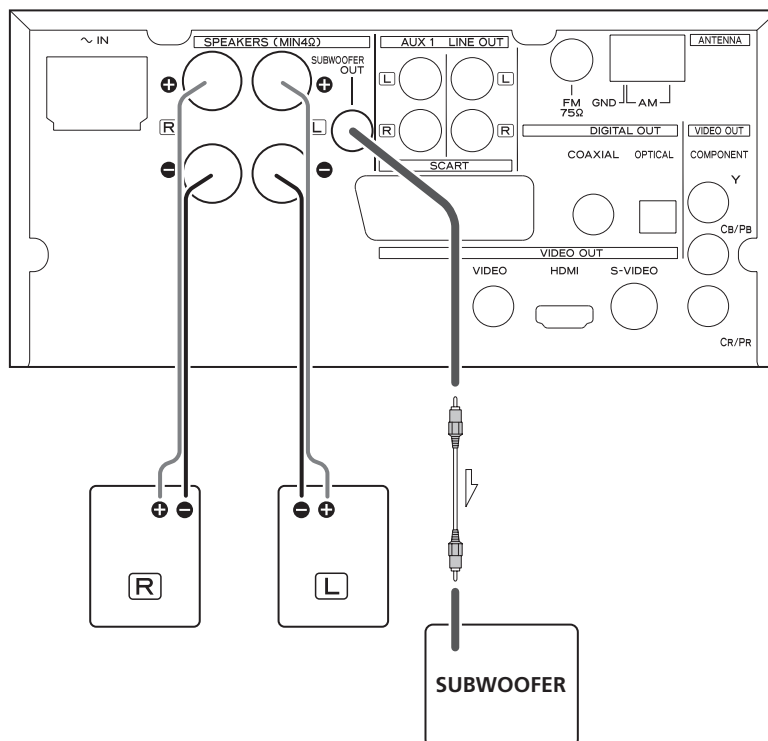
Utilisez soit une antenne AM de grande qualité achetée dans le commerce, soit, si vous n'en trouvez pas, un câble isolé de plus de 5 m de long, dont vous dénuderez une extrémité et la fixerez à la borne comme illustré.

Le fil d'antenne doit être suspendu à l'extérieur ou à l'intérieur près d'une fenêtre. Pour une meilleure réception, raccordez la borne GND à une masse électrique fiable.



Remarque :

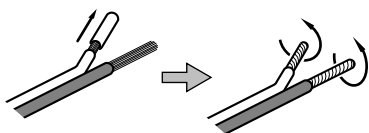
Même si vous utilisez une antenne AM extérieure, ne débranchez pas l'antenne cadre AM.



Attention :

- Pour éviter d'endommager les haut-parleurs en leur envoyant un brusque signal de niveau élevé, veuillez à mettre l'appareil hors tension avant de raccorder les enceintes.
- Vérifiez l'impédance de vos enceintes. N'utilisez que des enceintes de 4 ohms ou plus d'impédance.

Les bornes noires des enceintes sont les bornes – (négatives). En général, le fil + du câble d'enceinte est marqué pour le distinguer du fil –. Raccordez ce fil marqué à la borne +, et le fil non marqué à la borne noire – de l'appareil. Préparez les câbles des enceintes en les dénudant sur environ 1 cm. (Attention, si vous dénudez les fils sur une trop grande longueur, leurs parties dénudées peuvent entrer en contact et provoquer un court-circuit.) Torsadez les brins des fils dénudés pour en faire un conducteur bien serré :

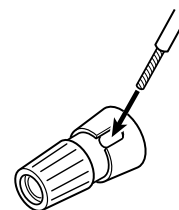


Attention :

Les parties métalliques des deux fils ne doivent pas se toucher, car cela provoquerait un court-circuit. Un court-circuit peut causer un incendie ou provoquer une panne de votre appareil.

Comment raccorder les enceintes :

1. Tournez le capuchon de la borne de raccordement dans le sens antihoraire pour le desserrer. Les capuchons des bornes ne peuvent pas être entièrement dévissés.
2. Introduisez à fond le fil dans la borne puis tournez le capuchon de la borne dans le sens horaire pour fixer le fil.



Assurez-vous que la partie du fil prise dans la borne n'est pas recouverte de gaine isolante mais est bien dénudée.

3. Assurez-vous que le fil est bien fixé en tirant légèrement dessus.

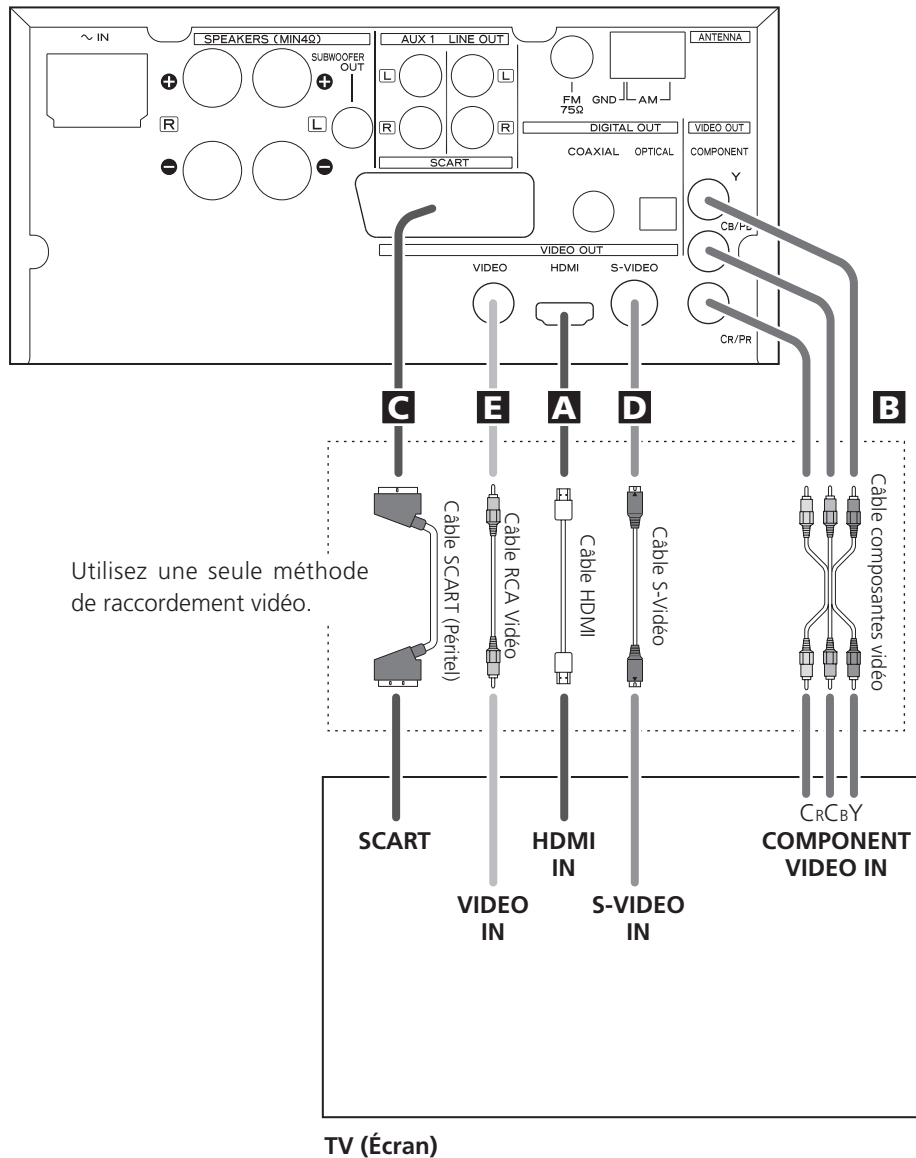
Subwoofer (Caisson de basses)

Raccordez un subwoofer à l'aide d'un câble RCA disponible dans le commerce. Utilisez un subwoofer à amplificateur incorporé.

Raccordement à un téléviseur

ATTENTION :

- Mettez tous les appareils hors tension avant d'effectuer les raccordements.
- Lisez les instructions relatives à tous les périphériques que vous comptez utiliser avec cet appareil.
- Veillez à bien brancher chaque connecteur. Pour prévenir les bourdonnements et parasites, évitez de regrouper les câbles de liaison avec le cordon d'alimentation ou les câbles d'enceinte.



- Réglez le format d'écran vidéo en fonction de celui du téléviseur (voir page 77).
- Ce modèle est doté de fonctions de protection contre la copie analogique. Si l'appareil est raccordé à un téléviseur par l'intermédiaire d'un magnétoscope, la lecture peut s'en ressentir. **Raccordez l'appareil directement au téléviseur.**
- Dans tous les cas, utilisez les câbles de la plus grande qualité pour obtenir la meilleure image possible.
- Sélectionnez le réglage de Sortie Vidéo approprié (voir page 79).

A Connecteur de sortie audio-vidéo HDMI

Utilisez un câble HDMI disponible dans le commerce pour raccorder l'appareil à un téléviseur ou moniteur compatible HDMI.

Formats de sortie vidéo HDMI

480p (NTSC) ou 576p (PAL)
720p
1080i

- Pour plus de précisions sur les formats de sortie vidéo HDMI, voir la page 80.
- Si le téléviseur ou le moniteur est équipé uniquement d'un connecteur DVI, utilisez un adaptateur de câble. Notez qu'un téléviseur raccordé de cette façon doit être compatible HDCP. Notez également qu'il n'y a pas de signal de sortie audio avec ce raccordement.
- Lisez attentivement la documentation fournie avec l'écran ou le téléviseur HDMI ainsi que la documentation de cet appareil.

Pour obtenir un signal de sortie audio sur le connecteur HDMI

Si le périphérique HDMI est capable de recevoir du son HDMI, il est possible de transmettre le son numérique par la liaison HDMI.

- Sélectionnez « ALL » ou « PCM only » dans les réglages SPDIF (voir page 78).
- Pour profiter du son audio surround des DVD Vidéo, raccordez le connecteur HDMI à un amplificateur surround et réglez l'option SPDIF sur « ALL » (voir page 78).

B Connecteurs de sortie par composantes vidéo

Utilisez des câbles de liaison des composantes vidéo disponibles dans le commerce pour raccorder l'appareil aux connecteurs d'entrée des composantes d'un téléviseur ou d'un moniteur adapté pour obtenir une image de qualité élevée. Utilisez ces liaisons de préférence aux liaisons S-Vidéo et composite vidéo.

- Si les connecteurs des composants vidéo sont raccordés à un téléviseur capable de balayage progressif, le signal en sortie peut être réglé pour s'y adapter (voir page 79).
- Notez que ces connecteurs ne peuvent pas être reliés à des connecteurs de composantes à haute définition.

C Prise SCART (Péritel)

Utilisez un câble Péritel (nom officiel : SCART) à 21 broches pour raccorder l'appareil à un téléviseur ou à un moniteur compatible.

- Sélectionnez le réglage de Sortie Vidéo « RGB » (voir page 79).
- Si votre téléviseur ou moniteur dispose d'une prise Péritel non compatible avec les signaux RVB, raccordez les bornes de composantes vidéo à cette prise Péritel, puis sélectionnez le réglage de Sortie Vidéo « S-VIDEO » ou « Y Cb/Pb Cr/Pr ».
- Les signaux audio et vidéo sont transmis par ce connecteur.

D Connecteur de sortie S-Vidéo

utilisez un câble S-Vidéo du commerce pour relier l'appareil à l'entrée S-Vidéo d'un téléviseur ou d'un moniteur adapté. Utilisez cette liaison de préférence à une liaison composite vidéo.

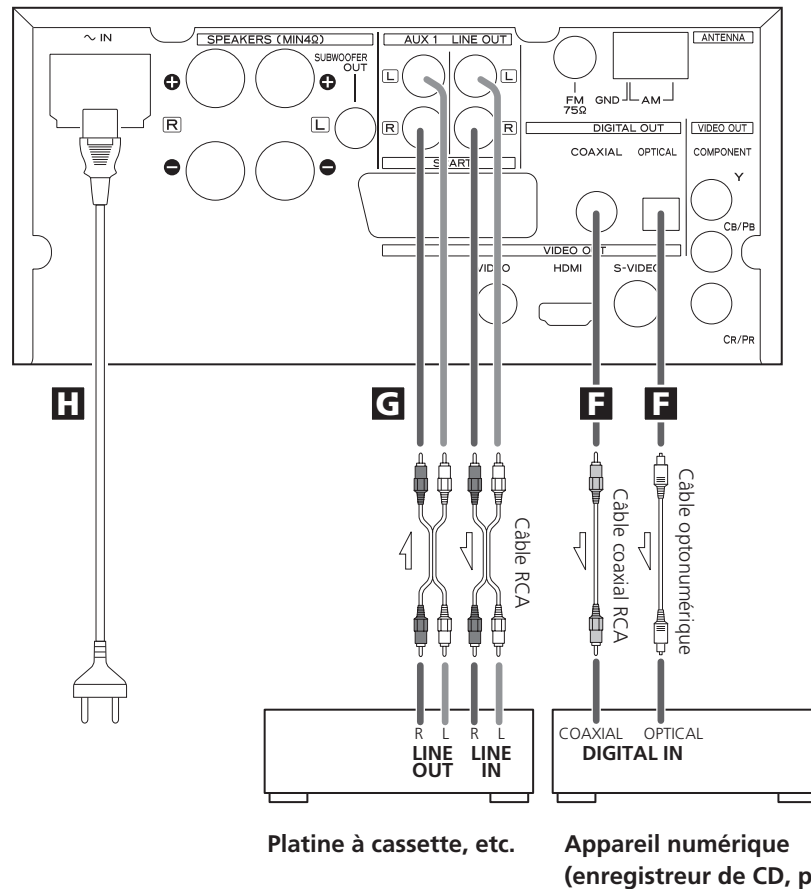
E Connecteur de sortie composite vidéo

Utilisez un câble RCA vidéo du commerce pour raccorder l'appareil au connecteur composite vidéo d'un téléviseur ou d'un moniteur. N'utilisez cette liaison que si aucune autre méthode de connexion vidéo n'est disponible.

Raccordement à un amplificateur, etc.

ATTENTION :

- Mettez tous les appareils hors tension avant d'effectuer les raccordements.
- Lisez les instructions relatives à tous les périphériques que vous comptez utiliser avec cet appareil.
- Veillez à bien brancher chaque connecteur. Pour prévenir les bourdonnements et parasites, évitez de regrouper les câbles de liaison avec le cordon d'alimentation ou les câbles d'enceinte.



F Connecteurs de sortie audionumériques

Le son numérique des DVD-Vidéo, des CD et des CD vidéo est envoyé en sortie sur ces connecteurs.

L'appareil peut être raccordé par câble coaxial ou optique (TOS) du commerce à un amplificateur, un décodeur, un enregistreur de CD ou d'autres périphériques audionumériques.

COAXIAL (liaison coaxiale) :

Utilisez un câble audionumérique RCA.

OPTICAL (liaison optique) :

Utilisez un câble audionumérique optique (TOS)

- Conservez le capuchon fourni pour protéger la terminaison optique lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- Sélectionnez « ALL » ou « PCM only » dans les réglages SPDIF (voir page 78).

G Connecteurs de sortie AUX1/LINE OUT

Ces connecteurs reçoivent ou transmettent des signaux audio analogiques sur 2 canaux. Raccordez par exemple une platine cassette à ces connecteurs à l'aide de câbles RCA du commerce.

Veillez à bien brancher :

la fiche blanche → la prise blanche (L : canal gauche)

la fiche rouge → la prise rouge (R : canal droit)

H Embase de cordon d'alimentation

Une fois toutes les autres connexion effectuées, branchez le cordon d'alimentation secteur fourni dans cette embase, puis branchez l'autre extrémité du cordon dans une prise de courant. Assurez-vous que la tension du secteur correspond bien à la tension indiquée en face arrière de l'appareil. En cas de doute, consultez un électricien qualifié.

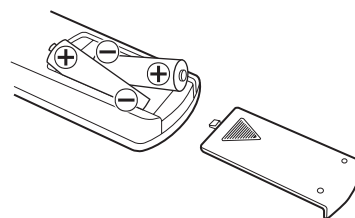
- Afin d'éviter tout risque de décharge électrique, d'incendie, etc., utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni.
- Si vous ne comptez pas utiliser l'appareil pendant un certain temps, débranchez son cordon d'alimentation de la prise de courant.

Le boîtier de télécommande fourni permet la commande à distance de l'appareil.

Pour utiliser la télécommande, dirigez-la vers le détecteur de télécommande du panneau avant de l'appareil.

- Même si la télécommande est activée dans son rayon de fonctionnement (5 m), la commande à distance peut ne pas être possible s'il y a des obstacles entre le lecteur et la télécommande.
- Si la télécommande fonctionne dans le voisinage d'autres appareils générant des rayons infrarouges, ou si d'autres télécommandes utilisant des rayons infrarouges sont utilisées près du lecteur, le lecteur peut ne pas bien fonctionner. Dans la situation inverse, les autres appareils peuvent ne pas fonctionner de façon satisfaisante.

Mise en place des piles



1. Retirez le couvercle du compartiment des piles.
2. Introduisez deux piles « AAA » (R03 ou UM-4). Assurez-vous que les piles sont correctement mises en respectant les polarités plus ⊕ et moins ⊖.
3. Refermez le couvercle jusqu'au déclic.

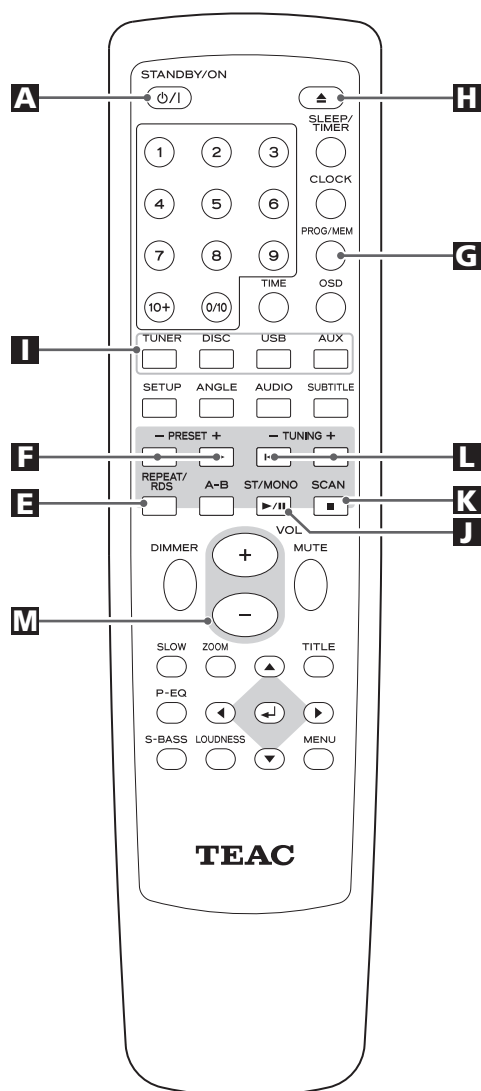
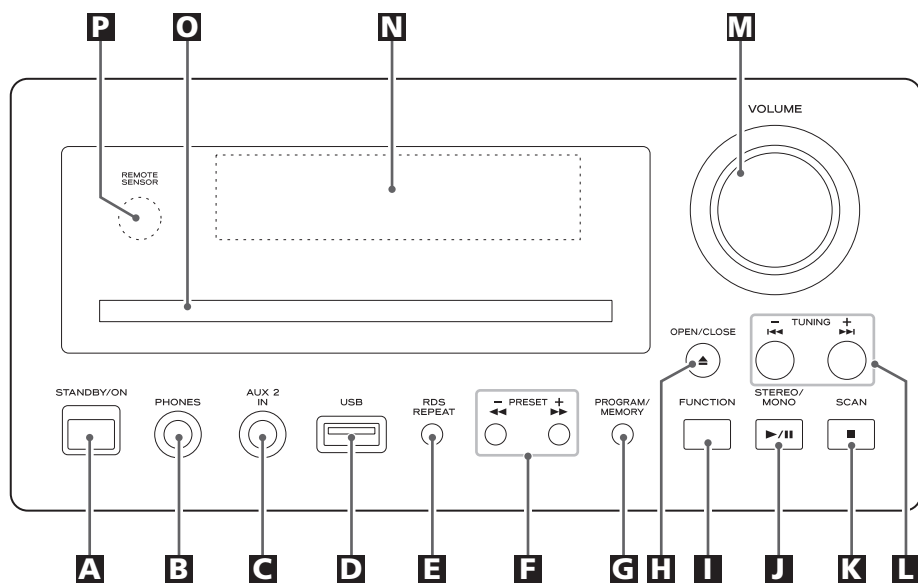
Remplacement des piles

Si vous remarquez que la distance entre la télécommande et le lecteur doit être plus courte pour que la télécommande fonctionne, ceci indique que les piles sont usées. Dans ce cas, remplacez-les.

Précautions à observer concernant les piles

- Bien placer les piles en respectant les polarités plus ⊕ et moins ⊖.
- Utiliser deux piles du même type. Ne jamais essayer d'utiliser des types de pile différents ensemble.
- Il est possible d'utiliser des piles ou des batteries rechargeables. Se référer à leurs étiquettes pour les précautions à respecter.
- Si la télécommande n'est pas utilisée pendant une longue période (plus d'un mois), retirer les piles du boîtier de télécommande pour éviter des fuites. Si elles coulent, essuyer le liquide qui a coulé dans le compartiment des piles et remplacer les piles par des neuves.
- Ne pas chauffer, démonter les piles ni les mettre au feu.

Nomenclature 1



A STANDBY/ON

Appuyez sur cette touche pour mettre l'appareil sous tension ou en veille.

L'indicateur de veille s'allume lorsque l'appareil est mis en veille. Il s'éteint lorsque l'appareil est mis sous tension.

Lorsqu'il est en veille, l'appareil ne consomme que très peu de courant.

B PHONES

Pour bénéficier d'une écoute privée, insérez la fiche d'un casque d'écoute dans cette prise et réglez le volume en tournant le bouton VOLUME.

C AUX 2 IN

Vous pouvez raccorder un lecteur audio portable à cette prise.

D Connecteur USB

Vous pouvez raccorder un périphérique de mémoire USB à ce connecteur.

E RDS, REPEAT

En mode DISC ou USB, servez-vous de cette touche pour répéter la lecture. En mode radio FM, cette touche commande la fonction RDS. RDS n'est disponible que dans les pays européens.

F SCAN (◀◀/▶▶), PRESET

En mode préréglages radio, servez-vous de ces touches pour sélectionner un canal préréglé.

En mode DISC ou USB, servez-vous de ces touches pour rechercher un point particulier d'un morceau.

G MEMORY, PROGRAM

En mode DISC ou USB, servez-vous de cette touche pour programmer des pistes. En mode TUNER, cette touche vous permet de préréglager des stations de radio.

H OPEN/CLOSE

Utilisez cette touche pour ouvrir et fermer le plateau à disque.

I FUNCTION

Servez-vous de cette touche pour sélectionner le mode voulu (FM, AM, DISC, USB, AUX1 ou AUX2).

J Play/Pause (▶/II), STEREO/MONO

En mode DISC ou USB, servez-vous de cette touche pour lancer ou suspendre la lecture.

En mode radio FM, utilisez-la pour sélectionner le mode stéréo ou monophonique.

K Stop (■), SCAN

En mode DISC ou USB, servez-vous de cette touche pour arrêter la lecture. En mode TUNER, cette touche vous permet de préréglager automatiquement des stations de radio.

L SKIP (◀◀/▶▶), TUNING

En mode DISC ou USB, servez-vous de ces touches pour sauter des pistes. En mode TUNER, utilisez ces touches pour sélectionner une station.

M VOLUME

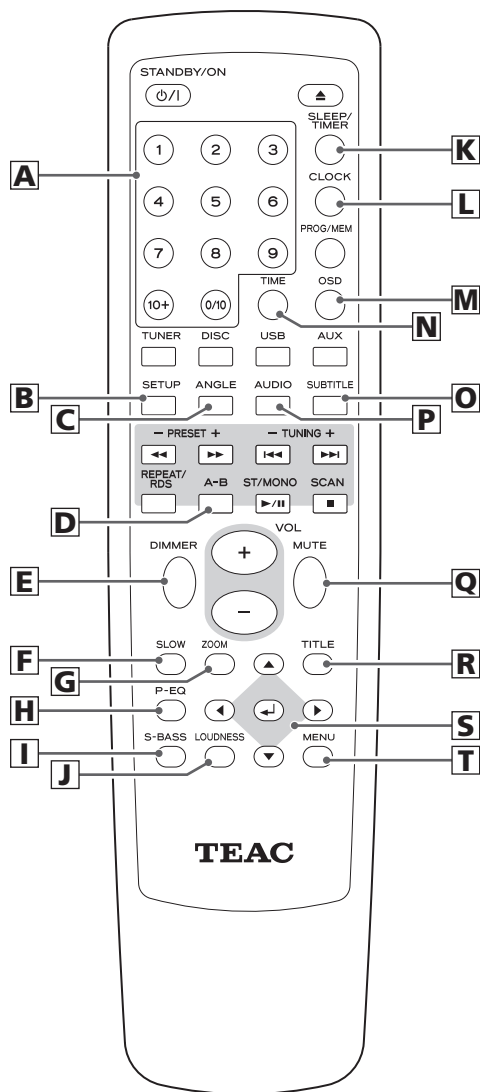
Tournez ce bouton rotatif (ou agissez sur les touches VOLUME de la télécommande) pour régler le niveau sonore.

N Afficheur**O Plateau à disque****P Cellule réceptrice de télécommande**

Ce capteur intercepte les signaux de la télécommande. Pointez la télécommande vers cette cellule réceptrice lorsque vous utilisez la télécommande.

Remarque :

Pour simplifier les explications, les instructions fournies dans ce manuel mentionnent les noms des touches et des commandes de la face avant de l'appareil. Les commandes correspondantes de la télécommande, qui peuvent être repérées différemment, fonctionnent de la même manière.



A Touches numériques

Utilisez ces touches pour indiquer les numéros de pistes, entrer un mot de passe, etc.

B SETUP

Appuyez sur cette touche pour afficher le menu de configuration de l'appareil.

C ANGLE

Appuyez sur cette touche pour sélectionner un angle de prise de vue lors de la lecture d'un DVD.

D REPEAT A-B

En mode DISC ou USB, utilisez cette touche pour délimiter une portion de la séquence et lire celle-ci de façon répétée.

E DIMMER

Appuyez sur cette touche pour modifier la luminosité de l'afficheur de la face avant.

F SLOW

En mode DISC, utilisez cette touche pour passer en lecture au ralenti.

G ZOOM

En mode DISC ou USB, appuyez sur cette touche pour agrandir l'image vidéo.

H P-EQ (Preset Equalizer)

Cette touche permet de sélectionner un préréglage d'égalisation de fréquences qui peut être Jazz, Pop, Rock ou FLAT (pas d'égalisation).

I S-BASS

Appuyez sur cette touche pour augmenter les basses.

J LOUDNESS

Utilisez cette touche pour compenser les pertes de basse à bas volume.

K SLEEP, TIMER

Lorsque l'appareil est allumé, servez-vous de cette touche pour régler la minuterie d'arrêt. En mode veille, la touche sert à régler la minuterie de démarrage.

L CLOCK

En mode veille, cette touche sert à régler l'horloge.

M OSD

Appuyez sur cette touche pour afficher des informations sur le disque en cours de lecture.

N TIME

Appuyez sur cette touche pour lancer une recherche temporelle.

O SUBTITLE

Appuyez sur cette touche pour sélectionner des sous-titres lors de la lecture d'un DVD.

P AUDIO

Appuyez sur cette touche pour sélectionner le canal audio en lecture.

Q MUTE

Utilisez cette touche pour couper le son.

R TITLE

Lorsqu'un VCD est chargé (version 2.0), appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver la fonction de commandes de lecture (PBC).

Lorsque la fonction est activée et que le VCD est en cours de lecture, appuyez sur cette touche pour afficher un menu.

S Touches de navigation et de validation

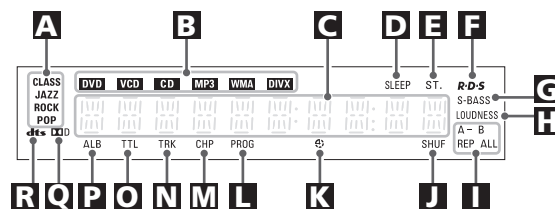
Utilisez les touches de navigation pour parcourir les menus à l'écran et la touche de validation pour confirmer une sélection.

T MENU

Appuyez sur cette touche, lorsqu'un DVD doté d'un menu est chargé, afin d'afficher le menu de ce DVD.

En cours de lecture de fichiers MP3/WMA/JPEG, appuyez sur cette touche pour alterner entre la liste des dossiers et la liste des fichiers.

Afficheur de la face avant



A Indique le mode d'égalisation sélectionné.

B Indique le type de disque ou de fichier chargé.

C Indique la fréquence, le volume, etc.

D S'allume lorsque la temporisation de passage en veille est activée.

E S'allume lorsque le récepteur est réglé sur une station FM stéréo.

F S'allume lorsque le récepteur est réglé sur une station RDS.

G S'allume lorsque la fonction S-BASS est activée.

H S'allume lorsque la fonction Loudness est activée.

I S'allume lorsque la lecture répétée est activée.

J S'allume lorsque la lecture aléatoire est activée.

K S'allume lorsque la fonction Temporisation est activée.

L S'allume lorsque la lecture programmée est activée.

M Chapitre

N Plage

O Titre

P Album

Q S'allume pour indiquer que l'audio Dolby Digital est en cours de lecture.

R S'allume pour indiquer que l'audio DTS est en cours de lecture.

Types de disques lisibles sur ce système

Ce lecteur peut lire les disques portant les logos suivants :

	<p>DVD vidéo :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Disques simple face ou double face • Disques simple couche ou double couche • Audio numérique Dolby Digital, DTS, MPEG ou PCM linéaire • Vidéo numérique MPEG-2 • Cet appareil peut lire les disques DVD-R enregistrés au format DVD vidéo. • Cet appareil peut lire les disques DVD-RW enregistrés au format DVD vidéo. <p>Les disques sont en général divisés en plusieurs titres. Chaque titre peut, à son tour, être divisé en chapitres.</p>
	<p>CD audio :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Disques de 12 cm ou 8 cm • Audio numérique PCM linéaire <p>Les CD audio sont divisés en plages.</p>
	<p>CD vidéo :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Disques de 12 cm ou 8 cm • Audio numérique MPEG-1 • Vidéo numérique MPEG-1 <p>Les CD vidéo sont divisés en plages.</p>
	<p>SVCD :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Disques de 12 cm ou 8 cm • Audio MPEG-1 couche 2 • Vidéo numérique MPEG-2

Code de zone des DVD vidéo

Les lecteurs de DVD et les disques sont encodés avec un code de zone qui indique dans quelles région du monde un disque peut être lu. Si le code de zone du disque que vous voulez lire ne correspond pas au code de zone de votre lecteur de DVD, la lecture est interdite et un message d'erreur apparaît à l'écran.

Le code de zone de cet appareil est imprimé à l'arrière de celui-ci.



Zone USA/Canada



Zone Europe



Zone Asie

À propos des DVD-RW

- Les DVD-RW qui ont été enregistrés avec une autorisation de copie unique ne peuvent pas être lus.
- Lorsque vous lisez un DVD-RW qui a été édité sur un enregistreur de DVD, il est possible que l'écran devienne noir au point de montage.
- Lorsque vous lisez un DVD-RW qui a été édité sur un enregistreur de DVD, il est possible que l'écran devienne noir au point d'édition.

À propos des CD-R/CD-RW

Les CD-R/RW enregistrés au format CD Audio et correctement finalisés peuvent être lus. Mais selon la qualité du disque et/ou la qualité de l'enregistrement, certains disques CD-R/CD-RW risquent de ne pas pouvoir être lus.

Formats de fichiers lisibles

Cet appareil peut lire les fichiers suivants enregistrés sur un CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD-RW ou périphérique USB :

- Fichiers MP3
- Fichiers audio Windows Media
- Fichiers JPEG
- Fichiers vidéo DivX (DivX 5, DivX 4, DivX 3 et DivX VOD)

- Les noms de fichiers ne doivent comporter que des lettres et des chiffres. Cet appareil ne peut pas afficher correctement les symboles et les caractères grand format ou à deux octets (tels que les caractères japonais, chinois, etc.). Veuillez aussi à utiliser la bonne extension de nom de fichier. ('.mp3' pour les fichiers MP3, '.wma' pour les fichiers WMA, '.avi' ou '.divx' pour les fichiers vidéo DivX, '.jpg' ou '.jpeg' pour les fichiers JPEG.)

- Les fichiers sont lus dans l'ordre alphabétique.

- Les fichiers MP3 sont au format MPEG-1 Audio Layer 3 mono ou stéréo. Cet appareil peut lire les fichiers MP3 échantillonnés à la fréquence de 44,1 kHz ou 48 kHz, à 320 kbit/s ou moins.

- Cet appareil peut lire les fichiers WMA échantillonnés à la fréquence de 44,1 kHz ou 48 kHz, à 192 kbit/s ou moins.

- Cet appareil n'affiche pas correctement le débit des fichiers au format VBR (débit variable).

- Les disques doivent être finalisés pour pouvoir être lus.

- Ce lecteur n'est PAS compatible avec les disques multisessions.

- Les CD-ROM doivent être compatibles ISO 9660.

- Il peut falloir du temps pour afficher une image JPEG progressive.

- Selon la taille du fichier et le taux de compression, certaines images JPEG ne peuvent pas être affichées correctement.

Attention :

- Si vous enregistrez un disque sur un ordinateur, même s'il est enregistré dans un format compatible, il y a des cas où il ne sera pas lisible en raison des réglages du logiciel d'application utilisé pour le créer. (Consultez l'éditeur du logiciel pour plus de précisions.)
- Les disques CD-R/CD-RW/DVD-R/RW non finalisés ne peuvent pas être lus.

Compatibilité avec les périphériques de mémoire USB

- Seule la mémoire flash USB peut être exploitée.
- Certaines mémoires flash qui se chargent par liaison USB ne peuvent pas être lues.
- Il n'est pas possible de lire les disques durs, lecteurs CD/DVD et autres lecteurs USB.
- Le DR-H300 ne peut pas copier, déplacer ou supprimer des fichiers sur mémoire USB.
- Formats lisibles: FAT12, FAT16, FAT32
- Les systèmes de fichiers NTFS, HFS, HFS+ ne sont pas lisibles.
- Nombre maximal de dossiers lisibles : 300
- Nombre maximal de fichiers lisibles : 650

Les disques suivants ne peuvent pas être lus sur cet appareil






- Disques DVD-Audio, Super Audio CD, CD-G, partie Données des CD-EXTRA et disques PHOTO CD
- Disques enregistrés dans un système de couleurs autre que PAL ou NTSC
- Disques produits illégalement
- Disques rayés ou endommagés
- Disques poussiéreux, tachés ou portant des empreintes de doigts

Avertissement:

Si vous tentez de lire de tels disques, le risque existe qu'un bruit soudain et très puissant soit émis dans les enceintes et endommage les haut-parleurs et votre ouïe.

Les disques protégés contre la reproduction, les DualDiscs, ainsi que les disques non conformes à la norme CD risquent de ne pas pouvoir être lus correctement par ce lecteur. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages provoqués par la lecture de disques de ce type et pour la qualité sonore résultante. Si vous rencontrez des difficultés avec des disques non conformes, contactez directement les producteurs du disque.

Exemples d'icônes pouvant figurer sur les DVD

	1. English 2. French	nombre de pistes audio enregistrés sur le disque
	1. English 2. French	nombre de bandes de sous-titres enregistrées sur le disque
		format de l'image
		disque enregistré avec plusieurs angles de camérascode de zone
		Code de zone

- Placez toujours le disque dans le lecteur avec la face imprimée sur le dessus. (Les disques compacts ne sont enregistrés que sur une seule face.)
- Pour sortir un disque de son emballage, appuyez sur la partie centrale de l'étui et sortez le disque en veillant à bien le tenir par les bords.



Comment sortir un disque de son emballage

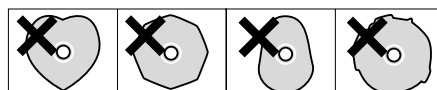


Comment tenir un disque

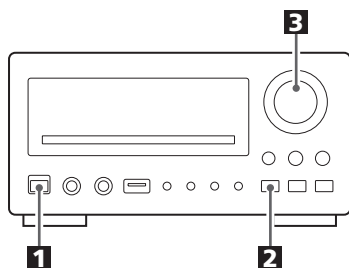
- Si le disque devient sale, essuyez sa surface radialement (du centre vers la périphérie) avec un chiffon doux et sec:



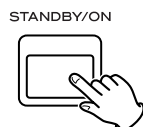
- N'utilisez jamais de produits chimiques, tels que des sprays, des liquides antistatiques, de l'essence ou des diluants pour nettoyer les disques. Ces produits chimiques risquent de provoquer des dégâts irréparables sur la surface en plastique du disque.
- Rangez les disques dans leur étui après utilisation afin d'éviter de les rayer ou que de la poussière ne se dépose, ceci pouvant compromettre la lecture par la tête laser.
- N'exposez pas les disques à la lumière directe du soleil, à une température élevée ou à une humidité excessive pendant une période prolongée. De telles expositions risquent de provoquer une déformation du disque.
- Ne reproduisez pas un disque qui est gondolé, déformé ou endommagé. Reproduire un tel disque peut causer des dégâts irréparables au mécanisme de lecture.
- Les disques CD-R et CD-RW sont plus sensibles aux effets de la chaleur et aux rayons ultraviolets que les disques compacts ordinaires. Il est donc particulièrement important de les ranger dans un endroit à l'abri de la lumière directe du soleil et de toute source de chaleur, telle que des radiateurs ou des appareils électriques, susceptibles de dégager de la chaleur.
- Il est déconseillé d'utiliser des disques imprimables, la face portant l'étiquette risquant d'être collante et d'endommager l'appareil.
- Ne collez jamais d'étiquette ou de feuille de protection sur un disque ; n'utilisez pas de spray destiné à déposer sur le disque une couche de protection.
- Pour écrire des informations sur la face prévue à cet effet, utilisez un feutre utilisant une encre à base d'huile. N'utilisez jamais de stylo bille ou de stylo à pointe dure, qui risquerait d'abîmer la surface enregistrée du disque.
- N'utilisez pas de stabilisateur. L'utilisation, avec cet appareil, de stabilisateurs pour CD disponibles dans le commerce, pourrait endommager les mécanismes de l'appareil et provoquer son dysfonctionnement.
- N'utilisez pas de disque à forme irrégulière (octogonale, en forme de cœur, de la taille d'une carte de visite, etc.). De tels disques peuvent endommager l'appareil:



- En cas de doute quant à la manipulation des disques, lisez les instructions fournies avec le disque ou contactez directement le fabricant du disque.

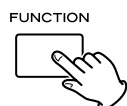


1 Appuyez sur la touche STANDBY/ON pour allumer l'appareil.



- L'appareil s'allume, la dernière source utilisée étant sélectionnée.
- Vous pouvez aussi appuyer sur la touche FUNCTION (ou TUNER, DISC, USB ou AUX) pour allumer l'appareil.

2 Appuyez sur la touche FUNCTION (ou TUNER, DISC, USB ou AUX sur la télécommande) pour sélectionner une source.



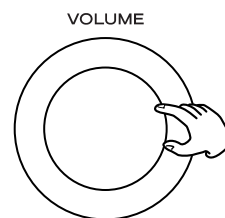
La source sélectionnée est indiquée sur l'afficheur de la face avant de l'appareil.

À chaque appui sur la touche FUNCTION, la source change, dans l'ordre suivant :

FM RADIO, AM RADIO, DISC, USB, AUX1, AUX2

- Appuyez sur la touche TUNER de la télécommande une fois ou deux fois pour sélectionner FM ou AM.
- Pour écouter une source externe raccordée à la prise AUX IN, sélectionnez AUX1 ou AUX2. Appuyez sur la touche AUX de la télécommande une fois ou deux fois pour sélectionner AUX1 ou AUX2.

3 Activez la source si nécessaire, puis réglez le volume sonore à l'aide du bouton rotatif VOLUME.



Le volume est réglable de MIN (00) à MAX (63). Vous pouvez maintenir les touches VOLUME + ou – de la télécommande enfoncés pour réduire ou augmenter le volume de façon continue.

- Appuyez sur la touche STANDBY/ON pour faire passer l'appareil en veille lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Si vous appuyez sur la touche STANDBY/ON pour faire passer l'appareil en veille lorsque le mode sélectionné est AUX1 ou AUX2, le son s'arrête d'abord au niveau des enceintes puis ensuite au niveau du caisson de basses.

Enregistrement d'une source

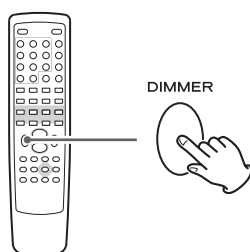
Vous pouvez enregistrer une source telle qu'un lecteur de CD, de MD ou de cassette raccordé aux connecteurs DIGITAL OUT ou LINE OUT de cet appareil.

1. Sélectionnez la source à enregistrer en appuyant sur la touche FUNCTION.

2. Lancez l'enregistrement.

- Les commandes de volume et de tonalité (S-BASS, LOUDNESS et P-EQ) sont sans effet sur les signaux à enregistrer.

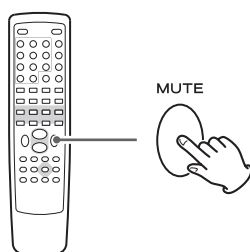
Luminosité de l'affichage



Vous pouvez réduire la luminosité de l'afficheur. Appuyez sur la touche DIMMER pour alterner entre les réglages suivants : Luminosité maximale, luminosité moyenne, luminosité minimale.

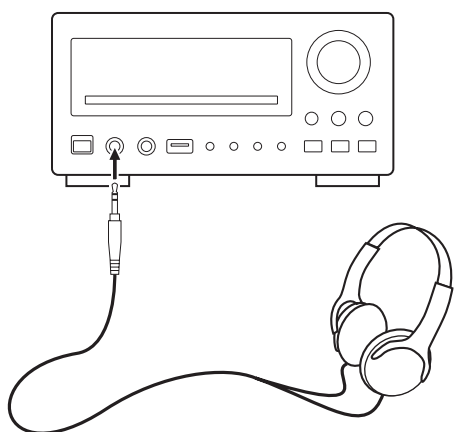
Coupure du son provisoirement

Pour couper le son provisoirement, appuyez sur la touche MUTE. Appuyez de nouveau sur MUTE pour rétablir le son.



- Lorsque le son est coupé, la mention « MUTING » clignote à l'écran.
- Si vous modifiez le volume sonore alors que le son est coupé, le son est rétabli.

Casque d'écoute



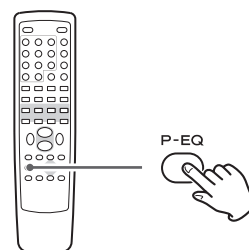
Introduisez la fiche du casque d'écoute dans la prise PHONES et réglez le volume.

ATTENTION

Baissez toujours le niveau de volume avant de brancher votre casque d'écoute. POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE TROUBLE AUDITIF, ne vous mettez pas le casque d'écoute sur la tête avant de l'avoir branché.

Préréglages d'égalisation

Appuyez sur la touche P-EQ de façon répétée pour sélectionner un préréglage d'égalisation sonore.



CLASSIC : Balance équilibrée des fréquences, convenant à de la musique classique.

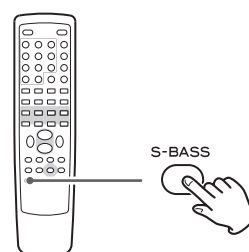
JAZZ : Réglage convenant à la musique jazz.

ROCK : Son lourd et puissant convenant à la musique rock.

POP : Met en valeur les voix, convient à la pop music.

FLAT : Égalisation sonore désactivée.

Touche S-BASS (Super Bass)

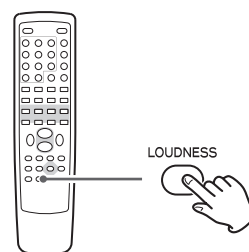


Appuyez sur la touche S-BASS pour activer ou désactiver la fonction de mise en valeur des basses.

Lorsque cette fonction est activée, l'indicateur S-BASS s'allume.

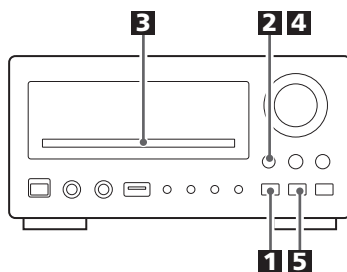
- Les fonctions S-BASS et LOUDNESS ne peuvent pas être activées ensemble.

Touche LOUDNESS



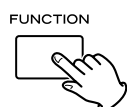
Utilisez cette touche pour compenser les pertes de basse à bas volume. Lorsque cette fonction est activée, l'indicateur LOUDNESS s'allume. Lorsque l'écoute se fait à volume normal, désactivez cette fonction.

Écoute d'un disque



1 Appuyez sur la touche FUNCTION de manière à sélectionner « DISC ».

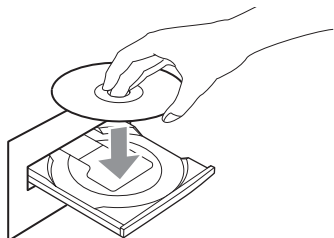
- Si aucun disque n'est chargé dans l'appareil, la mention « NO DISC » est affichée.



2 Appuyez sur la touche OPEN/CLOSE (▲) pour ouvrir le plateau.



3 Introduisez le disque, face imprimée sur le dessus.



- Dans le cas des disques double face, la face à lire est celle dirigée vers le bas.
- Assurez-vous que le disque est centré sur le plateau afin d'éviter tout dysfonctionnement ou blocage du plateau, qui pourrait endommager le disque.

4 Appuyez de nouveau sur la touche OPEN/CLOSE (▲) pour fermer le plateau.



Le plateau se rétracte. Faites attention de ne pas vous faire coincer les doigts par le plateau.

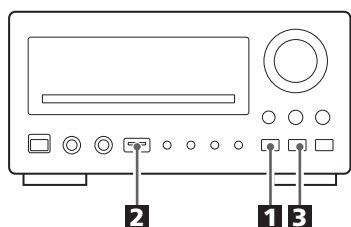
L'appareil lit le disque (cela peut prendre un certain temps). Avec certains disques, la lecture se lance automatiquement.

5 Appuyez sur la touche PLAY/PAUSE (▶/II) pour lancer la lecture si elle n'a pas commencé automatiquement.



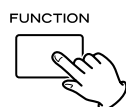
Si un menu s'affiche à l'écran (un tel menu existe sur certains DVD ou vidéodisques), voir la section « Menus affichés à l'écran », en pages 65-66.

Écoute d'un appareil de mémoire USB



- N'utilisez PAS de disque dur USB à haute capacité avec cet appareil.

1 Appuyez sur la touche FUNCTION de manière à sélectionner « USB ».



2 Branchez votre mémoire USB dans le connecteur USB.

- Vous pouvez inverser l'ordre des étapes **1** et **2**.

Il faut quelques secondes pour que l'appareil charge le contenu de la mémoire USB. Avec certains fichiers, la lecture se lance automatiquement.

3 Appuyez sur la touche PLAY/PAUSE (▶/||) pour lancer la lecture si elle n'a pas commencé automatiquement.



Compatibilité avec les périphériques de mémoire USB

- Seule la mémoire flash USB peut être exploitée.
- Certaines mémoires flash qui se chargent par liaison USB ne peuvent pas être lues.
- Il n'est pas possible de lire les disques durs, lecteurs CD/DVD et autres lecteurs USB.
- Le DR-H300 ne peut pas copier, déplacer ou supprimer des fichiers sur mémoire USB.
- Formats lisibles: FAT12, FAT16, FAT32
- Les systèmes de fichiers NTFS, HFS, HFS+ ne sont pas lisibles.
- Nombre maximal de dossiers lisibles : 300
- Nombre maximal de fichiers lisibles : 650

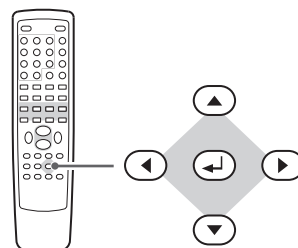
Menus affichés à l'écran 1

Un menu s'affiche à l'écran lorsqu'on charge dans l'appareil un DVD ou un Vidéo CD avec « commandes de lecture » (Playback control ou PBC).

L'utilisation de tels menus peut varier d'un disque à l'autre.

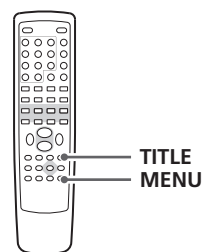
Menus des DVD

Utilisez les touches de navigation pour sélectionner l'option du menu DVD voulue et confirmez votre sélection en appuyant sur la touche de validation.



Retour à l'écran de menu

Appuyez soit sur la touche MENU, soit sur la touche TITLE.



- Selon le disque, l'appui sur la touche MENU en cours de lecture peut relancer la lecture au tout début.
- Cette fonction n'est pas disponible avec un DVD-RW enregistré au format Vidéo.

Vidéo CD avec PBC

Lorsqu'un Vidéo CD (version 2.0) ou un Super Vidéo CD avec « commandes de lecture » (PBC) est chargé, un menu apparaît à l'écran.

Sélectionnez une option à l'aide des touches numériques, puis appuyez sur la touche de validation pour lancer la lecture.

- Appuyez sur la touche ▶▶ pour passer à la page suivante. Appuyez sur la touche ◀◀ pour revenir à la page précédente.
- Si vous appuyez sur la touche TITLE en cours de lecture, le menu s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche MENU pour activer ou désactiver la fonction PBC.
Si vous appuyez sur la touche MENU en cours de lecture, la lecture s'interrompt.

Lorsque la fonction PBC est désactivée :

Si vous appuyez sur la touche PLAY/PAUSE (▶/||) en mode arrêt, la lecture débute à la première page.

Lorsque la fonction PBC est activée :

Si vous appuyez sur la touche PLAY/PAUSE (▶/||) en mode arrêt, un menu s'affiche à l'écran.

Sélectionnez une option à l'aide des touches numériques, puis appuyez sur la touche de validation pour lancer la lecture.

Fichiers audio MP3 et Windows Media

Lorsqu'un disque ou un support USB est chargé, une liste de dossiers apparaît à l'écran.

Sélectionnez un dossier en appuyant sur les touches ▲/▼ puis sur la touche de validation.

Les noms des fichiers contenus dans ce dossier s'affichent à l'écran. Sélectionnez un fichier et appuyez sur la touche de validation ou sur la touche PLAY/PAUSE (▶/||). La lecture débute à partir du fichier sélectionné.

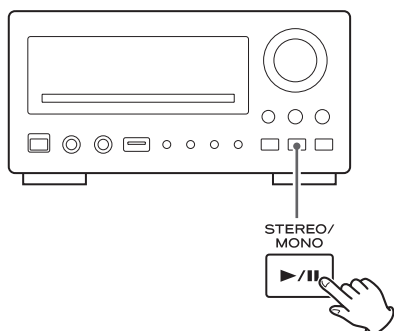
- Appuyez sur la touche MENU pour alterner entre la liste des dossiers et la liste des fichiers.
- Si vous voulez revenir au dossier parent, affichez la liste des dossiers à l'aide de la touche MENU, sélectionnez « .. » à l'aide des touches de navigation, puis appuyez sur la touche de validation.
- En fonction du disque, des dossiers normalement invisibles tels que la corbeille, « TRASH », peuvent être affichés. Ne tenez pas compte des dossiers ne contenant pas de fichiers lisibles.
- Il peut falloir 30 secondes, voire plus, pour afficher une liste de fichiers, selon le disque.
- En cours de lecture, la durée déjà lue du fichier est indiquée sur l'afficheur.

Fichiers JPEG

Choisissez une image dans la liste des fichiers ; au bout de quelques secondes, une vignette miniature de l'image apparaît à droite. Appuyez sur les touches de navigation (▲/▼/◀/▶) pour sélectionner une image à consulter. Appuyez sur la touche de validation ou la touche PLAY/PAUSE pour afficher l'image en mode plein écran.

- Lorsqu'une image est affichée en mode plein écran, appuyez sur les touches SKIP (◀◀/▶▶) pour afficher la photo précédente ou suivante. Vous pouvez également vous servir des touches◀/▶ pour faire pivoter l'image affichée.
- Lorsqu'une image est affichée en mode plein écran, appuyez sur la touche STOP pour revenir à l'affichage d'un certain nombre de vignettes à l'écran. Vous pouvez vous servir des touches de navigation (▲/▼/◀/▶) pour sélectionner une photo donnée, puis appuyer sur la touche de validation pour l'afficher en plein écran. Vous pouvez aussi sélectionner SLIDE SHOW pour voir toutes les photos d'une série ou MENU pour modifier des réglages. Vous pouvez également sélectionner ◀PREV ou NEXT▶ pour passer à l'écran précédent ou suivant de vignettes.
- Appuyez sur la touche MENU pour sortir de la vue des vignettes ou de l'image plein écran.
- Certaines photos peuvent paraître déformées selon les caractéristiques du disque. Les photos de grande définition peuvent prendre plus de temps à s'afficher en raison de la quantité supérieure de données à traiter.

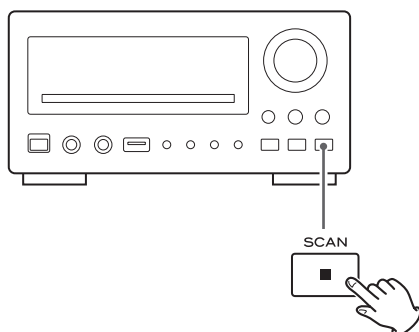
Suspension de la lecture (gel de l'image)



Appuyez sur la touche PLAY/PAUSE pour suspendre la lecture. L'image du DVD ou du Vidéo CD est gelée. Appuyez de nouveau sur la touche PLAY/PAUSE pour reprendre la lecture.

- Attention, ne laissez pas le lecteur en mode « Pause » pendant une période prolongée. Vous pourriez endommager votre téléviseur ou le lecteur.

Arrêt de la lecture (mode reprise)

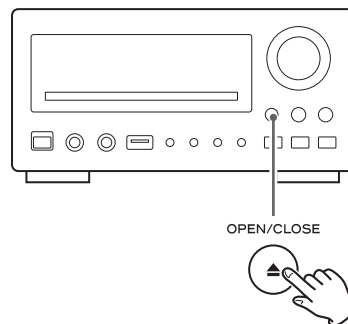


Lorsque vous appuyez sur la touche STOP, la lecture s'arrête et le message « Press Play Key To Continue (Appuyez sur la touche PLAY pour continuer) » s'affiche. Un appui sur la touche PLAY fait reprendre la lecture.

L'appui sur n'importe laquelle des touches suivantes annule le mode Reprise :

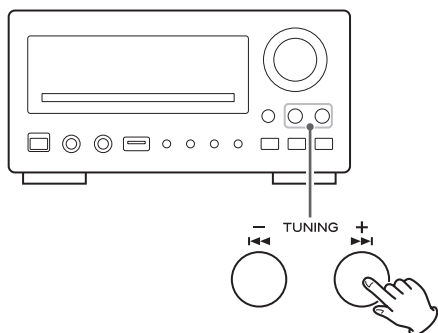
STOP en mode Arrêt, OPEN/CLOSE, FUNCTION, STANDBY/ON

Ouverture et fermeture du plateau



L'appui sur OPEN/CLOSE entraîne l'ouverture, c'est-à-dire la sortie du plateau s'il est fermé, ou bien sa fermeture, c'est-à-dire sa rétractation s'il est ouvert. Lorsqu'on demande l'ouverture du plateau en cours de lecture, il peut falloir quelques secondes pour « décharger » le disque et ouvrir le plateau.

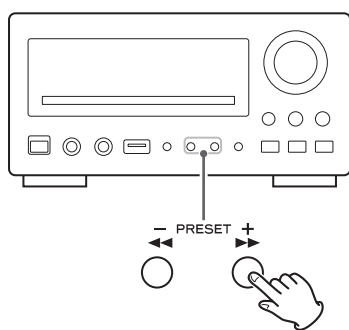
Accès direct en lecture



Appuyez sur une des touches SKIP (◀◀ ou ▶▶) une ou plusieurs fois jus qu'à sélectionner le chapitre ou la plage voulu. Le chapitre ou la plage sélectionné est lu depuis le début.

- Lors de la lecture de Vidéo CD avec PBC, cette touche ◀◀ est inopérante.

Balayage rapide



Recherche d'un passage donné sur une plage ou un chapitre

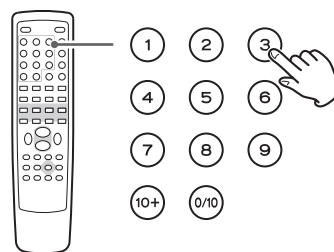
Pour balayer rapidement le disque vers l'avant ou vers l'arrière, appuyez sur les touches SCAN (◀◀ ou ▶▶) pendant la lecture. Lorsque le passage voulu est atteint, appuyez sur la touche PLAY/PAUSE (▶/||).

À chaque appui sur la touche SCAN (◀◀ ou ▶▶), la vitesse de balayage change de la façon suivante :

x2 → x4 → x8 → x16 → x32 → vitesse normale

- VCD / CD / MP3 : Lorsque vous faites un balayage rapide et que vous arrivez à la fin d'une plage (ou au début d'une plage si vous balayez vers l'arrière), la fonction de balayage est annulée et la lecture à vitesse normale reprend.
- Lors du balayage d'un DVD ou d'un VCD, le son est coupé.
- Cette fonction est inopérante avec certains disques.

Sélection d'un chapitre ou d'une plage



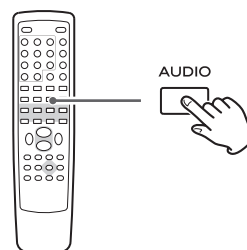
Servez-vous des touches numériques pour sélectionner des plages ou des chapitres à lire.

Par exemple pour sélectionner le morceau 35, appuyez sur « 3 » et « 5 ».

Pour sélectionner un fichier MP3 ou WMA, entrez des numéros de 3 chiffres. Par exemple, pour choisir le morceau numéro 5, appuyez sur « 0 », « 0 », puis « 5 ». (Il est toutefois possible dans ce cas d'appuyer uniquement sur la touche « 5 » et d'attendre quelques secondes.)

- Les touches numériques sont inopérantes lors de la lecture de Vidéo CD avec menu PBC.

Sélection du canal audio



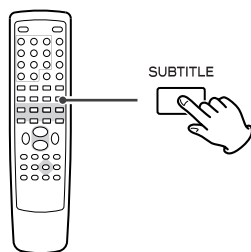
De nombreux DVD sont fournis avec une bande son en différentes langues, et les effets sonores peuvent eux-mêmes être en stéréo ou répartis sur un plus grand nombre de canaux avec effet surround.

Sur les CD et Vidéo CD, il est possible de sélectionner le canal droit, le canal gauche ou les deux canaux en stéréophonie.

L'appui sur la touche AUDIO permet d'alterner entre les différentes pistes audio disponibles, avec indication à l'écran du canal sélectionné.

- Il peut arriver que l'image en lecture donne l'impression de se figer lorsqu'on change de canal audio.
- Il peut être nécessaire, sur certains disques, de passer par le menu du disque pour changer de canal audio.
- Sur certains disques, il n'est pas possible de changer de canal audio de la façon indiquée ici, et d'autres disques ne disposent que d'un seul canal son. Si vous essayez de sélectionner un autre canal sur ces disques, le symbole « ⌂ » s'affiche à l'écran.

Sélection des sous-titres

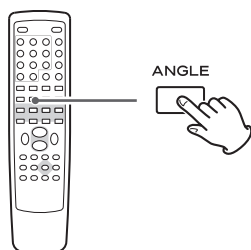


Appuyez sur la touche SUBTITLE pour sélectionner les sous-titres d'un DVD.

L'appui répété sur cette touche sélectionne successivement toutes les langues disponibles en sous-titre sur le disque, jusqu'à l'option OFF (pas de sous-titres).

- Les sous-titres eux-mêmes n'apparaissent pas toujours immédiatement après sélection de la langue. Il peut être nécessaire de patienter quelques secondes jusqu'à ce qu'ils apparaissent.
- Certaines légendes de certains disques ne peuvent pas être supprimées ou modifiées à l'aide de cette touche. De plus, un disque doit disposer d'au moins une langue de sous-titre pour que cela fonctionne. Certains disques n'ont qu'une langue de sous-titre, et dans ce cas, le choix se réduit bien entendu à cette langue ou à l'absence de sous-titres.
- Il peut être nécessaire, sur certains disques, de passer par le menu du disque pour changer les sous-titres.
- Sur certains disques, il n'est pas possible de changer les sous-titres de la façon indiquée ici. Si vous essayez de sélectionner une autre langue de sous-titres sur ces disques, le symbole « ⊗ » s'affiche à l'écran.

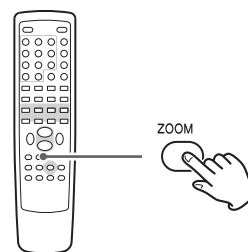
Changement d'angle de prise de vue



Lorsqu'une scène ayant été enregistrée avec plusieurs caméras est reproduite, l'icône d'angle de prise de vue s'affiche à l'écran. Chaque appui sur la touche ANGLE, lorsque cette icône est affichée, fait passer d'un angle de prise de vue disponible à l'autre.

- S'il n'y a pas d'autre angle de prise de vue enregistré, le symbole « ⊗ » s'affiche à l'écran.
- La touche ANGLE est inopérante en mode pause.

Zoom sur image



Pour effectuer un zoom sur l'image, appuyez sur la touche ZOOM pendant la lecture.

À chaque appui sur la touche ZOOM, le rapport d'agrandissement change, dans l'ordre suivant :

DVD, DivX, VCD:

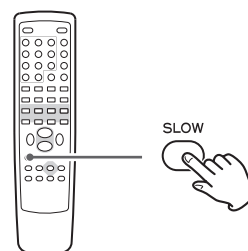
2x, 3x, 4x, 1/2, 1/3, 1/4, OFF

JPEG:

100%, 125%, 150%, 200%, 75%, 50%, OFF

- Vous pouvez vous déplacer sur l'image agrandie à l'aide des touches de navigation (▲/▼/◀/▶).
- Le zoom ne fonctionne pas sur les écrans de menus ou les sous-titres.

Ralenti



Avec les disques vidéo uniquement (DVD et VCD)

Pour lire un disque au ralenti, appuyez sur la touche SLOW. À chaque appui sur la touche SLOW, la vitesse change, dans l'ordre suivant :

DVD:

▮▮ 1/2, ▮▮ 1/4, ▮▮ 1/8, ▮▮ 1/16, ◀▮ 1/2, ◀▮ 1/4, ◀▮ 1/8, ◀▮ 1/16, vitesse normale

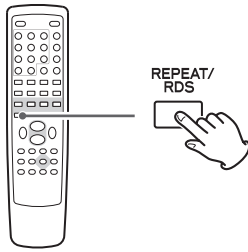
VCD/DivX:

▮▮ 1/2, ▮▮ 1/4, ▮▮ 1/8, ▮▮ 1/16, vitesse normale

Pour reprendre la lecture normale, appuyez sur la touche PLAY/PAUSE (▶/▮▮).


- Le son est coupé pendant la lecture au ralenti.

Lecture répétée



Chaque fois que vous appuyez sur la touche REPEAT, le mode de répétition change comme suit :

REPEAT 1 → REPEAT ALL → OFF

- Cette fonction n'est pas disponible sur tous les disques. Dans ce cas, l'icône «  » s'affiche à l'écran lorsqu'on appuie sur cette touche.
- Le mode de répétition activé est annulé lorsqu'on appuie sur une des touches suivantes :

STANDBY/ON, OPEN/CLOSE, FUNCTION

Répétition de chapitre ou de plage

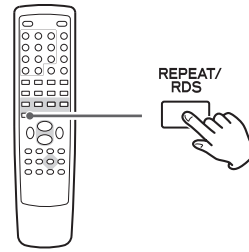
L'indicateur REP s'allume sur l'afficheur.

Lorsque cette fonction est sélectionnée, le chapitre (ou la plage) sélectionné est lu de façon répétée. Si un autre chapitre est sélectionné pendant la lecture répétée, c'est le chapitre nouvellement sélectionné qui est répété.

Répétition de titre ou de disque

L'indicateur REP ALL s'allume sur l'afficheur. Le titre ou le disque en cours est lu de façon répétée.

Lecture répétée et aléatoire



Chaque fois que vous appuyez sur la touche REPEAT, le mode de répétition change comme suit :

REPEAT 1 → REPEAT ALL → SHUFFLE → OFF

- Le mode de répétition activé est annulé lorsqu'on appuie sur une des touches suivantes :

STANDBY/ON, FUNCTION

Répétition de fichier

L'indicateur REP s'allume sur l'afficheur.

Lorsque cette option est choisie, le fichier actuellement sélectionné est lu de façon répétée. Si un autre fichier est sélectionné pendant la lecture répétée, c'est le fichier nouvellement sélectionné qui est répété.

Répétition de dossier

L'indicateur REP ALL s'allume sur l'afficheur.

Tous les fichiers du dossier sont lus de façon répétée.

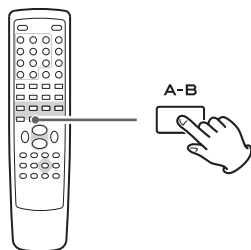
Lecture aléatoire

(MP3 / WMA / DivX uniquement)

L'indicateur SHUF s'allume sur l'afficheur.

Tout le contenu du disque est lu de façon aléatoire.

Lecture répétée A-B



Lecture répétée d'une portion désignée (Répétition A-B)

1. **Démarrez la lecture et désignez le point de départ de la séquence A-B (c'est-à-dire le point A) en appuyant sur la touche A-B.**

La mention « A- » apparaît sur l'afficheur.

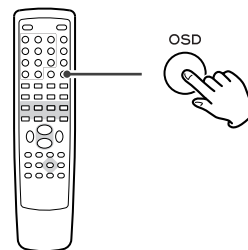
2. **Lorsque le disque atteint le point où la lecture répétée doit s'arrêter (c'est-à-dire le point B), appuyez de nouveau sur la touche A-B.**

La mention « A-B » apparaît sur l'afficheur.

La portion désignée est alors lue de façon répétée.

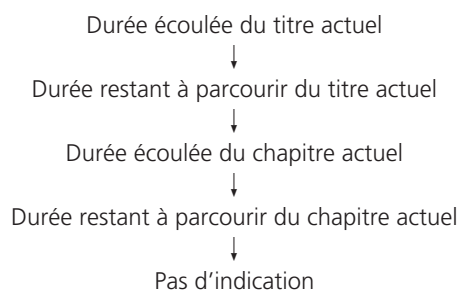
- Lors de la lecture d'un CD ou VCD, les points A et B doivent appartenir à la même plage.
- La touche SEARCH (►►) peut être utilisée pour faire une avance rapide vers le point B après avoir désigné le point A.
- Il doit s'écouler plus d'une seconde entre le point A et le point B.
- Pour annuler la répétition A-B, appuyez de nouveau sur la touche A-B.

Changement du mode d'affichage

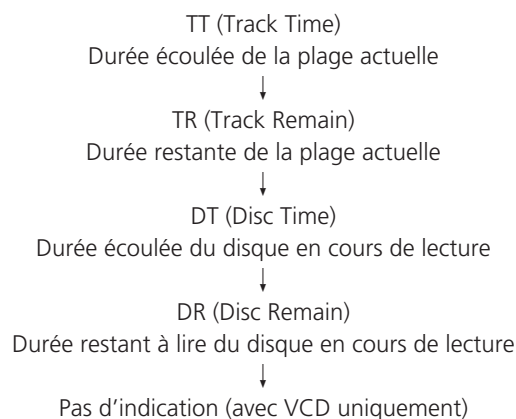


À chaque appui successif sur la touche OSD pendant la lecture, les informations suivantes s'affichent à l'écran.

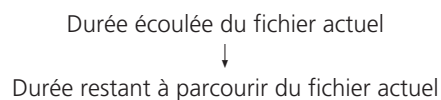
DVD



CD / Vidéo CD



DivX



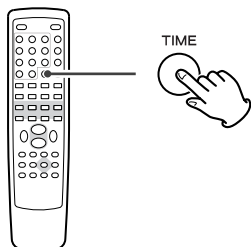
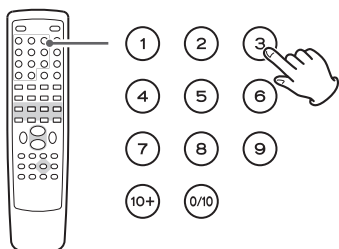
Recherche temporelle (VCD / CD)

1. En cours de lecture, appuyez sur la touche TIME.

Si vous voulez effectuer la recherche sur l'intégralité du disque, appuyez une seule fois sur la touche TIME.
La mention « DT: - - : - - » est affichée à l'écran.

Si vous voulez effectuer la recherche dans la plage en cours de lecture uniquement, appuyez une deuxième fois sur la touche TIME.

La mention « TT: - - : - - » est affichée à l'écran.

**2. Dans un délai de 7 secondes, indiquez à l'aide des touches numériques la durée de laquelle avancer, en heures et en minutes.**

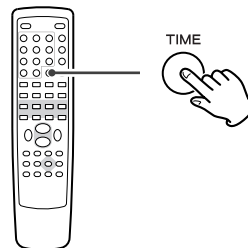
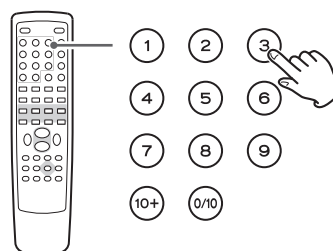
Si, par exemple, la durée de la plage en cours est de 3 minutes, indiquez une durée inférieure à 3 minutes.

La lecture commence à partir du point sélectionné.

Recherche temporelle (MP3 / WMA)

1. En cours de lecture, appuyez deux fois sur la touche TIME.

La mention « - - : - - » est affichée à l'écran.

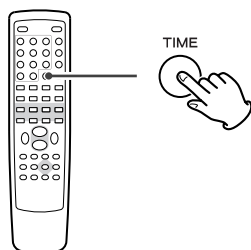
**2. Dans un délai de 7 secondes, indiquez à l'aide des touches numériques la durée de laquelle avancer, en heures et en minutes.**

Si, par exemple, la durée du fichier en cours de lecture est de 3 minutes, indiquez une durée inférieure à 3 minutes.

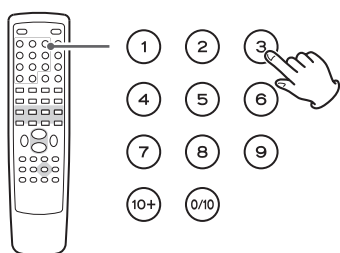
La lecture commence à partir du point sélectionné.

Recherche de chapitre

1. En cours de lecture, appuyez une fois sur la touche TIME.



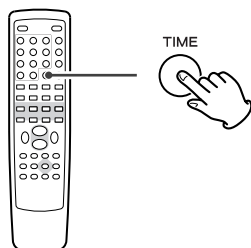
2. Dans un délai de 7 secondes, indiquez à l'aide des touches numériques le numéro de chapitre voulu (2 chiffres).



La lecture commence à partir du chapitre sélectionné.

Recherche temporelle

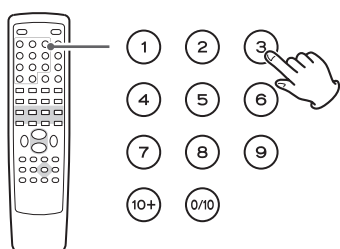
1. En cours de lecture, appuyez sur la touche TIME.



Si vous voulez effectuer la recherche dans le titre en cours de lecture uniquement, appuyez une deuxième fois sur la touche TIME.

Si vous voulez effectuer une recherche uniquement dans le chapitre en cours, appuyez sur la touche TIME trois fois.

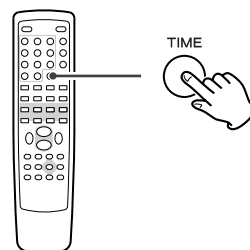
2. Dans un délai de 7 secondes, indiquez à l'aide des touches numériques la durée de laquelle avancer, en heures, minutes et secondes.



La lecture commence à partir du point sélectionné.

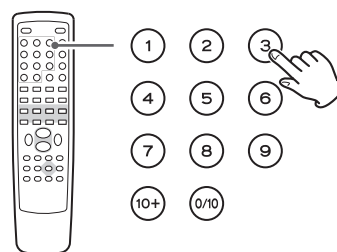
Recherche de chapitre

1. En cours de lecture, appuyez une fois sur la touche TIME.



La mention « SELECT --- » apparaît à l'écran.

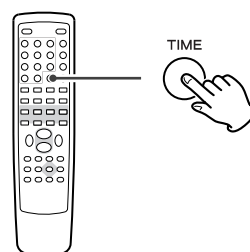
2. Dans un délai de 7 secondes, indiquez à l'aide des touches numériques le numéro de fichier voulu (3 chiffres).



La lecture commence à partir du fichier sélectionné.

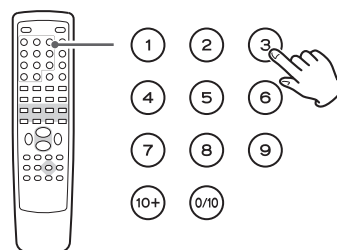
Recherche temporelle

1. En cours de lecture, appuyez deux fois sur la touche TIME.



La mention « GO TO :- - - » apparaît à l'écran.

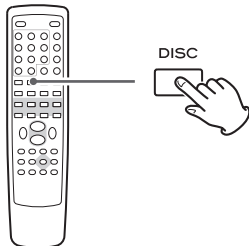
2. Dans un délai de 7 secondes, indiquez à l'aide des touches numériques la durée de laquelle avancer, en heures, minutes et secondes.



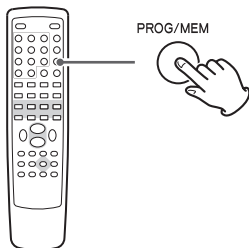
La lecture commence à partir du point sélectionné.

Il est possible de programmer jusqu'à 20 chapitres / pages dans l'ordre désiré.

- 1** Si une autre source a été sélectionnée, appuyez sur la touche **DISC** ou sur la touche **FUNCTION** pour sélectionner « **DISC** ».



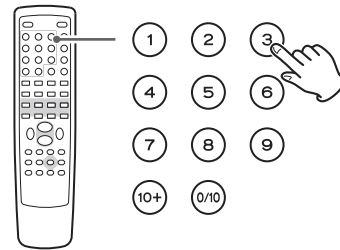
- 2** Appuyez sur la touche **PROGRAM**.



La liste des éléments programmés apparaît à l'écran.

- Pour annuler le mode Programme, appuyez de nouveau sur la touche **PROGRAM**, ou bien sélectionnez « **EXIT** » à l'aide des touches de navigation, puis appuyez sur la touche de validation.

- 3** Spécifiez le « **numéro de titre et de chapitre** » ou le « **numéro de page** » voulu à l'aide des touches numériques.



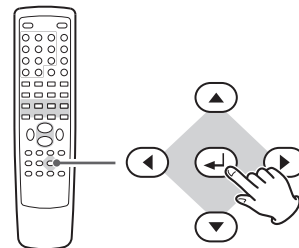
Exemple :

Pour indiquer le numéro 5, appuyez sur « 0 » et « 5 ».

Refaites cette étape pour programmer d'autres chapitres/pages.

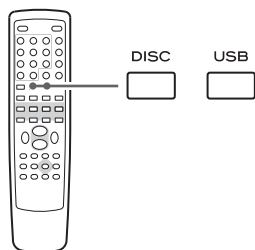
- Si vous avez fait une erreur, amenez le curseur sur la piste en question et remplacez-la en utilisant les touches numériques.
- Pour programmer plus de 11 chapitres/pages, appuyez sur la touche **▶▶** pour passer à la page de programme suivante (ou bien sélectionnez « **▶I** » à l'aide des touches de navigation puis appuyez sur la touche de validation). Appuyez sur la touche **◀◀** pour revenir à la page précédente.

- 4** Une fois la sélection des numéros de chapitres ou de pages terminée, sélectionnez « **START** » à l'aide des touches de navigation, puis appuyez sur la touche de validation pour lancer la lecture programmée.

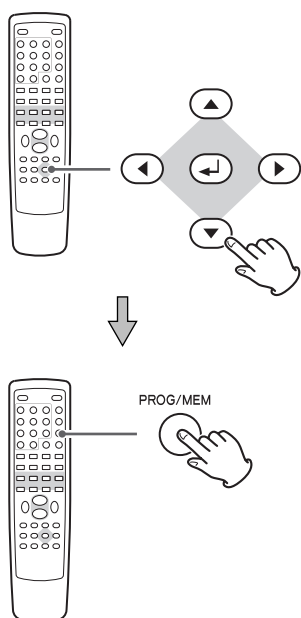


- Pendant la lecture programme, les touches numériques sont inopérantes.
- Une fois la lecture terminée, le programme est automatiquement effacé.
- Si vous appuyez sur l'une des touches ci-après, le programme est également effacé.
OPEN/CLOSE, STANDBY/ON, STOP
FUNCTION (AUX, USB, TUNER)

- 1** Si une autre source a été sélectionnée, appuyez sur la touche DISC ou sur la touche FUNCTION pour sélectionner « DISC » ou « USB ».

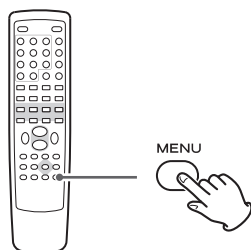


- 2** Sélectionnez un fichier à l'aide des touches de navigation, puis appuyez sur la touche PROGRAM.

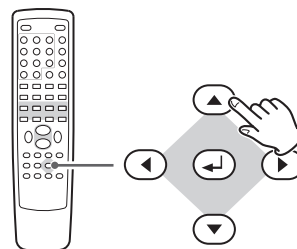


Le fichier est ajouté au programme.

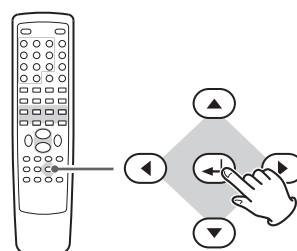
- 3** Appuyez sur la touche MENU une fois ou deux fois pour afficher le contenu du programme.



- 4** Sélectionnez le premier fichier de la liste du programme à l'aide des touches de navigation.



- 5** Appuyez sur la touche de validation ou sur la touche PLAY/PAUSE pour démarrer la lecture programmée.



- Si vous appuyez sur l'une des touches ci-après, le programme est effacé.

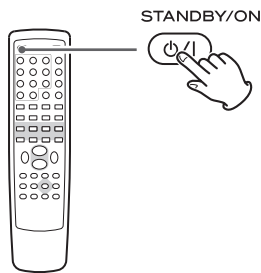
FUNCTION (AUX, USB, TUNER)
OPEN/CLOSE (en mode DISC), STANDBY/ON,

Réglages de lecture des DVD (Introduction)

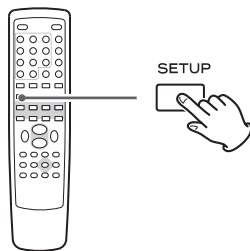
Cette section du manuel est consacrée à l'utilisation du menu SETUP de configuration. La plupart des réglages doivent être définis lors de la première utilisation du système.

Par l'intermédiaire du menu SETUP, vous pouvez régler le format de l'image, choisir une langue préférée pour la bande son et les menus (pour les DVD en proposant), restreindre l'utilisation par des enfants, etc.

1 Allumez l'appareil et le téléviseur (ou moniteur).



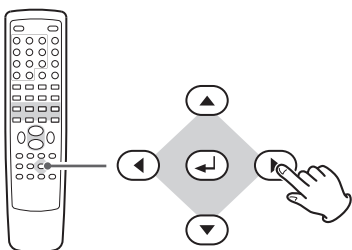
2 Appuyez sur la touche SETUP.



Le menu de configuration apparaît à l'écran.

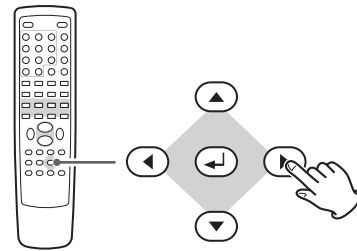
- Pour sortir du mode configuration, appuyez de nouveau sur SETUP.
- Il est possible d'accéder au menu de configuration en cours de lecture (ou en mode reprise), mais toutes les options du menu ne sont pas disponibles. Dans ce cas, pour accéder à toutes les fonctions disponibles, appuyez deux fois sur la touche STOP.

3 Utilisez les touches de navigation pour vous déplacer dans les menus.

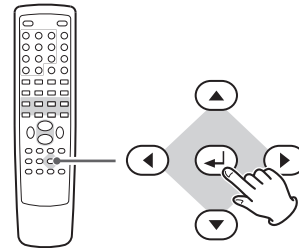


Si le curseur n'est pas visible à l'écran, utilisez les touches de navigation droite et gauche pour sélectionner une page. Servez-vous des touches de navigation haut et bas pour sélectionner une option dans la page sélectionnée. Appuyez sur la touche gauche pour revenir au menu supérieur.

4 Appuyez sur la touche de navigation droite pour accéder aux réglages d'une option.



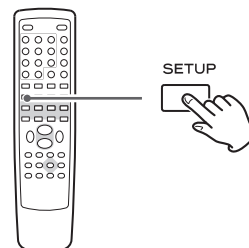
5 Utilisez les touches haut et bas pour sélectionner les différents réglages possibles de l'option, puis appuyez sur la touche de validation pour valider le réglage voulu.



Les options sont décrites individuellement dans les pages 77 à 81.

Répétez les étapes 3 à 5 ci-dessus pour chaque option à configurer.

6 Pour sortir du mode configuration, appuyez de nouveau sur SETUP.



L'afficheur de l'appareil présente aussi certains messages de menu et permet d'effectuer des réglages, mais il est plus aisé de passer par les réglages de configuration à l'écran (n'oubliez pas d'activer la sortie vidéo !).

Écran TV

Il est possible que le format de votre téléviseur ou moniteur ne corresponde pas à celui du film, et il y a donc lieu d'adapter l'un à l'autre si le téléviseur est de modèle ancien, au format 4:3, puisque les films sur DVD sont de plus en plus au format 16:9, celui des téléviseurs les plus récents.

Il peut être utile, pour obtenir les meilleurs résultats, de consulter également le manuel de votre téléviseur. Avec certains disques, il n'est pas possible de modifier le format d'écran, vous devrez donc faire cette modification sur le téléviseur.

Faites ce réglage en mode arrêt. Il n'est pas possible de le faire en cours de lecture.

4:3 PAN SCAN

Ce mode convient aux téléviseurs 4:3. Les images au format 4:3 sont affichées normalement. Pour les programmes au format 16:9, toute la hauteur de l'écran est utilisée, mais les bords gauche et droit de l'image sont coupés.



Image 4:3

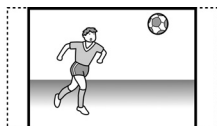


Image 16:9

4:3 LETTER BOX

Ce mode convient aux téléviseurs 4:3. Les images au format 4:3 sont affichées normalement. Les images 16:9 ne sont pas coupées latéralement, mais il y a une bande noire au-dessous et en dessous de l'image.



Image 4:3



Image 16:9

16:9

Ce mode convient aux téléviseurs 16:9.



Image 4:3

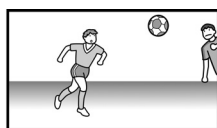


Image 16:9

- Certains disques pour écran large n'autorisent pas la lecture en mode Pan & Scan et forcent le mode Letterbox.
- Selon le DVD, il est possible que l'un ou l'autre mode 4:3 soit sélectionné automatiquement.
- Si l'option large est sélectionnée et qu'un téléviseur normal est raccordé, les contenus en 16:9 apparaissent étirés en largeur.

Langue des menus

Sélectionnez la langue souhaitée pour les menus dans la liste suivante :

English (anglais par défaut), French (français), German (allemand), Italian (italien), Spanish (espagnol), Dutch (néerlandais).

REMARQUE : Si l'appareil est réglé dans une langue étrangère et si vous n'arrivez pas à lire les options, vous pouvez demander une réinitialisation totale des réglages pour que les menus réapparaissent en anglais (tous les autres réglages personnalisés seront toutefois perdus).

Économiseur d'écran

ON (réglage par défaut) :

L'économiseur d'écran démarre si rien n'est lu et si aucune action n'est entreprise pendant 3 minutes.

OFF :

L'économiseur d'écran ne s'active pas.

Code DivX

Au cas où vous auriez besoin d'un code d'enregistrement pour lire les fichiers DivX, sélectionnez cette option. Le code d'enregistrement du lecteur est affiché.

Configuration SPDIF

SPDIF OFF :

Sélectionnez cette option lorsque vous n'utilisez pas les sorties DIGITAL OUT ou HDMI.

Aucun signal ne sera envoyé sur ces sorties.

ALL :

Sélectionnez cette option lorsque l'appareil est raccordé par la sortie DIGITAL OUT ou HDMI à une partie audio comportant un décodeur intégré Dolby Digital ou DTS.

PCM only (option par défaut) :

Sélectionnez cette option lorsque l'appareil est raccordé par la sortie DIGITAL OUT ou HDMI à un périphérique audio de type ampli-tuner, graveur de CD ou platine MD.

Configuration DOLBY DIGITAL (Stéréo/Mono)

STEREO

Le canal gauche est reproduit sur l'enceinte gauche et le canal droit est reproduit sur l'enceinte droite.

L-MONO

Le canal gauche est reproduit sur les enceintes avant gauche et droite.

R-MONO

Le canal droit est reproduit sur les enceintes avant gauche et droite.

Effets 3D

Cette option offre les effets sonores suivants :

Off, Concert, Living Room, Hall, Bathroom,
Cave, Arena, Church

Mode Nuit – Compression de la dynamique

ON

Applique une compression dynamique au signal Dolby Digital, avec réduction du volume des sons forts et accroissement du volume des sons faibles. Ce réglage aide à la compréhension de la parole et convient aussi à l'écoute aux heures tardives.

OFF (réglage par défaut)

Désactive la compression dynamique.

- Cette fonction n'a d'effet que lors de la lecture d'un DVD enregistré avec son Dolby Digital. Elle n'en a aucun sur les autres disques.
- L'effet global de cette fonction dépend de plusieurs facteurs : le disque lu, l'amplificateur et les enceintes servant à la reproduction sonore.

Sortie vidéo

S-VIDEO

Sélectionnez cette option si votre téléviseur ou moniteur est raccordé à la sortie S-VIDEO de l'appareil.

Y Cb/Pb Cr/Pr

Sélectionnez cette option si votre téléviseur ou moniteur est raccordé à la sortie COMPONENT VIDEO de l'appareil.

RGB

Sélectionnez cette option si votre téléviseur ou moniteur est raccordé à la prise PERITEL (SCART) de l'appareil.

Mode du téléviseur

Cette option n'est disponible que lorsque l'option « COMPONENT » est réglée sur « Y Cb/Pb Cr/Pr »

Elle permet de choisir entre le mode d'affichage entrelacé (INTERLACE) et d'affichage progressif (P-SCAN) pour le signal de sortie à trois composantes vidéo.

L'affichage progressif permet de fournir une image plus claire et de meilleure qualité. Toutefois, ce mode d'affichage n'est pas pris en charge par tous les téléviseurs et moniteurs ; assurez-vous que votre téléviseur le prend en charge avant d'activer cette option.

- Si votre téléviseur n'est pas compatible avec l'affichage progressif, ne sélectionnez jamais « P-SCAN », car cela entraînerait l'absence de toute image à l'écran. Si vous sélectionnez le réglage « P-SCAN » par erreur, modifiez le raccordement du téléviseur en le branchant sur la sortie VIDEO OUT ou S-VIDEO de l'appareil, afin d'afficher le menu de configuration Setup et rétablir l'affichage entrelacé (réglage INTERLACE).

« NOTEZ QUE LES TÉLÉVISEURS HAUTE DÉFINITION NE SONT PAS TOUS COMPATIBLES AVEC CE PRODUIT ET QUE DES ARTÉFACTS POURRAIENT APPARAÎTRE À L'IMAGE. DANS LE CAS DE PROBLÈMES DUS À L'AFFICHAGE PROGRESSIF 480 (525) OU 576 (625), IL EST RECOMMANDÉ DE SÉLECTIONNER EN SORTIE UN SIGNAL DE « DÉFINITION STANDARD » ET NON DE HAUTE DÉFINITION. EN CAS DE QUESTIONS SUR LA COMPATIBILITÉ D'UN TÉLÉVISEUR DE NOTRE MARQUE AVEC CE LECTEUR DE DVD EN MODE 480P (525P) ET 576P (625P), CONTACTEZ NOTRE SERVICE APRÈS VENTE. »

Qualité

1. Sélectionnez « QUALITY » puis appuyez sur la touche de navigation flèche droite.

2. Utilisez les touches de navigation haut et bas pour sélectionner le paramètre voulu.

Sharpness (Netteté)

Permet de régler la netteté de l'image affichée sur l'écran. Sélectionnez HIGH, MEDIUM ou LOW à l'aide des touches de navigation, puis appuyez sur la touche de validation.

Brightness (Luminosité)

Permet d'ajuster la luminosité de l'image. Servez-vous des touches de navigation droite et gauche pour modifier la valeur, puis appuyez sur la touche de validation.

Contrast (Contraste)

Permet de régler le contraste de l'image. Servez-vous des touches de navigation droite et gauche pour modifier la valeur, puis appuyez sur la touche de validation.

Gamma

Permet de corriger le facteur gamma de l'image. Sélectionnez HIGH, MEDIUM, LOW ou NONE à l'aide des touches de navigation, puis appuyez sur la touche de validation.

Hue (Teinte)

Permet de corriger l'équilibre vert/rouge de l'image (uniquement pour les signaux progressifs et S-vidéo). Servez-vous des touches de navigation droite et gauche pour modifier la valeur, puis appuyez sur la touche de validation.

Saturation

Permet de régler le niveau de saturation. Servez-vous des touches de navigation droite et gauche pour modifier la valeur, puis appuyez sur la touche de validation.

Luma Delay (Délai Luma)

Permet de régler le délai Luma. Sélectionnez 0T ou 1T à l'aide des touches de navigation, puis appuyez sur la touche de validation.

3. Lorsque vous en avez terminée, appuyez sur la touche de navigation gauche pour revenir à la page de Configuration vidéo.

Réglages (Page de configuration vidéo)

HDMI

ON

Sélectionnez cette option lorsque votre téléviseur ou moniteur est raccordé à l'appareil par le connecteur HDMI.

OFF

Sélectionnez cette option si vous n'utilisez pas le connecteur HDMI. Il n'y a alors aucun signal envoyé sur la sortie HDMI.

- Lorsque votre téléviseur n'est pas raccordé au connecteur HDMI de l'appareil, ne sélectionnez en aucun cas l'option « ON ». Aucune image ne sera affichée sur le moniteur.

Resolution

Ce réglage n'est disponible que si « HDMI » est réglé sur « ON ». Sélectionnez la résolution (ou définition) correspondant à celle de votre téléviseur ou moniteur.

480p 60Hz
720p 60Hz
1080i 60Hz
576p 50Hz
720p 50Hz
1080i 50Hz

Réglages (Page des préférences)

Type de téléviseur

PAL (réglage par défaut) :

Sélectionnez cette option si l'appareil est raccordé à un téléviseur.

AUTO :

Sélectionnez cette option si l'appareil est raccordé à un téléviseur multistandard.

NTSC :

Sélectionnez cette option si l'appareil est raccordé à un téléviseur NTSC.

Audio, sous-titres, menu

Vous pouvez choisir une langue préférée pour la bande-son, pour les sous-titres et pour les menus des disques.

- Lorsque vous lisez un DVD ne comportant pas votre langue préférée, c'est l'une des langues du DVD qui est automatiquement sélectionnée.
- Vous pouvez modifier la langue AUDIO définie dans le menu de configuration SETUP en appuyant sur la touche AUDIO de la télécommande alors qu'un DVD est en cours de lecture.
- Vous pouvez modifier la langue des sous-titres (SUBTITLE) définie dans le menu de configuration SETUP en appuyant sur la touche SUBTITLE de la télécommande alors qu'un DVD est en cours de lecture.
- Sélectionnez OFF pour désactiver les sous-titres.
Notez que sur certains disques, les sous-titres ne peuvent pas être désactivés même lorsque vous sélectionnez OFF.

Contrôle parental

Reportez-vous à la page 81 pour en savoir plus.

Réglages par défaut

Lorsque vous sélectionnez cette option, tous les réglages du menu SETUP (sauf le mot de passe et le contrôle parental) reprennent leurs valeurs d'usine.

Contrôle parental

La lecture de certains DVD peut être interdite en fonction de l'âge des utilisateurs. Le système de contrôle parental permet aux parents de définir un niveau de lecture autorisée, en fonction du code de classement standard inscrit sur chaque DVD. Le réglage par défaut est le niveau « 8 ».

Remarques

- Plus le niveau est bas, plus stricte est la limitation.
- Si le classement du DVD chargé est supérieur au niveau autorisé défini ici, le système réclame un mot de passe. Tapez votre mot de passe et appuyez sur la touche de validation pour lancer la lecture.

1. Sélectionnez le niveau souhaité de contrôle parental au menu, puis appuyez sur la touche de validation pour l'enregistrer.
2. Il vous est demandé d'entrer votre mot de passe. Utilisez les touches numériques pour entrer 2580 (ou votre mot de passe si vous l'avez déjà défini).

Il n'y a pas besoin d'entrer le mot de passe si l'option « Password Mode » est réglée sur « OFF ».

Activation du mot de passe

Pour modifier ce réglage, sélectionnez ON ou OFF, tapez le mot de passe voulu et appuyez sur la touche de validation.

ON

Lorsque cette option est sélectionnée, il faut indiquer le mot de passe pour changer le niveau de contrôle parental.

OFF

Lorsque cette option est sélectionnée, il est possible de changer le niveau de contrôle parental sans indiquer de mot de passe.

En revanche, il n'est pas possible de passer temporairement outre le niveau de contrôle parental pour lire un disque.

Mot de passe

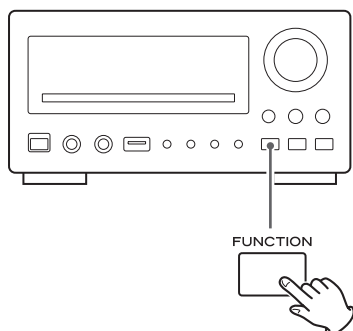
Vous pouvez définir un nouveau mot de passe de contrôle parental. Le mot de passe par défaut est 2580.

1. Sélectionnez « Change » puis appuyez sur la touche de validation.
2. Entrez l'ancien mot de passe, c'est-à-dire 2580 (ou autre si vous l'avez déjà changé précédemment) à l'aide des touches numériques.
3. Entrez un nouveau mot de passe.
4. Entrez à nouveau le même mot de passe pour le confirmer.
5. Appuyez sur la touche ENTER.

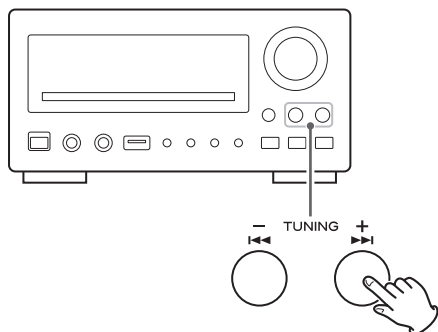
Mémoisez votre mot de passe, car vous en aurez besoin pour éventuellement changer le niveau de contrôle parental défini ou pour passer outre cette restriction afin de lire un DVD dont le classement dépasse ce niveau.

Si vous oubliez votre mot de passe, utilisez 2580.

1. Sélectionnez FM ou AM à l'aide de la touche **FUNCTION** (ou de la touche **TUNER** de la télécommande).



2. Sélectionnez la station que vous souhaitez écouter (sélection automatique).



Maintenez appuyée la touche **TUNING** (+ ou -) de l'appareil pendant au moins 1 seconde. La mention « **SEARCH . . .** » apparaît sur l'afficheur et l'appareil commence à rechercher une station.

Dès qu'une station est syntonisée, le processus de syntonisation s'arrête automatiquement. Répétez cette opération jusqu'à ce que la station souhaitée soit sélectionnée.

- Si vous désirez arrêter la recherche de stations, appuyez sur la touche **TUNING**.

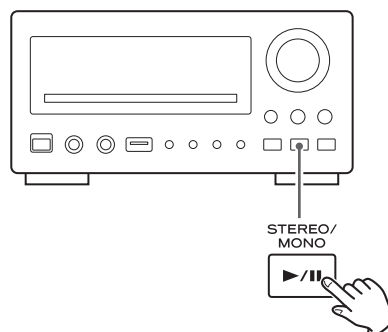
Sélection de stations qui ne peuvent pas être réglées automatiquement (sélection manuelle)

Lorsqu'on appuie brièvement sur la touche **TUNING**, la fréquence de réception change d'un intervalle prédéfini.

Vous pouvez donc appuyer de façon répétée sur la touche **TUNING/PRESET/TIME** jusqu'à ce que vous trouviez la station que vous souhaitez écouter.

Touche **STEREO/MONO**

L'appui sur cette touche permet d'alternier entre le mode Stéréo et le mode Mono.



STEREO

Les émissions stéréo FM sont reçues en stéréo et l'indicateur « **ST** » est allumé sur l'afficheur.

- Si le son est distordu et si l'indicateur « **ST** » clignote, cela signifie que le signal n'est pas suffisamment fort pour que le son stéréophonique soit correctement reçu. Dans ce cas, passez en mode **MONO**.

MONO

Pour compenser une mauvaise réception stéréo FM, sélectionnez ce mode.

La réception est forcée en son monophonique, mais les parasites indésirables sont réduits.

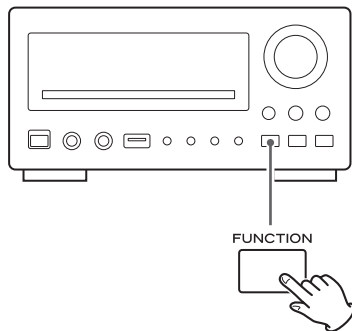
Si la réception est mauvaise

Pour bénéficier de la meilleure réception possible, faites tourner l'antenne FM ou AM et arrêtez-la lorsque la réception est la meilleure.

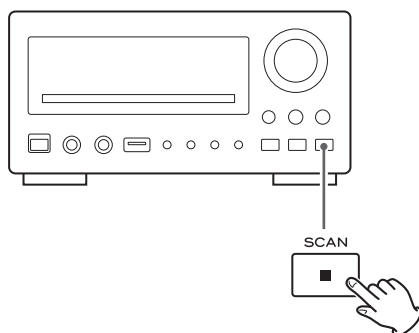
Vous pouvez mémoriser jusqu'à 20 stations FM et 20 stations AM.

Préréglage automatique des stations

1. Sélectionnez FM ou AM à l'aide de la touche **FUNCTION** (ou de la touche **TUNER** de la télécommande).

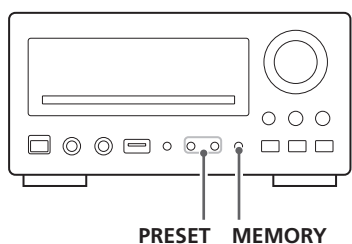


2. Appuyez sur la touche **SCAN**.



Un maximum de 20 stations parmi les mieux captées de votre région sont mémorisées automatiquement.

Préréglage manuel des stations



- 1 Sélectionnez une station que vous voulez écouter (voir étapes 1 à E en page 82).

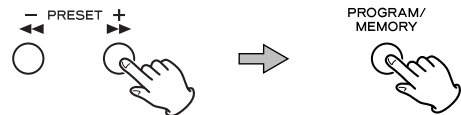
- 2 Appuyez sur la touche **MEMORY**.

L'indicateur **PROG** clignote sur l'afficheur.



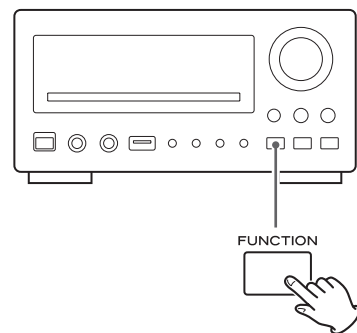
- 3 Pendant que l'indicateur « **PROG** » clignote, sélectionnez un emplacement de mémoire où mémoriser votre station à l'aide d'une des touche **PRESET**, puis appuyez sur la touche **MEMORY**.

La station est mémorisée et l'indicateur **PROG** s'éteint.

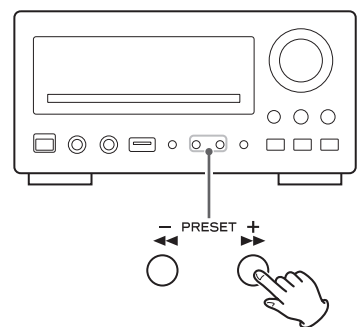


Comment sélectionner les stations préréglées

1. Sélectionnez FM ou AM à l'aide de la touche **FUNCTION**.



2. Sélectionnez un canal préréglé à l'aide d'une des touches **PRESET**.



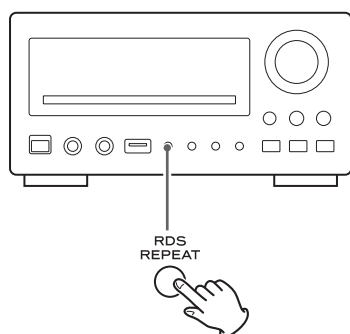
RDS

Le RDS (Radio Data System) est un service radio qui permet aux stations émettrices de diffuser des informations complémentaires parallèlement à l'émission radio elle-même.

Le système RDS fonctionne uniquement sur la bande FM en Europe.

1 Sélectionnez une station FM RDS (voir les étapes 1 à 3 de la page 82).

2 Appuyez sur la touche RDS.



Chaque fois que vous appuyez sur la touche RDS, le mode RDS change comme suit :

RDS CLOCK

Affiche les informations horaires fournies par la station. S'il n'y a pas de données horaires, la fréquence de la station est affichée.

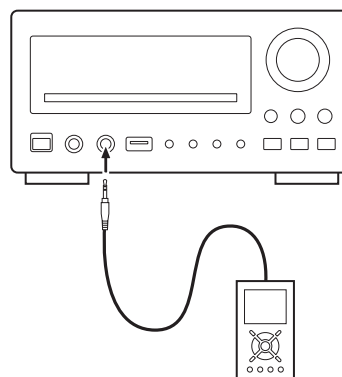
PROG TYPE (Type de programme)

Affiche le type de programme diffusé. S'il n'y a pas de données de programme, la fréquence de la station est affichée.

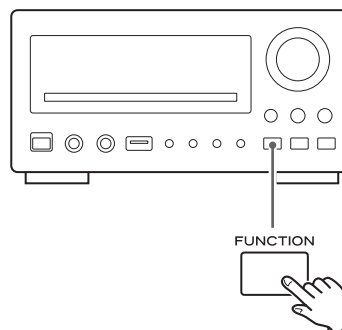
Off (fréquence)

Écoute d'une source externe

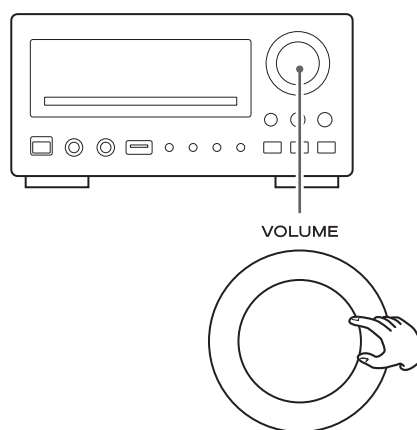
1 Raccordez la prise PHONES (mini-jack de sortie audio) d'un lecteur audio portable au connecteur AUX 2 IN du DR-H300 à l'aide du cordon de liaison mini-jack stéréo fourni.



2 Appuyez sur la touche FUNCTION ou la touche AUX pour sélectionner « AUX2 ».



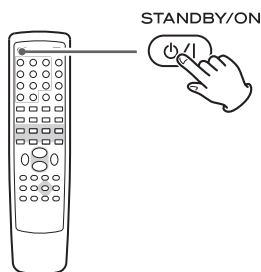
3 Lancez la lecture de la source et réglez le volume sonore à l'aide de la molette VOLUME du DR-H300 et du lecteur externe.



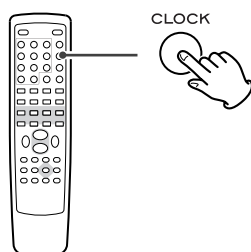
Lors de l'utilisation de la prise PHONES d'un lecteur portable, vous devez régler le volume du lecteur portable ou vous risquez de n'entendre aucun son de votre DR-H300.

- À l'inverse, si le volume du lecteur externe est trop élevée, le son émanant de votre DR-H300 peut être distordu. Dans ce cas, réduisez le volume sur le lecteur externe jusqu'à ce que le son ne soit plus distordu, puis réglez le volume du DR-H300 au niveau optimal pour votre écoute.

- 1** Si l'appareil est allumé, appuyez sur la touche **STANDBY/ON** pour le mettre en mode veille.



- 2** Appuyez sur la touche **CLOCK**.

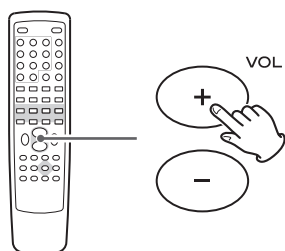


(Si les symboles « - - :- - » clignotent sur l'afficheur, appuyez de nouveau sur la touche **CLOCK**.)

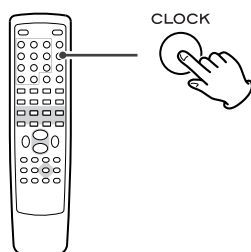
La mention « **CLOCK SET** » apparaît brièvement sur l'afficheur, puis la valeur de l'heure commence à clignoter.

- Si aucune touche n'est appuyée pendant 10 secondes, l'appareil quitte le mode de réglage de l'heure.

- 3** Appuyez sur la touche **VOLUME** pour régler l'heure.

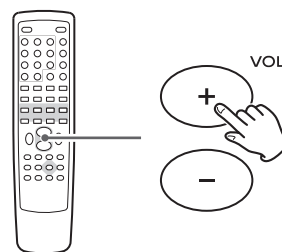


- 5** Appuyez sur la touche **CLOCK**.

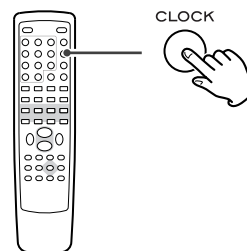


La valeur des minutes se met à clignoter.

- 6** Appuyez sur la touche **VOLUME** pour régler les minutes.

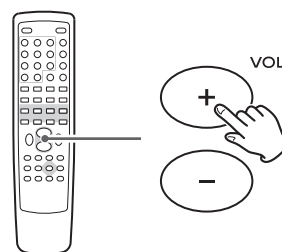


- 7** Appuyez sur la touche **CLOCK**.



La mention « **RDS SYN OFF** » ou « **RDS SYN ON** » apparaît sur l'afficheur

- 8** Appuyez sur la touche **VOLUME** pour activer ou désactiver la fonction de synchronisation de l'heure sur les données **RDS**.



RDS SYN ON (Synchronisation RDS activée)

L'heure se règle automatiquement sur les données horaires envoyées par une station **RDS**.

Notez que si vous sélectionnez une station **RDS** diffusant une indication d'heure erronée, votre horloge peut s'en trouver mal réglée, ce qui peut affecter la minuterie de l'appareil.

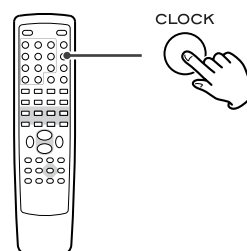
Quel que soit le mode **RDS** sélectionné par ailleurs, l'appareil reçoit les données horaires et règle l'horloge en conséquence.

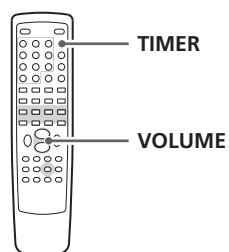
RDS SYN OFF (Synchronisation RDS désactivée)

Sélectionnez cette option pour désactiver la synchronisation de l'horloge avec les données horaires **RDS**.

- 9** Appuyez sur la touche **CLOCK**.

L'horloge démarre.

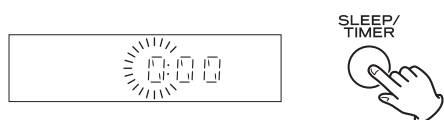




- L'appareil peut être programmé pour s'allumer à une heure donnée.
- Réglez l'horloge avant de régler la minuterie.

1 Si l'appareil est allumé, appuyez sur la touche **STANDBY/ON** pour le mettre en mode veille.

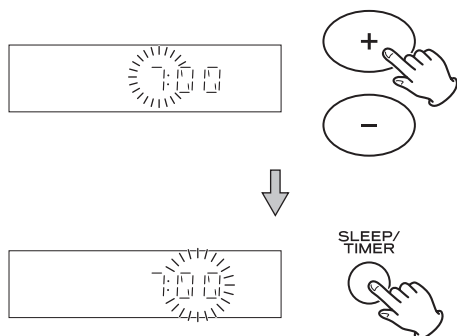
2 Appuyez sur la touche **TIMER**.



La mention « **TIMER SET** » apparaît brièvement sur l'afficheur, puis la valeur de l'heure commence à clignoter.

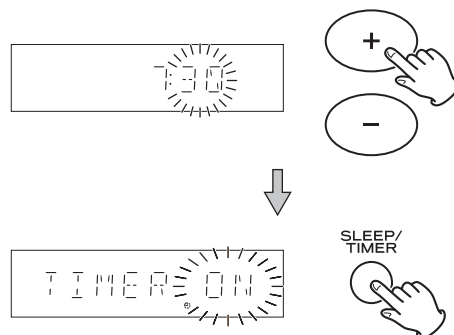
- Si aucune touche n'est appuyée pendant 10 secondes, l'appareil quitte le mode de réglage de la minuterie.

3 Appuyez sur la touche **VOLUME** pour définir l'heure d'allumage (chiffres de l'heure), puis appuyez sur la touche **TIMER**.



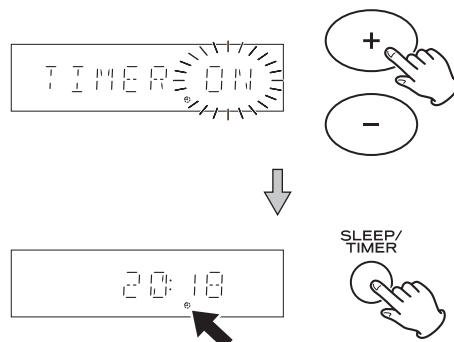
La valeur des minutes se met à clignoter.

4 Appuyez sur la touche **VOLUME** pour définir l'heure d'allumage (chiffres des minutes), puis appuyez sur la touche **TIMER**.



La mention « **ON** » ou « **OFF** » se met à clignoter.

5 Appuyez sur la touche **VOLUME** pour activer (**ON**) ou désactiver (**OFF**) la minuterie, puis appuyez sur la touche **TIMER**.



Sélectionnez **ON** pour activer la fonction de minuterie. L'indicateur de la minuterie (⌚) s'allume sur l'affichage.

Si vous n'avez pas besoin d'utiliser la minuterie, sélectionnez **OFF**. (L'indicateur de minuterie disparaît de l'affichage.)

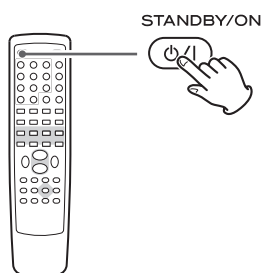
6 Allumez l'appareil et préparez la source.

Pour lire un disque, sélectionnez « DISC » à l'aide de la touche FUNCTION, puis introduisez un disque.

Pour lire une mémoire USB, sélectionnez « USB » à l'aide de la touche FUNCTION, puis branchez la mémoire USB.

Pour écouter la radio, sélectionnez « FM » ou « AM » à l'aide de la touche FUNCTION, puis sélectionnez une station.

7 Appuyez sur la touche STANDBY/ON pour éteindre l'appareil (le mettre en veille).



L'heure et l'indicateur de minuterie (⌚) sont affichés.

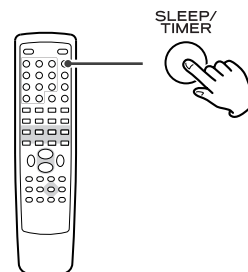
- L'appareil s'allumera chaque jour à l'heure spécifiée.
- Lorsque l'appareil s'allume, la dernière source utilisée est à nouveau sélectionnée.

N'oubliez pas d'éteindre l'appareil (de le mettre en veille), faute de quoi la minuterie ne fonctionnera pas.

Temporisation de passage en veille

L'appareil peut s'éteindre après un laps de temps déterminé.

Appuyez sur la touche SLEEP à plusieurs reprises jusqu'à ce que la durée désirée apparaisse sur l'afficheur.



SLEEP-90 (60, 30, 20 ou 10) :

L'appareil s'éteindra 90 (ou 60, 30, 20, 10) minutes plus tard.

L'indicateur SLEEP s'allume sur l'afficheur.

SLEEP OFF :

La fonction d'extinction différée est désactivée.

- Si vous voulez consulter le temps restant, appuyez sur le bouton SLEEP une seule fois. Le temps restant avant le passage en veille apparaîtra sur l'affichage pendant 3 secondes, puis les données initiales réapparaîtront.

Si vous rencontrez un problème lors de l'utilisation de l'appareil, consultez cette section pour essayer de le résoudre vous-même avant de contacter votre revendeur ou le service après vente TEAC.

Problèmes généraux

L'appareil ne s'allume pas

- ➔ Vérifiez le branchement du cordon d'alimentation dans la prise secteur. Assurez-vous que l'alimentation de cette prise de courant n'est pas commandée par un interrupteur. Si c'est le cas, assurez-vous que l'interrupteur est en position allumée. Pour vous assurer que la prise de courant est bien alimentée, branchez-y un autre appareil, par exemple une lampe ou un ventilateur.
- ➔ Appuyez sur la touche STANDBY/ON pour allumer l'appareil.

La télécommande ne fonctionne pas.

- ➔ Appuyez sur la touche STANDBY/ON pour allumer l'appareil.
- ➔ Si les piles sont épuisées, changez les piles.
- ➔ Utilisez la télécommande dans un rayon de 5 m au maximum et pointez-la vers la face avant de l'appareil.
- ➔ Enlevez les obstacles qui se trouvent entre la télécommande et l'appareil.
- ➔ Si un éclairage puissant se trouve à proximité de l'appareil, éteignez-le.

Un bourdonnement ou un grésillement important se fait entendre.

- ➔ Placez l'appareil aussi loin que possible du téléviseur.
- ➔ Assurez-vous que les câbles d'entrée, de sortie et d'enceintes sont aussi éloignés que possible de la source de courant.

Problème de lecture de disque ou USB

Lecture impossible.

- ➔ Réintroduisez le disque avec la face imprimée vers le HAUT.
- ➔ Utilisez un disque lisible (voir page 60).
- ➔ Si le disque est sale, nettoyez sa surface.
- ➔ Vous avez introduit un disque vierge. Chargez un disque préenregistré.
- ➔ Vérifiez le code de région du DVD (voir page 60).
- ➔ Si l'appareil a souffert d'un phénomène de condensation, laissez-le allumé pendant une heure ou deux (voir page 89).

L'icône d'interdiction « » apparaît à l'écran.

- ➔ L'opération tentée n'est pas autorisée par le disque ou par l'appareil.
- ➔ Notez que pendant la lecture de certaines mentions (avertissements, logo de l'éditeur, etc.), la plupart des opérations sont interdites par le disque.
- ➔ Si une autre opération est encore en cours, patientez un moment, puis réessayez.

Certaines options de configuration sont inaccessibles.

- ➔ Il est possible d'accéder au menu de configuration en cours de lecture (ou en mode reprise), mais toutes les options du menu ne sont alors pas disponibles. Dans ce cas, pour accéder à toutes les fonctions disponibles, appuyez deux fois sur la touche STOP (voir page 76).

Le balayage s'arrête.

- ➔ Le balayage ne fonctionne pas à l'intérieur des menus.

Il y a des sautes de son.

- ➔ Placez l'appareil sur un plan stable pour éviter les vibrations et les chocs.
- ➔ Si le disque est sale, nettoyez sa surface.
- ➔ N'utilisez pas de disque rayé, endommagé ou voilé.

Il n'y a pas de son ou le volume est très faible.

- ➔ Ajustez le volume sonore.
- ➔ Vérifiez le bon branchement des enceintes.
- ➔ Vérifiez le réglage de la sortie SPDIF (voir page 78).
- ➔ Le son est normalement coupé pendant une pause, un ralenti et une avance ou un retour rapides. Appuyez sur la touche PLAY/PAUSE pour reprendre la lecture normale.

Il n'y a pas de sortie son numérique.

- ➔ Vérifiez que l'option SPDIF OUTPUT est réglée sur « ALL » ou « PCM only » (voir page 78).

Il n'est pas possible de faire un enregistrement numérique sur un autre appareil.

- ➔ Vérifiez que l'option SPDIF OUTPUT est réglée sur « PCM only ».
- ➔ Les contenus protégés ne peuvent pas être copiés numériquement.

Pas d'image/Image distordue

- ➔ Vérifiez le bon branchement du téléviseur (ou moniteur).
- ➔ Consultez le mode d'emploi du téléviseur (ou du moniteur) pour vous assurer que vous avez sélectionné la bonne entrée, etc.
- ➔ Si vous utilisez un raccordement HDMI, assurez-vous que HDI est correctement configuré (voir page 80).
- ➔ Si votre téléviseur (ou votre moniteur) ne prend pas en charge le balayage progressif, ne réglez jamais l'option TV MODE sur « P-SCAN » (voir page 79).

L'image est parasitée.

- ➔ Si le signal vidéo de cet appareil passe par votre magnétoscope avant de parvenir à votre téléviseur, la protection contre la copie de certains contenus sur DVD peuvent affecter la qualité de l'image. Raccordez l'appareil directement au téléviseur.

L'image est distordue ou monochrome.

- ➔ Assurez-vous que le réglage de standard PAL/NTSC correspond bien au standard du téléviseur (voir page 80).
- ➔ Réglez le format d'image pour qu'il corresponde à celui du téléviseur ou du moniteur utilisé (voir page 77).

Le format d'image ne peut pas être modifié.

- ➔ Il est possible que le disque impose un certain format d'écran.

L'image et le son ne correspondent pas.

- ➔ Sur certains téléviseurs, il peut y avoir un petit délai entre le moment où le signal vidéo est reçu et celui où l'image est affichée. Si le son de l'appareil n'est pas synchrone avec l'image du téléviseur, baissez le volume sonore du DR-H300 et écoutez le son du téléviseur.

Syntoniseur

Impossible d'écouter la moindre station, ou bien le signal est trop faible.

- ➔ Sélectionnez précisément la fréquence de la station.
- ➔ Faites tourner l'antenne FM ou AM jusqu'à trouver la meilleure orientation.

Alors que le programme est stéréophonique, la réception est seulement monophonique.

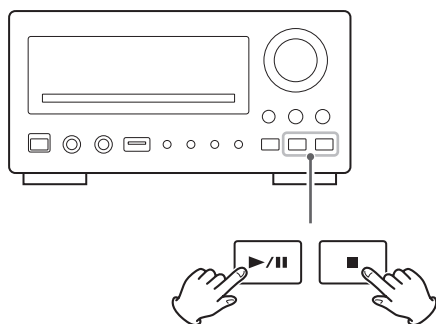
- ➔ Appuyez sur la touche STEREO/MONO.

S'il n'est pas possible d'obtenir un fonctionnement normal de l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant puis rebranchez-le. Cette action entraîne la réinitialisation du microprocesseur de l'appareil, qui peut être perturbée par les orages, les coupures de courant, etc.

Si le débranchement du cordon d'alimentation ne résout pas le problème, essayez de procéder comme indiqué ci-après pour réinitialiser le microprocesseur interne.

1. Allumez l'appareil.

2. Appuyez sur la touche STOP tout en maintenant enfoncée la touche PLAY/PAUSE.



3. Relâchez la touche STOP lorsque la mention « DR-H300V » apparaît sur l'afficheur.**

4. Relâchez la touche PLAY/PAUSE.

5. Appuyez sur la touche STOP.

Faites attention à la condensation

Quand l'appareil (ou un disque) est déplacé d'un endroit froid à un endroit chaud, ou s'il est employé après une hausse soudaine de température, il existe un risque de condensation; la vapeur contenue dans l'air peut se condenser sur le mécanisme interne, rendant impossible un fonctionnement correct. Pour empêcher cela, ou si cela se produit, laissez l'appareil allumé une heure ou deux. Il se stabilisera alors à la température ambiante.

Maintenance

Si la surface de l'appareil est sale, essuyez-la avec un chiffon doux ou utilisez un liquide de nettoyage neutre dilué. Veillez à essuyer entièrement toute trace de liquide. N'utilisez pas de diluant, benzine ou d'alcool car cela pourrait endommager la surface de l'appareil.

Mise au rebut de votre ancien appareil

1. Quand ce symbole de poubelle sur roues barrée d'une croix est joint à un produit, cela signifie que ce produit est couvert par la Directive Européenne 2002/96/EC.



2. Tous les produits électriques et électroniques doivent être jetés séparément des ordures ménagères via des collecteurs désignés agréés par le gouvernement ou les autorités locales.
3. La gestion correcte de l'élimination de votre ancien appareil aide à prévenir les conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et la santé humaine.
4. Pour des informations plus détaillées sur la mise au rebut de votre ancien appareil, veuillez contacter votre mairie, le service de traitement des ordures ou le magasin dans lequel vous avez acheté le produit.

Lecteur de DVD

Ramassage
Semi-conducteur laser, Longueur d'onde 650/790 nm
Système NTSC/PAL
Résolution horizontale du signal vidéo . Plus de 480 lignes (DVD)
Rapport signal-bruit vidéo Plus de 50 dB (DVD)
Réponse de fréquence audio 20 Hz - 20 kHz (+1 / -3dB)
Rapport signal-bruit audio 62 dB
Portée dynamique 80 dB

Sortie S-Vidéo

Y (luminosité) – Niveau de sortie 1 Vp-p (75 Ω)
C (couleur) – Niveau de sortie 286 mVp-p (75 Ω)
Prises Prise S-VIDEO

Sortie vidéo

Niveau de sortie 1 Vp-p (75 Ω)
Prises Prise RCA

Sortie composant vidéo (Y, C_B/P_B, C_R/P_R)

Niveau de sortie-Y 1,0 Vp-p (75 Ω)
Niveau de sortie C_B/P_B, C_R/P_R 0,7 Vp-p (75 Ω)
Prises Prises RCA

Connecteur AV

Prise SCART

Sortie HDMI

Prises HDMI 19 broches (version 1,1)

Amplificateur

Alimentation de sortie

(Stéréo, EIAJ, 20 Hz à 20 kHz, 4 Ω) 50W + 50 W
(Stéréo, 1 % THD, 20 Hz à 20 kHz, 4 Ω) 36 W + 36 W

Distorsion harmonique totale 0,7 % (25 W, 1 kHz, 4 Ω)
Sensibilité/impédance d'entrée audio . . LIGNE: 600 mV/47 k Ω
Niveau/impédance de sortie 1000 mV/10 k Ω
Réponse de Fréquence . . . LIGNE: 20 Hz à 20 kHz, +0 / -3 dB
Rapport signal-bruit 90 dB (IHF-A)

Section de tuner FM (Sans notes 100,1 MHz, 65 dBf)

Niveau de réglage 87,5 MHz jusqu'à 108,0 MHz
(étapes 50 kHz)
Distorsion harmonique totale (1 kHz) Mono: 1%
Stéréo: 1,5%
Fréquence de réponse 30 Hz à 10 kHz
Séparation Stéréo (1 kHz) 35 dB
Rapport signal-bruit Mono: 55 dB
Stéréo: 45 dB

Section Tuner AM

Portée de Réglage . 522 kHz jusqu'à 1.620 kHz (étapes 9 kHz)
Sensibilité utilisable 900 μ V/m
Distorsion harmonique totale 1,5% à 100 dB/m
Rapport signal-bruit 40 dB à 100 dB/m

Général

Exigences d'alimentation CA 230 V, 50 Hz
Consommation électrique 50 W (VEILLE: 0,98 W)
Dimensions (L x H x P) 215 x 110 x 350 mm
Poids (net) 4,5 kg

Pays d'origine Chine

Les Accessoires standards:

Cadre d'antenne AM x 1
Antenne FM x 1
Télécommande (RC-1114 ou 1115) x 1
Piles (AAA, R03, UM-4) x 2
Câble RCA Vidéo x 1
Carte de garantie x 1
Manuel du propriétaire x 1

- La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.
- Le poids et les dimensions sont approximatifs.
- Les illustrations peuvent être légèrement différentes des modèles fabriqués.

Danke, dass Sie sich für TEAC entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte aufmerksam durch, um sicher zu stellen, dass Sie alle Leistungsmerkmale des DR-H300 voll ausschöpfen.

Vor der Inbetriebnahme	92
Anschluss (UKW-Antenne)	93
Anschluss (MW-Antenne)	94
Lautsprecheranschlüsse	95
Anschluss an ein Fernsehgerät	96
Anschluss an Audiogeräte usw.	98
Fernbedienung	99
Identifizierung der Teile	100
Frontplattenanzeige	103
Discs	104

Grundlegende Bedienung	106
------------------------	-----

DISC/USB

Disc-Wiedergabe	108
Wiedergabe ein USB-Speichergerät	109
Bildschirmmenü	109
Grundlegende Bedienungsvorgänge für eine Disc und ein USB-Speichergerät	111
Überspringen der Wiedergabe	112
Schnellabtastung	112
Wahl eines Kapitels oder Audiotitels	112
Wahl der Tonspur	112
Wahl der Untertitel	113
Ändern des Kamerawinkels	113
Bildvergrößerung	113
Zeitlupe	113
Wiederholungswiedergabe	114
Wiederholungswiedergabe und Shuffle-Wiedergabe	114
A-B-Wiederholungswiedergabe	115
Ändern des Anzeigemodus	115
Zeitsuche	116
Kapitelsuche/Zeitsuche	117
Programm-wiedergabe	118

Einstellungen für die DVD-Wiedergabe	120
TV-Anzeige	121
OSD-Sprache	121
Bildschirmschoner	121
DivX Code	121
SPDIF-Einstellung	122
DOLBY DIGITAL-Einstellung (Dual/Mono)	122
3D-Verarbeitung	122
Nachtmodus (Dynamikbereichsteuerung)	122
Videoausgang	123
TV-Modus	123
Qualität	123
HDMI	124
Auflösung	124

TV-Typ	124
Tonspur, Untertitel, Disc-Menü	124
Kindersicherung	124
Vorgabe	124
Parental (Kindersicherung)	125
Passwort-Modus	125
Passwort	125

TUNER

Radio hören	126
Sender-Presets	127
RDS	128

AUX

Wiedergabe einer externen Signalquelle	128
Einstellen der Uhr	129
Einstellen des Timers	130
Einschlaf-Timer	131

Hilfe bei der Fehlerbeseitigung	132
Technische Daten	134

„DTS“ ist ein eingetragenes Warenzeichen von DTS, Inc., und „DTS 2.0 + Digital Out“ ist ein Warenzeichen von DTS Inc.

Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories.

HDMI, das HDMI-Logo und „High-Definition Multimedia Interface“ sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von HDMI Licensing LLC.

DivX und das DivX-Logo sind eingetragene Warenzeichen von DivX, Inc.

Windows Media ist ein Warenzeichen der Microsoft Corporation.

Dieses Produkt verwendet eine Urheberrechtsschutztechnologie, die durch die Methodenansprüche bestimmter US-Patente und die Rechte auf geistiges Eigentum der Macrovision Corporation und anderer Inhaber geschützt ist. Die Verwendung dieser Urheberrechtsschutztechnologie muss von der Macrovision Corporation genehmigt werden und ist für den Heimgebrauch und andere eingeschränkte Wiedergabezwecke vorgesehen, falls nicht anders von der Macrovision Corporation genehmigt. Reverse Engineering und die Auseinandernahme des Geräts sind verboten.

Lesen Sie diese Hinweise vor der Inbetriebnahme

- Da sich das Gerät während des Betriebs erwärmen kann, lassen Sie immer ausreichend freien Raum um das Gerät herum, damit für die geeignete Belüftung gesorgt ist. Die Entlüftungslöcher sollten nicht abgedeckt werden. Sorgen Sie für einen Abstand von mindestens 20 cm über dem Gerät und mindestens 5 cm auf beiden Seiten des Geräts. Stellen Sie keine anderen Gegenstände auf dieses Gerät.
- Die Spannung, mit der das Gerät versorgt wird, sollte der auf der Rückseite des Geräts angeführten Spannung entsprechen. Falls Sie sich diesbezüglich nicht sicher sind, ziehen Sie einen Fachelektriker zu Rate.
- Wählen Sie den Aufstellungsort Ihres Geräts vorsichtig. Halten Sie das Gerät von Orten mit direkter Sonneneinstrahlung oder von einer Hitzequelle fern. Vermeiden Sie auch Orte, die Erschütterungen ausgesetzt sind und an denen übermäßig viel Staub vorhanden ist, sowie besonders heiße, kalte oder feuchte Orte.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf einem Verstärker/Receiver auf.
- Öffnen Sie nicht das Gehäuse, da die Schaltungen dadurch beschädigt werden könnten bzw. die Gefahr eines elektrischen Schlages besteht. Falls Fremdkörper in das Gerät gelangen, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler bzw. eine Kundendienstfirma.
- Fassen Sie zum Abtrennen des Netzkabels immer den Stecker an, und ziehen Sie nie am Kabel selbst.
- Um den Laser-Pickup sauber zu halten, berühren Sie ihn nicht, und schließen Sie immer das Disc-Fach.
- Reinigen Sie das Gerät nie mit chemischen Reinigungsmitteln, da anderenfalls das Gehäusefinish beschädigt werden kann. Verwenden Sie zum Reinigen ein sauberes, trockenes oder leicht angefeuchtetes Tuch.
- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf, um später darin nachschlagen zu können.

Bewegen Sie das Gerät nicht während der Wiedergabe

Während der Wiedergabe dreht sich die Disc mit hoher Geschwindigkeit. Heben Sie das Gerät während der Wiedergabe nicht an bzw. bewegen Sie es nicht. Anderenfalls könnte die Disc oder das Gerät beschädigt werden.

Beim Bewegen dieses Geräts

Wenn Sie den Aufstellungsort ändern oder das Gerät für einen Umzug einpacken möchten, nehmen Sie immer zuerst die Disc heraus, und schließen Sie das Disc-Fach des Geräts. Drücken Sie dann den Netzschalter, um das Gerät auszuschalten, und trennen Sie das Netzkabel ab. Wird das Gerät mit eingelegter Disc bewegt, kann es beschädigt werden.

Über diese Bedienungsanleitung

- Die verschiedenen Funktionen und Betriebsvorgänge, die für eine gegebene Disc verwendet werden können, sind je nach den Merkmalen dieser Disc verschieden. In einigen Fällen können diese Funktionen und Betriebsvorgänge von den Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung abweichen. Befolgen Sie in diesem Fall die auf dem Bildschirm angezeigten Anleitungen. Diese Bedienungsanleitung beschreibt nur die grundlegenden CD-Betriebsvorgänge.
- Bei einigen Betriebsvorgängen kann das Verbotssymbol „⊗“ auf dem Bildschirm erscheinen. Dieses Symbol weist darauf hin, dass ein in der Bedienungsanleitung beschriebener Betriebsvorgang mit der gegenwärtigen Disc nicht durchgeführt werden kann.

ACHTUNG

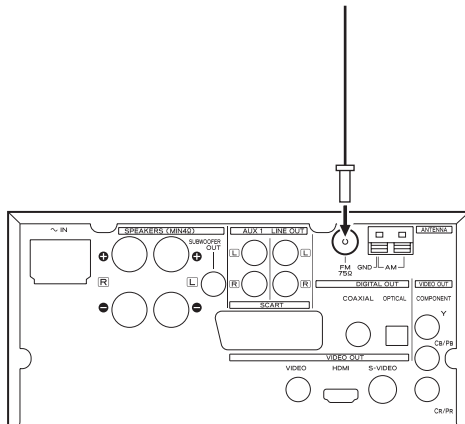
- Vermeiden Sie Aufstellungsorte, an denen diese Komponente Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt ist.
- Platzieren Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Objekte, wie etwa Vasen, auf der Komponente.
- Installieren Sie diese Komponente nicht in geschlossenen Möbeln, wie etwa einem Bücherschrank oder einem geschlossenen Regalsystem.
- Auch in ausgeschaltetem Zustand - der POWER-Schalter befindet sich in der Stellung „OFF“ - bezieht diese Komponente einen geringen Ruhestrom aus dem Stromnetz.
- Platzieren Sie diese Komponente so, dass die Wandsteckdose, an der Sie das Gerät angeschlossen haben, jederzeit leicht zugänglich ist.
- Achten Sie darauf, dass die Wandsteckdose, an der Sie die Komponente anschließen, geerdet ist (Schutzkontaktsteckdose).
- Die Batterien (das Akkupack oder die eingesetzten Batterien) dürfen nicht übermäßiger Hitze ausgesetzt sein, etwa im prallen Sonnenschein, in einem Feuer und dergleichen.

VORSICHT:

- Schalten Sie alle Geräte aus, bevor Sie die Anschlüsse vornehmen.
- Lesen Sie auch die Bedienungsanleitungen aller Geräte, die Sie mit diesem Gerät verwenden möchten.
- Stecken Sie jeden Stecker sicher ein. Um Summen und Rauschen zu vermeiden, verbinden Sie die Anschlusskabel nicht mit dem Netzkabel oder den Lautsprecherkabeln.

UKW-Innenantenne

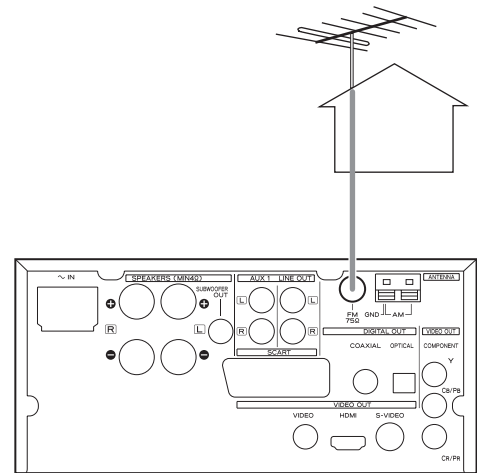
Verbinden Sie die UKW-Drahtantenne an die FM 75Ω-Buchse an, ziehen Sie den Draht aus, und stimmen Sie den gewünschten Sender ab. Befestigen Sie den Antennendraht an einem geeigneten Ort, zum Beispiel an einem Fensterrahmen oder einer Wand, bis der beste Empfang erzielt wird, und befestigen Sie den Antennendraht mit Reißzwecken oder dergleichen.



UKW-Aussenantenne

In einem Gebiet, in dem die UKW-Signale schwach sind, ist es erforderlich eine unsymmetrische UKW-Aussenantenne von 75 Ω zu verwenden. Im Allgemeinen sollte eine Antenne mit 3 Elementen ausreichen; falls Sie in einem Gebiet wohnen, wo die UKW-Signale besonders schwach sind, kann eine Antenne mit 5 oder mehr Elementen erforderlich sein.

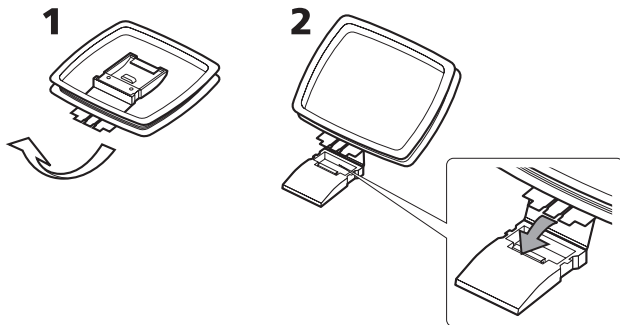
- Trennen Sie die UKW-Innenantenne ab, wenn Sie eine Aussenantenne verwenden.



MW-Rahmenantenne

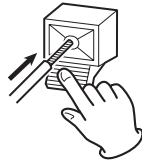
Die MW-Rahmenantenne von hoher Leistung, die mit diesem Gerät mitgeliefert wird, sollte in den meisten Gebieten für den Empfang ausreichen.

Um die Rahmenantenne aufzustellen, befestigen Sie die Klaue an der Antennenbasis.



Verbinden Sie die Drähte der Rahmenantenne mit den MW-Antennenklemmen.

Drücken Sie auf den Hebel, führen Sie das Kabelende ein, und geben Sie den Hebel dann frei. Vergewissern Sie sich, dass das Kabel richtig befestigt ist, indem Sie leicht daran ziehen. Achten Sie darauf, dass nur der blanke Draht, dessen Mantel entfernt wurde, in die Klemme eingeführt wird und keine Plastikisolierung den Kontakt zwischen Antennendraht und Klemme hindert.

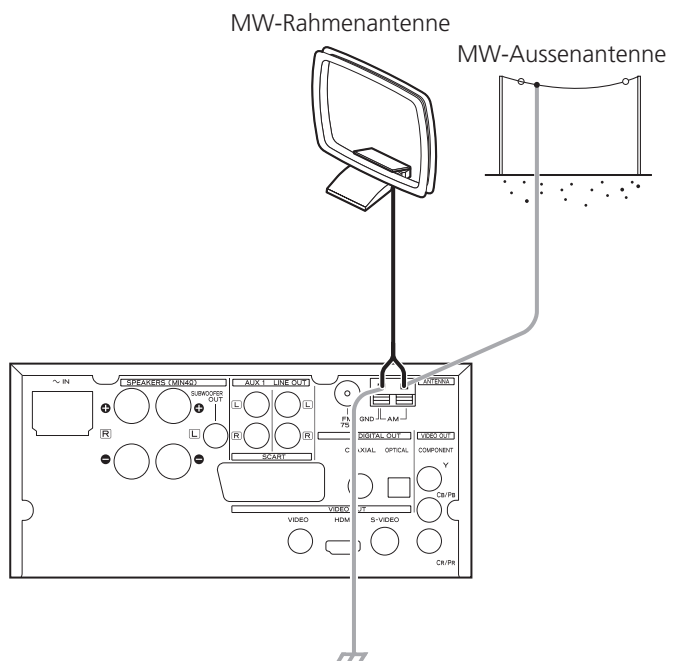


Stellen Sie die Antenne auf ein Regal bzw. hängen Sie sie an einen Fensterrahmen usw., und zwar in der Richtung des besten Empfangs. Halten Sie alle anderen Drähte, wie Netzkabel, Lautsprecherkabel oder Anschlusskabel, so weit wie möglich von der Antenne entfernt.

- Falls die mitgelieferte MW-Rahmenantenne nicht für ausreichenden Empfang sorgt (oft, weil sie zu weit vom Sender entfernt ist oder sich in einem Betongebäude befindet usw.), ist es ggf. erforderlich, eine MW-Aussenantenne zu verwenden.

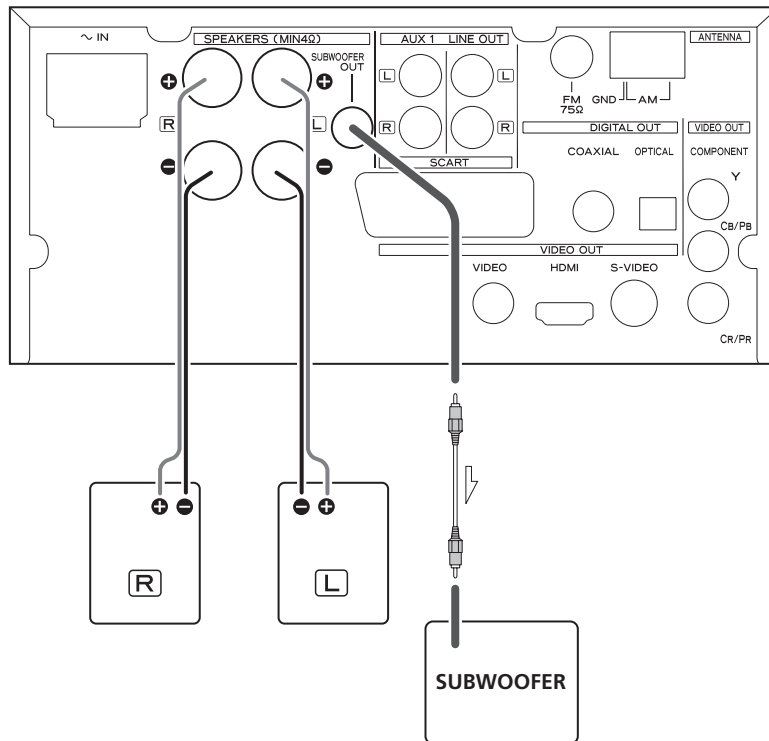
Verwenden Sie entweder eine hochwertige handelsübliche MW-Antenne oder, falls diese nicht vorhanden ist, einen isolierten Draht, der mehr als 5 m lang ist, von dem Sie den Mantel an einem Ende entfernen und wie gezeigt an die Antennenklemme anschließen.

Der Antennendraht sollte draußen oder drinnen neben einem Fenster aufgehängt werden. Für besseren Empfang verbinden Sie die Erdungsbuchse (GND) mit einer zuverlässigen Erdleitung.



Hinweis:

Trennen Sie die MW-Rahmenantenne nicht ab, selbst wenn Sie eine MW-Aussenantenne verwenden.



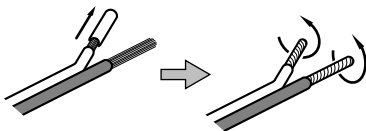
Vorsicht:

Um eine Beschädigung der Lautsprecher infolge eines Signals mit unerwartet hohem Pegel zu vermeiden, schalten Sie das Gerät immer aus, bevor Sie die Lautsprecher anschließen.

Überprüfen Sie die Impedanz Ihrer Lautsprecher. Schließen Sie Lautsprecher mit einer Impedanz von $4\ \Omega$ oder mehr an.

Die schwarzen Lautsprecherbuchsen sind – (negativ). Im Allgemeinen ist die + Seite des Lautsprecherkabels gekennzeichnet, damit sie von der – Seite des Kabels unterschieden werden kann. Schließen Sie die gekennzeichnete Seite des Kabels an die + Klemme und die nicht gekennzeichnete Seite an die schwarze – Klemme an.

Bereiten Sie die Lautsprecherkabel für den Anschluss vor, indem Sie etwa 10 mm des Außenmantels entfernen. (Falls Sie einen zu großen Teil des Mantels entfernen, kann es zu Kurzschlüssen kommen, falls sich die blanken Drähte berühren sollten.) Verdrehen Sie die blanken Drahtenden fest.

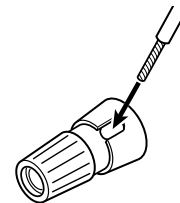


Vorsicht:

Die Metallteile der beiden blanken Drähte dürfen sich nie berühren, da anderenfalls ein Kurzschluss auftreten kann. Kurzgeschlossene Drähte können zu einem Brand oder einer Funktionsstörung Ihres Geräts führen.

Anschließen der Lautsprecher:

1. Drehen Sie die Klemmenkappe nach links, um sie zu lockern. Die Lautsprecher-Klemmenkappen können nicht ganz abgenommen werden.
2. Führen Sie den blanken Draht vollständig in die Buchse ein, und drehen Sie die Klemmenkappe nach rechts, um sie zu befestigen.



Achten Sie darauf, dass der ummantelte Draht nicht unter die Klemme eingeführt wird, sondern nur der blanke Draht.

3. Vergewissern Sie sich, dass das Kabel richtig befestigt ist, indem Sie leicht daran ziehen.

Subwoofer

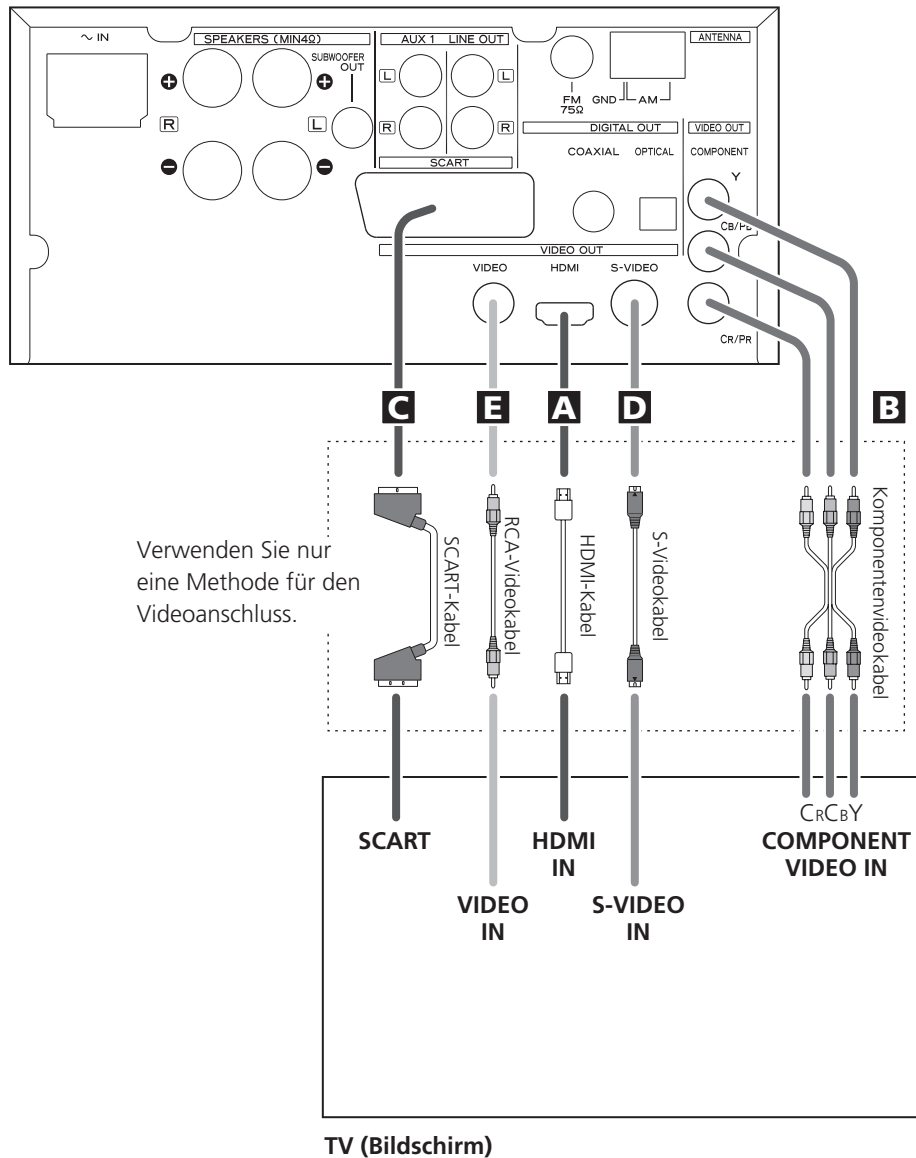
Schließen Sie einen Subwoofer mit Hilfe eines handelsüblichen RCA-Kabels an.

Verwenden Sie einen Subwoofer mit einem eingebauten Verstärker an, der auch als einen „aktiven Subwoofer“ bezeichnet wird.

Anschluss an ein Fernsehgerät

VORSICHT:

- Schalten Sie alle Geräte aus, bevor Sie die Anschlüsse vornehmen.
- Lesen Sie auch die Bedienungsanleitungen aller Geräte, die Sie mit diesem Gerät verwenden möchten.
- Stecken Sie jeden Stecker sicher ein. Um Summen und Rauschen zu vermeiden, verbinden Sie die Signalanschlusskabel nicht mit dem Netzkabel oder den Lautsprecherkabeln.



- Stellen Sie das Bildseitenverhältnis so ein, dass es mit dem des Fernsehgeräts übereinstimmt (siehe Seite 121).
- Dieses Gerät verwendet eine analoge Kopierschutzfunktion. Falls das Gerät über einen Videorekorder an das Fernsehgerät angeschlossen wird, kann die resultierende Wiedergabe beeinträchtigt sein. **Schließen Sie das Gerät direkt an das Fernsehgerät an.**
- Verwenden Sie immer Kabel der höchsten Qualität, um das bestmögliche Bild zu erzielen.
- Wählen Sie die richtigen Einstellungen in der Videoausgangseinstellung (siehe Seite 123).

A HDMI Video-/Audioausgangsbuchse

Verwenden Sie ein handelsübliches HDMI-Kabel, um das Gerät an einen HDMI-tauglichen Fernseher oder Bildschirm anzuschließen.

HDMI-Videoausgangsformate

480p (NTSC) oder 576 (PAL)
720p
1080i

- Siehe Seite 124 für weitere Einzelheiten zu den HDMI-Videoausgangsformaten.
- Falls der Fernseher oder Bildschirm nur mit einer DVI-Buchse ausgestattet ist, sollten ein geeignetes Adapterkabel oder Adapter verwendet werden. Beachten Sie bitte, dass der auf diese Weise angeschlossene Fernseher HDCP-tauglich sein muss.
Beachten Sie bitte auch, dass dieser Anschluss keinen Tonausgang ermöglicht.
- Lesen und verstehen Sie die mit der HDMI-Komponente mitgelieferte Bedienungsanleitung und auch die Bedienungsanleitung dieses Geräts.

Tonausgabe von der HDMI-Buchse

Falls die angeschlossene HDMI-Komponente HDMI-Tonsignale eingeben kann, kann ein Digitalton über die HDMI-Buchse ausgegeben werden.

- Wählen Sie „ALL“ (ALLE) oder „PCM Only“ (Nur PCM) in der SPDIF-Einstellung (siehe Seite 122).
- Um digitalen Surround-Ton von DVD-Videodiscs genießen zu können, verbinden Sie die HDMI-Buchse mit einem Surround-Verstärker, und stellen Sie die SPDIF-Einstellung auf „ALL“ ein (siehe Seite 122).

B Komponentenvideoausgangsbuchsen

Verwenden Sie handelsübliche Komponentenvideokabel, um das Gerät an die Videoeingangsbuchsen eines entsprechend ausgerüsteten Fernsehers oder Bildschirms anzuschließen, um ein Bild von hoher Qualität wiederzugeben. Wenn möglich, sollten diese Buchsen anstatt der S-Video- oder Composite-Videoanschlüsse verwendet werden.

- Falls die Komponentenvideobuchsen an ein Fernsehgerät mit fortlaufender Abtastung angeschlossen werden, kann der Ausgang auf diese Einstellung angepasst werden (siehe Seite 123).
- Beachten Sie bitte, dass diese Buchsen nicht mit Komponentenbuchsen für hohe Auflösung verwendet werden können.

C SCART

Verwenden Sie ein handelsübliches RGB-SCART-Kabel mit 21 Stiften, um das Gerät einen RGB SCART-tauglichen Fernseher oder Bildschirm anzuschließen.

- Wählen Sie „RGB“ in der Videoausgangseinstellung (siehe Seite 123).
- Falls Ihr Fernseher oder Bildschirm über eine SCART-Buchse verfügt, die nicht RGB-tauglich ist, schließen Sie die Komponente mit einem SCART-Kabel an, und wählen Sie dann „S-VIDEO“ oder „Y Cb/Pb Cr/Pr“ in der Videoausgangseinstellung.
- Über diese Buchse werden sowohl Ton- als auch Bildsignale ausgegeben.

D S-Videoausgangsbuchse

Verwenden Sie ein handelsübliches S-Videokabel, um dieses Gerät mit dem S-Videoeingang eines entsprechend ausgestatteten Fernsehers oder Bildschirms zu verbinden. Wenn möglich, ist dieser Anschluss dem Composite-Videoanschluss vorzuziehen.

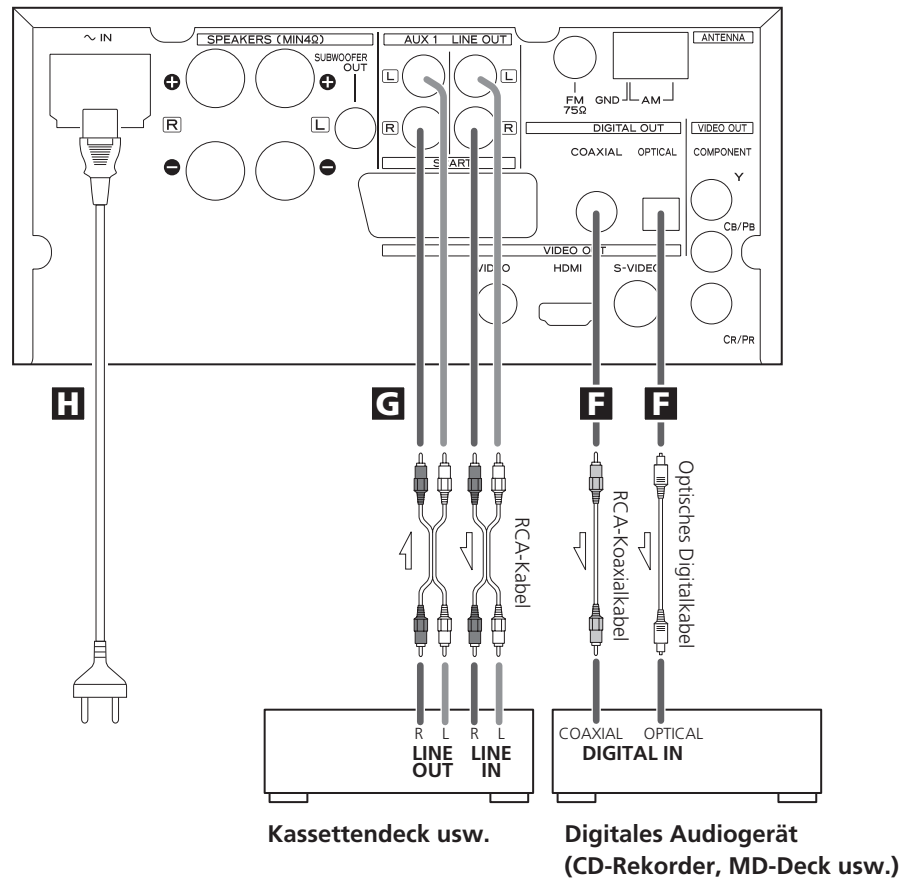
E Composite-Videoausgangsbuchse

Verwenden Sie ein handelsübliches RCA-Videokabel (mit Stiften), um dieses Gerät mit dem Composite-Videoanschluss eines Fernsehers oder Bildschirms zu verbinden. Verwenden Sie diesen Anschluss nur, wenn keine anderen Videoanschlussmethoden möglich sind.

Anschluss an Audiogeräte usw.

VORSICHT:

- Schalten Sie alle Geräte aus, bevor Sie die Anschlüsse vornehmen.
- Lesen Sie auch die Bedienungsanleitungen aller Geräte, die Sie mit diesem Gerät verwenden möchten.
- Stecken Sie jeden Stecker sicher ein. Um Summen und Rauschen zu vermeiden, verbinden Sie die Signalanschlusskabel nicht mit dem Netzkabel oder den Lautsprecherkabeln.



F Digitale Audioausgangsbuchsen

Der Digitalton von DVD-Videodiscs, CDs und Video-CDs wird über diese Buchsen ausgegeben.

Das Gerät kann über handelsübliche Koaxialkabel oder optische Kabel (TOS) an Verstärker, einschließlich Decoder, oder digitale Audiogeräte, wie CD-Rekorder usw., angeschlossen werden.

COAXIAL (KOAXIAL):

Verwenden Sie ein digitales RCA-Audiokabel (mit Stiften)

OPTICAL (OPTISCH):

Verwenden Sie ein optisches Digitalkabel (TOS).

- Bewahren Sie die mitgelieferte Kappe auf, um die optische Buchse zu bedecken, wenn sie nicht verwendet wird.
- Wählen Sie „ALL“ oder „PCM Only“ in der SPDIF-Einstellung (siehe Seite 122).

G AUX 1/LINE OUT-Buchsen (Buchsen für den Anschluss von externen Geräten)

Über diese Buchsen können analoge 2-Kanal-Audiosignale ein- oder ausgegeben werden. Schließen Sie ein Kassettendeck usw. mit einem handelsüblichen RCA-Kabel an diese Buchsen an.

Führen Sie die Anschlüsse wie folgt durch:

weißer Stecker → weiße Buchse (L: linker Kanal)
roter Stecker → rote Buchse (R: rechter Kanal)

H Netzkabelbuchse

Nachdem alle anderen Anschlüsse durchgeführt worden sind, stecken Sie das mitgelieferte Netzkabel in diese Buchse ein, und stecken Sie dann das andere Ende des Netzkabels in eine Wandsteckdose ein. Vergewissern Sie sich, dass die örtliche Netzspannung der auf der Rückseite des Geräts angeführten Spannung entspricht. Ziehen Sie im Zweifelsfall einen Fachelektriker zu Rate.

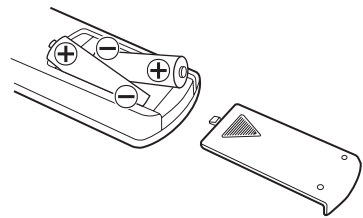
- Um das Risiko eines elektrischen Schlages, Brandes usw. zu vermeiden, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzkabel.
- Falls das Gerät für längere Zeit nicht verwendet werden soll, ziehen Sie das Netzkabel von der Wandsteckdose ab.

Die mitgelieferte Fernbedienung ermöglicht die Bedienung des Geräts aus der Entfernung.

Richten Sie die Fernbedienung immer auf den Fernbedienungssensor an der Vorderseite des Geräts.

- Selbst wenn die Fernbedienung innerhalb des Wirkungsbereichs (5 m) liegt, ist der Fernbedienungsbetrieb ggf. unmöglich, falls sich auf dem Signalübertragungsweg zwischen dem Gerät und der Fernbedienung Hindernisse befinden.
- Falls die Fernbedienung in der Nähe von anderen Geräten verwendet wird, die Infrarotstrahlen erzeugen, oder falls andere Fernbedienungen mit Infrarotstrahlen in der Nähe dieser Fernbedienung verwendet werden, kann es zu Funktionsstörungen dieses Geräts. Oder aber der Betrieb der anderen Geräte wird gestört.

Einlegen der Batterien



1. Entfernen Sie den Batteriefachdeckel.
2. Legen Sie zwei Trockenbatterien vom Typ „AAA“ (R03 oder UM-4) ein. Achten Sie dabei auf die korrekte Ausrichtung des positiven „⊕“ und negativen „⊖“ Pols.
3. Schließen Sie den Deckel.

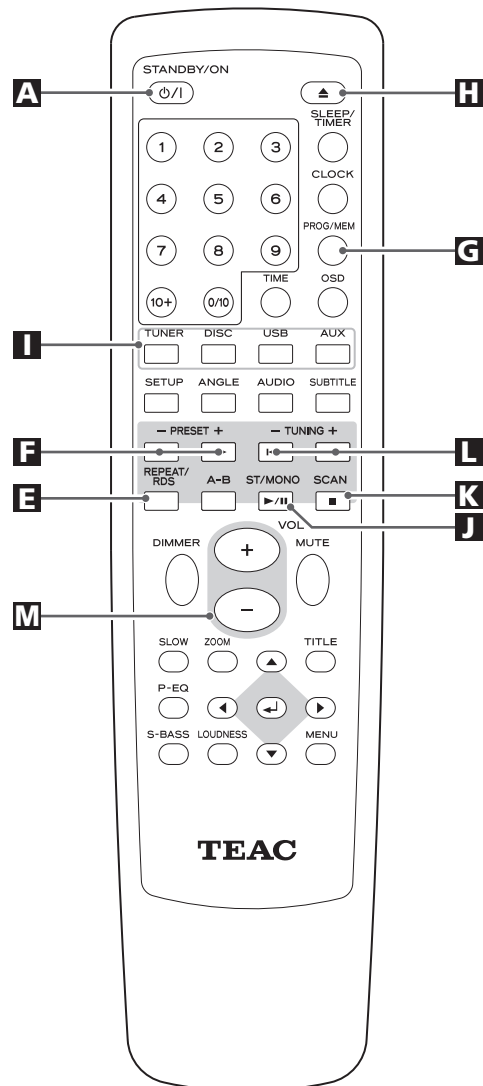
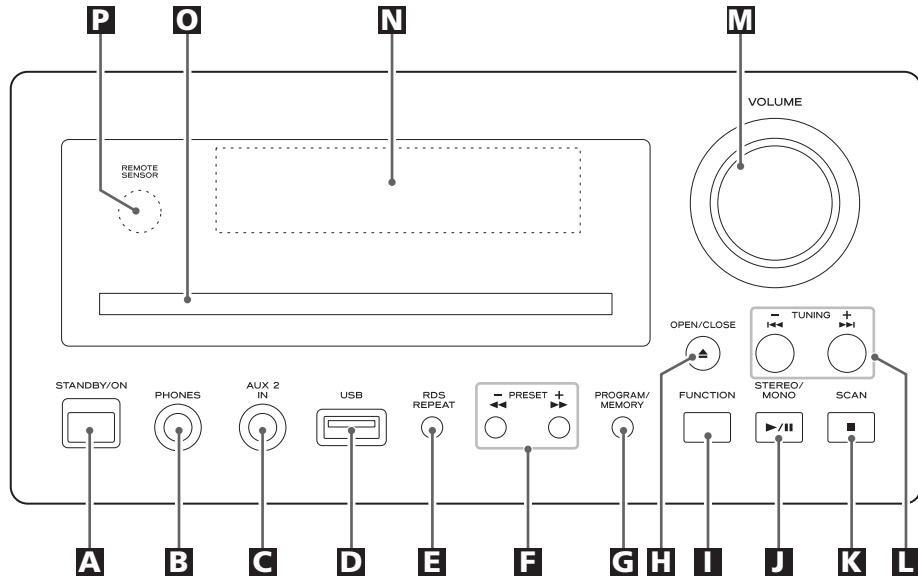
Ersetzen der Batterien

Falls der erforderliche Abstand zwischen der Fernbedienung und dem Hauptgerät abnimmt, müssen die Batterien ersetzt werden. Ersetzen Sie die Batterien in diesem Fall durch neue.

Vorsichtshinweise zu den Batterien

- Achten Sie immer auf die korrekte Ausrichtung des positiven ⊕ und negativen ⊖ Pols.
- Verwenden Sie Batterien derselben Sorte. Verwenden Sie nie verschiedene Batteriesorten gemeinsam.
- Sie können sowohl Akkubatterien als auch Trockenbatterien verwenden. Beachten Sie bitte die Vorsichtshinweise auf den Batterieaufklebern.
- Wenn die Fernbedienung für längere Zeit nicht verwendet werden soll (länger als einen Monat), entnehmen Sie die Batterien, um ein Auslaufen der Batteriesäure zu vermeiden. Falls die Batteriesäure im Batteriefach austritt, wischen Sie sie sofort auf, und ersetzen Sie die Batterien durch neue.
- Erhitzen Sie die Batterien nicht, und nehmen Sie sie nicht auseinander. Werfen Sie alte Batterien nie ins Feuer, um sie zu entsorgen.

Identifizierung der Teile 1



A STANDBY/ON

Verwenden Sie diesen Schalter, um das Gerät einzuschalten bzw. in den Bereitschaftsbetrieb auszuschalten.

Die Bereitschaftsanzeige leuchtet im Bereitschaftsbetrieb. Sie erlischt, wenn das Gerät eingeschaltet wird.

Das Gerät nimmt eine kleine Menge Strom von der Steckdose auf, wenn der STANDBY/ON-Schalter auf den Bereitschaftsmodus (Standby) geschaltet ist.

B PHONES

Um sich die Wiedergabe allein anzuhören, schließen Sie den Kopfhörer an diese Buchse an, und stellen Sie die Lautstärke mit dem VOLUME (Lautstärkeregler) ein.

C AUX 2 IN

An diese Buchse können Sie einen tragbaren Audio-Player anschließen.

D USB connector

Diese Buchse dient zum Anschließen eines USB-Speichergeräts.

E RDS, REPEAT

Verwenden Sie diese Taste im DISC- oder USB-Modus für die Wiederholung der Wiedergabe. Verwenden Sie sie im UKW-Tunermodus für die RDS-Funktion. RDS steht nur in europäischen Ländern zur Verfügung.

F SCAN (◀◀/▶▶), PRESET

Verwenden Sie diese Tasten im Speicherabstimmungsmodus, um einen Speicherkanal zu wählen.

Verwenden Sie sie im DISC- oder USB-Modus für die Suche nach einem bestimmten Abschnitt in einem Titel.

G MEMORY, PROGRAM

Verwenden Sie diese Taste im DISC- oder USB-Modus für die Programmierung von Titeln. Verwenden Sie sie im TUNER-Modus für die Speicherung von Sendern.

H OPEN/CLOSE

Drücken Sie diese Taste, um das Disc-Fach zu öffnen und zu schließen.

I FUNCTION

Verwenden Sie diese Taste, um eine Funktion (UKW, MW, DISC, USB, AUX1 oder AUX2) zu wählen.

J Wiedergabe-/Pausentaste (▶/II), STEREO/MONO

Verwenden Sie diese Taste im DISC- oder USB-Modus, um die Wiedergabe zu starten oder zu pausieren.

Verwenden Sie sie im UKW-Tunermodus für die Wahl der Stereo- oder Mono-Wiedergabe.

K Stoptaste (■), SCAN

Verwenden Sie diese Taste im DISC- oder USB-Modus, um die Wiedergabe zu stoppen.

Verwenden Sie sie im TUNER-Modus für die automatische Speicherung von Sendern.

L SKIP (◀◀/▶▶), TUNING

Verwenden Sie diese Tasten im DISC- oder USB-Modus zum Überspringen von Titeln. Verwenden Sie sie im TUNER-Modus zum Abstimmen von Sendern.

M VOLUME

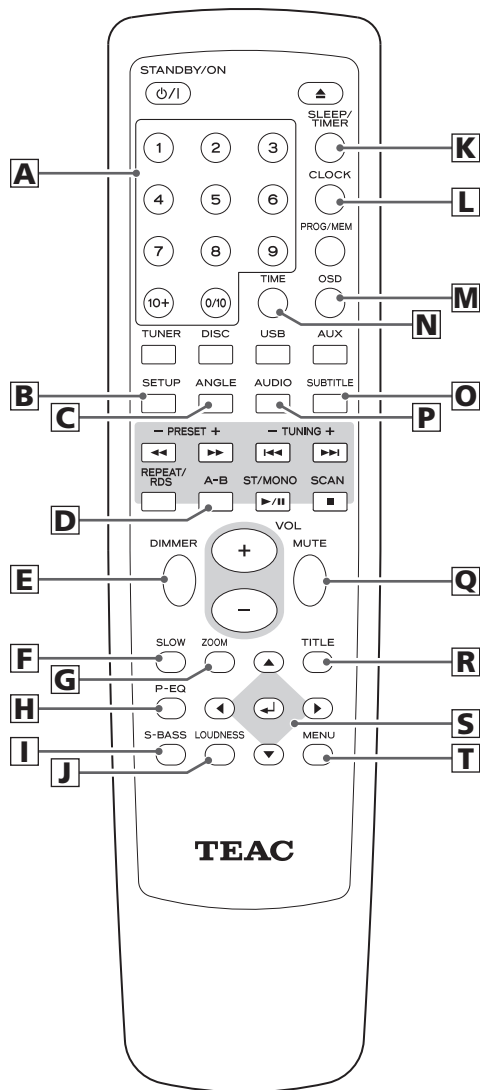
Drehen Sie diesen Regler (bzw. drücken Sie die VOLUME-tasten auf der Fernbedienung), um den Lautstärkepegel einzustellen.

N Display**O Disc-Fach****P Fernbedienungssensor**

Empfängt die Signale von der Fernbedienung. Richten Sie die Fernbedienung bei ihrer Verwendung immer auf diesen Sensor.

Hinweis:

Um die Erklärungen zu vereinfachen, bezieht sich diese Bedienungsanleitung immer nur auf die Bezeichnungen der Tasten und Bedienelemente an der Frontplatte des Geräts. Die entsprechenden Bedienelemente auf der Fernbedienung erfüllen die gleichen Funktionen.



A Zifferntasten

Verwenden Sie diese Tasten, um die Titelnummern, Passwörter usw. einzugeben.

B SETUP

Verwenden Sie diese Taste, um das Einstellungs Menü aufzurufen, in welchem Sie die Parameter des Geräts einstellen können.

C ANGLE

Verwenden Sie diese Taste, um die Kamerawinkel während der Wiedergabe zu wählen.

D REPEAT A-B

Verwenden Sie diese Taste im DISC- oder USB-Modus, um einen Abschnitt festzulegen, der wiederholt wiedergegeben werden soll.

E DIMMER

Verwenden Sie diese Taste, um die Helligkeit des Frontplattendisplays zu ändern.

F SLOW

Verwenden Sie diese Taste im DISC-Modus für die Zeitlupenwiedergabe.

G ZOOM

Verwenden Sie diese Taste im DISC- oder USB-Modus, um das Videobild zu vergrößern.

H P-EQ (Preset Equalizer)

Diese Taste ermöglicht die Wahl der folgenden Modi: Klassik, Jazz, Pop, Rock und FLAT (ausgeschaltet).

I S-BASS

Diese Taste dient zur Bassverstärkung.

J LOUDNESS

Verwenden Sie diese Taste, um den Bassverlust bei geringer Lautstärke auszugleichen.

K SLEEP, TIMER

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, verwenden Sie diese Taste, um Einschlaf-Timer einzuschalten. Verwenden Sie diese Taste im Bereitschaftsbetrieb, um den Timer einzustellen.

L CLOCK

Verwenden Sie diese Taste im Bereitschaftsbetrieb, um die Uhr einzustellen.

M OSD

Verwenden Sie diese Taste, um die Informationen zur gegenwärtig wiedergegeben Disc anzuzeigen.

N TIME

Verwenden Sie diese Taste, um eine Zeitsuche zu starten.

O SUBTITLE

Verwenden Sie diese Taste, um die während der DVD-Wiedergabe angezeigten Untertitel zu wählen.

P AUDIO

Verwenden Sie diese Taste, um den Audiomodus für die Wiedergabe zu wählen.

Q MUTE

Verwenden Sie diese Taste, um die Tonwiedergabe stumm zu schalten.

R TITLE

Wenn eine VCD (Version 2.0) eingelegt ist, verwenden Sie diese Taste, um die Wiedergabesteuerungsfunktion ein- oder auszuschalten.

Verwenden Sie diese Taste während der Wiedergabesteuerung (PBC), um ein Menü anzuzeigen.

S Cursortasten und Eingabetaste

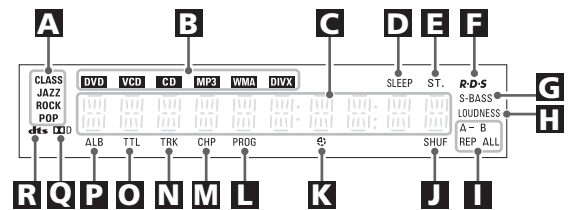
Verwenden Sie die Cursortasten für die Navigation in den Bildschirmmenüs und die Eingabetaste, um die Wahleinstellungen zu bestätigen.

T MENU

Verwenden Sie diese Taste bei DVD-Discs mit Menü-Funktion, um das DVD-Menü aufzurufen.

Verwenden Sie diese Taste während der Wiedergabe von MP3/WMA/JPEG-Dateien, um zwischen der Ordner- und der Dateiliste umzuschalten.

Frontplattenanzeige



A Zeigt den gegenwärtig gewählten Equalizer an.

B Zeigt die Art der gegenwärtigen Disc oder Datei an.

C Zeigt Frequenz, Lautstärke usw. an.

D Leuchtet, wenn der Einschlaf-Timer eingestellt ist.

E Leuchtet, wenn ein UKW-Stereosender abgestimmt ist.

F Leuchtet, wenn ein RDS-Sender abgestimmt ist.

G Leuchtet, wenn die S-BASS-Funktion aktiviert ist.

H Leuchtet, wenn die Lautstärkefunktion aktiviert ist.

I Leuchtet während der Wiedergabewiederholung.

J Leuchtet während der Shuffle-Wiedergabe.

K Leuchtet, wenn die Timer-Funktion aktiviert ist.

L Leuchtet während der Programmwiedergabe.

M Kapitel

N Track

O Titel

P Album

Q Leuchtet, um anzuzeigen, dass die Tonwiedergabe mit Dolby Digital erfolgt.

R Leuchtet, um anzuzeigen, dass die Tonwiedergabe mit DTS erfolgt.

Arten von Discs, die auf dieser Anlage wiedergegeben werden können

Dieser Player kann Discs wiedergeben, die die folgenden Logos aufweisen:

	<p>DVD Video:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ein- oder zweiseitige Discs • Ein- oder doppelschichtige Disc • Dolby Digital, DTS, MPEG oder Digitalton mit linearer Pulsmodulation • MPEG-2 Digitalvideo • Dieses Gerät kann DVD-R-Discs wiedergeben, die im DVD-Videoformat aufgezeichnet sind. • Dieses Gerät kann DVD-RW-Discs wiedergeben, die im DVD-Videoformat oder im DVD-Videoaufnahmeformat aufgezeichnet sind. <p>Die Discs sind im Allgemeinen in mehrere Titel eingeteilt. Die Titel können ferner in Kapitel unterteilt werden.</p>
	<p>Audio-CD:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 12-cm- oder 8-cm-Discs • Digitalton mit linearer Pulsmodulation <p>Die Audio-CDs sind in Audiotitel eingeteilt.</p>
	<p>Video-CD:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 12-cm- oder 8-cm-Discs • MPEG-1 Digitalaudio • MPEG-1 Digitalvideo <p>Video-CDs sind in Titel eingeteilt.</p>
	<p>SVCD:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 12-cm- oder 8-cm-Discs • MPEG-1 Audio Layer 2 • MPEG-2 Digitalvideo

Regionalcode von DVD-Videodiscs:

DVD-Spielern und Discs sind Regionalcodes zugeordnet, die festlegen, in welchen Regionen eine Disc wiedergegeben werden kann. Falls die Regionalnummer der Disc, die Sie wiedergeben möchten, nicht mit dem Regionalcode Ihres DVD-Spielers übereinstimmt, ist die Wiedergabe unmöglich. In diesem Fall wird auf dem Bildschirm eine Fehlermeldung angezeigt.

Der Regionalcode ist auf der Rückseite dieses Geräts angezeigt.



USA/Kanada-Modell



Europa-Modell



Asien-Modell

Über DVD-RWs

- DVD-RW-Discs, die mit einmaliger Kopiererlaubnis aufgezeichnet wurden, können nicht wiedergegeben werden.
- Bei der Wiedergabe einer DVD-RW-Disc, die auf einem DVD-Rekorder bearbeitet wurde, kann das Bild am Bearbeitungspunkt ausfallen.
- Bei der Wiedergabe einer DVD-RW-Disc, die auf einem DVD-Rekorder bearbeitet wurde, sind ggf. Bilder zu sehen, die unmittelbar vor dem Bearbeitungspunkt liegen.

Über CD-Rs/CD-RWs

CD-R/RW-Discs, die im Audio-CD-Format aufgezeichnet und korrekt finalisiert wurden, können wiedergegeben werden. Je nach der Qualität der Disc und/oder dem Aufnahmestatus können einige CD-R- und CD-RW-Discs aber ggf. nicht wiedergegeben werden.

Abspielbares Dateiformat

Dieses Gerät kann die folgenden Dateien wiedergeben, die auf einer CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD-RW oder einem USB-Speichergerät aufgezeichnet wurden:

- MP3-Dateien
- Windows Media-Audiodateien
- JPEG-Dateien
- DivX-Videodateien (DivX 5, DivX 4, DivX 3 und DivX VOD Videoinhalt)
- Die Dateinamen sollten aus alphanumerischen Schriftzeichen bestehen. Dieses Gerät kann Symbole oder Doppelbyte-Schriftzeichen (wie Japanisch, Chinesisch usw.) nicht korrekt anzeigen. Verwenden Sie immer auch die Dateinamenerweiterung. ('.mp3' für MP3-Dateien, '.wma' für WMA-Dateien, '.avi' oder '.divx' für DivX-Videodateien, '.jpg' oder '.jpeg' für JPEG-Dateien.)
- Die Dateien werden in alphabetischer Reihenfolge wiedergegeben.
- Die MP3-Dateien müssen im MPEG 1 Audio Layer 3-Format in mono oder stereo sein. Dieses Gerät kann MP3-Dateien mit einer Abtastfrequenz von 44,1 kHz oder 48 kHz und einer Bitrate von 320 kbps oder weniger wiedergeben.
- Dieses Gerät kann WMA-Dateien mit einer Abtastfrequenz von 44,1 kHz und einer Bitrate von 192 kbps oder weniger wiedergeben.
- Dieses Gerät kann die Bitrate von VBR-Dateien (Dateien mit variabler Bitrate) nicht korrekt anzeigen.
- Die Disc muss finalisiert worden sein, um wiedergegeben werden zu können.
- Dieser Player ist mit Multisession-Discs NICHT kompatibel.
- Die CD-ROM muss der Norm ISO 9660 entsprechen.
- Es kann eine Weile dauern, bis ein progressives JPEG-Bild angezeigt wird.
- Je nach Dateigröße und Komprimierungsrate werden einige JPEG-Bilder ggf. nicht richtig angezeigt.

Vorsicht:

- Falls Sie eine Disc mit Hilfe eines PCs aufzeichnen, kann es Fälle geben, in denen die Wiedergabe nicht möglich ist, selbst wenn die Disc in einem kompatiblen Format aufgezeichnet ist. Dies ist auf die Einstellungen der Software zurückzuführen, die für die Erstellung der Disc verwendet wurde. (Wenden Sie sich an den Software-Hersteller für ausführlichere Informationen.)
- Nicht finalisierte CD-R/CD-RW/DVD-R/RW-Discs können nicht wiedergegeben werden.

USB-Speichergerätkompatibilität

- Nur ein USB-Flashspeicher kann verwendet werden.
- Einige Flashspeicher-Player, die über die USB-Buchse gespeist werden, können nicht wiedergegeben werden.
- Festplattenlaufwerke, CD/DVD-Laufwerke und andere über USB angeschlossene Laufwerke können nicht verwendet werden.
- Der DR-H300 kann Dateien nicht kopieren, verschieben oder löschen.
- Abspielbare Formate: FAT12, FAT16, FAT32
- NTFS, HFS, HFS+ können nicht verwendet werden.
- Höchstanzahl der abspielbaren Ordner: 300
- Höchstanzahl der abspielbaren Dateien: 650

Die folgenden Discs können auf diesem Gerät nicht wiedergegeben werden:

- DVD-Audio, Super Audio CD, CD-G, Datenteil von CD-EXTRA und PHOTO CD
- Discs, die in einem anderen Farbsystem als PAL oder NTSC aufgezeichnet sind
- illegal hergestellte Discs
- zerkratzte oder beschädigte Discs
- Discs, die staubig oder schmutzig sind bzw. auf denen sich Fingerabdrücke befinden

Warnung:

Falls Sie versuchen, derartige Discs wiederzugeben, besteht das Risiko einer plötzlichen, sehr lauten Wiedergabe, die in voller Lautstärke über die Lautsprecher erklingt und zu einer Beschädigung der Lautsprecher sowie zu Hörschäden führen kann.

Kopiergeschützte Discs, DualDiscs und andere Discs, die nicht dem CD-Standard entsprechen, können auf diesem Player ggf. nicht korrekt wiedergegeben werden. Falls Sie derartige Discs in diesem Gerät verwenden, übernehmen die TEAC Corporation und ihre Filialen keine Verantwortung für die daraus resultierenden Folgen und garantieren auch die Qualität der Wiedergabe nicht. Falls Probleme mit diesen nicht standardmäßigen Discs auftreten, sollten Sie sich an den Hersteller der Disc wenden.

Beispiele von Symbolen, die auf DVD-Discs verwendet werden:

	Anzahl der auf der Disc aufgezeichneten Audiotitel
	Anzahl der auf der Disc aufgezeichneten Untertitel
	Bildseitenverhältnis
	Disc, auf der mehrere Kamerawinkel aufgezeichnet sind
	Regionalcode

- Legen Sie die Disc immer mit der Etikettseite nach oben auf das Disc-Fach. (CDs können nur auf einer Seite bespielt oder aufgezeichnet werden.)
- Um die Disc aus Ihrer Hülle zu nehmen, drücken Sie auf die Mitte der Hülle, und heben Sie die Disc heraus, indem Sie sie vorsichtig an den Rändern anfassen.



Herausnehmen der Disc

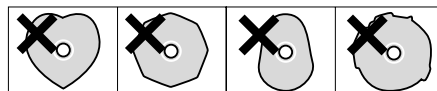


Anfassen der Disc

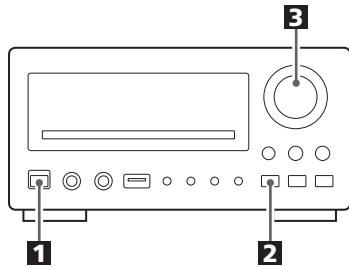
- Sollte die Disc schmutzig werden, wischen Sie sie radial (von der Mitte nach außen) mit einem weichen, trockenen Tuch ab.



- Verwenden Sie nie solche Chemikalien, wie Schallplattensprays, Antistatiksprays oder -flüssigkeiten, Benzol oder Verdünner, um die Discs zu reinigen. Derartige Chemikalien beschädigen die Plastikoberfläche der Disc auf irreparable Weise.
- Nach dem Gebrauch sollten die Discs in ihre Hülle zurückgelegt werden, um Staubansammlungen und Kratzer zu vermeiden, die dazu führen können, dass der Laser-Pickup Stellen auf der Disc überspringt.
- Bewahren Sie die Discs nicht über längere Zeit an Orten mit direkter Sonneneinstrahlung sowie solchen mit hoher Luftfeuchtigkeit und Temperatur fern. Falls eine Disc über längere Zeit hohen Temperaturen ausgesetzt ist, verformt sie sich.
- Geben Sie verzogene, verformte oder beschädigte Discs nicht wieder. Falls derartige Discs wiedergegeben werden, kann der Wiedergabemechanismus auf irreparable Weise beschädigt werden.
- CD-R- und CD-RW-Discs sind empfindlicher gegen Hitze und ultraviolette Strahlen als herkömmliche CDs. Daher ist es wichtig, dass Sie nicht an einem Ort aufbewahrt werden, der der direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist. Außerdem sollten sie auch von Wärmequellen, wie Wärmestrahlern oder elektrischen Heizgeräten ferngehalten werden.
- Wir raten von der Verwendung von bedruckbaren Discs ab, da die Etikettseite klebrig sein kann und somit das Gerät beschädigen könnte.
- Kleben Sie kein Papier und keine Schutzblätter auf die Discs, und verwenden Sie kein Schutzbeschichtungsspray.
- Verwenden Sie einen Filzstift auf Ölbasis, um die Etikettseite zu beschriften. Verwenden Sie nie einen Kugelschreiber oder einen anderen Stift mit einer harten Spitze, da diese Schreibgeräte die Aufnahmeseite der Disc beschädigen könnten.
- Verwenden Sie nie einen Stabilisator. Die Verwendung von handelsüblichen CD-Stabilisatoren mit diesem Gerät kann zur Beschädigung des Mechanismus und zu einer Funktionsstörung des Geräts führen.
- Verwenden Sie keine unregelmäßig geformten Discs (achteckig, herzförmig, Discs in Visitenkartengröße usw.). Derartige Discs können das Gerät beschädigen.



- Falls Sie Zweifel bezüglich der Pflege und Handhabung einer Disc haben, lesen Sie bitte die mit der Disc mitgelieferten Sicherheitshinweise, oder wenden Sie sich direkt an den Disc-Hersteller.

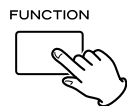


1 Drücken Sie die STANDBY/ON-Taste, um das Gerät einzuschalten.



- Das Gerät schaltet sich ein, und die zuletzt gewählte Signalquelle wird eingestellt.
- Sie können auch die FUNCTION-Taste (oder TUNER, DISC, USB oder AUX auf der Fernbedienung) verwenden, um das Gerät einzuschalten.

2 Drücken Sie die FUNCTION-Taste (oder TUNER, DISC, USB oder AUX auf der Fernbedienung) verwenden, um eine Signalquelle zu wählen.



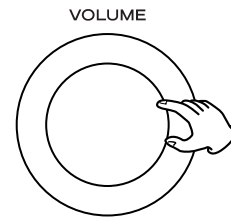
Die gewählte Signalquelle wird in der Frontplattenanzeige angezeigt.

Mit jedem Drücken der FUNCTION-Taste wechselt die Signalquelle wie folgt:

FM RADIO, AM RADIO, DISC, USB, AUX1, AUX2

- Drücken Sie die TUNER-Taste auf der Fernbedienung ein- oder zweimal, um UKW oder MW zu wählen.
- Um die Wiedergabe einer externen Signalquelle zu genießen, die an die AUX IN-Buchse angeschlossen ist, wählen Sie AUX1 oder AUX2. Drücken Sie die AUX-Taste auf der Fernbedienung ein- oder zweimal, um AUX 1 oder AUX2 zu wählen.

3 Beginnen Sie mit der Wiedergabe der Signalquelle, und stellen Sie die Lautstärke mit dem VOLUME-Regler ein.



Die Lautstärke kann von MIN (00) bis MAX (63) eingestellt werden. Halten Sie die Taste VOLUME – oder + auf der Fernbedienung gedrückt, um die Lautstärke kontinuierlich zu verringern oder zu erhöhen.

- Drücken Sie die STANDBY/ON-Taste, um das Gerät in den Bereitschaftsbetrieb zu schalten, wenn Sie es nicht verwenden möchten.
- Falls Sie die STANDBY/ON-Taste drücken, um das Gerät in den Bereitschaftsbetrieb zu schalten, wenn die Funktion (FUNCTION) auf AUX1 oder AUX2 eingestellt ist, stoppt zuerst der Lautsprecherausgang und dann, nach ca. 2 Sekunden, der Subwoofer-Ausgang.

Aufnehmen einer Signalquelle

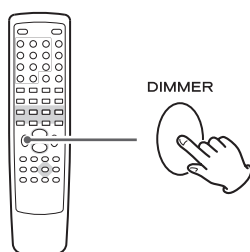
Sie können eine Signalquelle, wie etwa eine CD, auf eine MD oder eine Kassette aufnehmen, wenn das entsprechende Aufnahmegerät an die DIGITAL OUT-Buchse oder die LINE OUT-Buchsen angeschlossen ist.

1. Wählen Sie die aufzunehmende Signalquelle durch Drücken der FUNCTION-Taste.

2. Beginnen Sie mit der Aufnahme.

- Die Lautstärke- und die Klangregelungseinstellungen (S-BASS, LOUDNESS und P-EQ) haben keinen Einfluss auf die Aufnahmesignale.

Dimmer

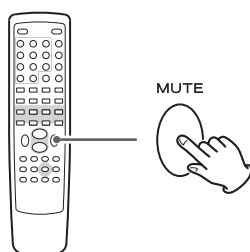


Sie können die Frontplattenanzeige abdunkeln. Verwenden Sie die DIMMER-Taste, um zwischen den folgenden Einstellungen umzuschalten:

Volle Helligkeit, Mittlere Helligkeit, Mindesthelligkeit

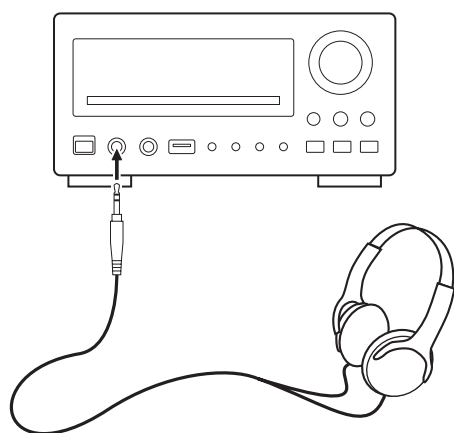
Stummschaltung

Um die Tonwiedergabe vorübergehend stumm zu schalten, drücken Sie die MUTE-Taste. Drücken Sie die MUTE-Taste erneut, um den normalen Tonausgang fortzusetzen.



- Während die Stummschaltungsfunktion eingeschaltet ist, blinkt „MUTING“ auf dem Anzeigenfeld.
- Falls Sie die Lautstärke während der Stummschaltung ändern, wird die Stummschaltungsfunktion aufgehoben.

Kopfhörer



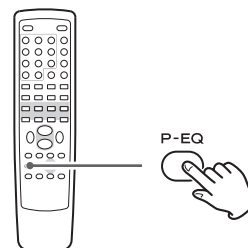
Führen Sie den Kopfhörerstecker in die PHONES-Buchse ein, und stellen Sie dann die Lautstärke ein.

VORSICHT

Verringern Sie immer den Lautstärkepegel, bevor Sie den Kopfhörer einstecken. UM GEHÖRSCHÄDEN zu vermeiden – Setzen Sie den Kopfhörer erst auf, nachdem Sie ihn eingesteckt haben.

Preset Equalizer

Drücken Sie die P-EQ-Taste wiederholt, um einen Preset Equalizer zu wählen.



CLASSIC: Ein ausgewogener Ton; für klassische Musik geeignet.

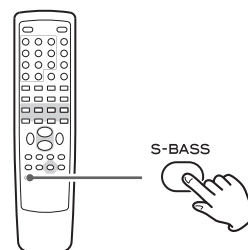
JAZZ: Für Jazzmusik geeignet.

ROCK: Liefert einen schweren, lauten Ton; für Rockmusik geeignet.

POP: Betont den Vokalteil; für Popmusik geeignet.

FLAT: Der Equalizer ist ausgeschaltet.

S-BASS- (Super Bass-)Taste

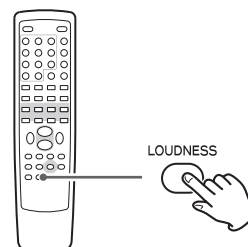


Drücken Sie die S-BASS-Taste, um die Bassverstärkungsfunktion ein- oder auszuschalten.

Die S-BASS-Anzeige leuchtet, wenn diese Funktion aktiviert ist.

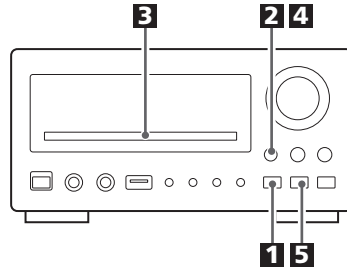
- Die S-BASS- und die LOUDNESS-Taste können nicht zusammen verwendet werden.

LOUDNESS-Taste

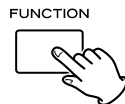
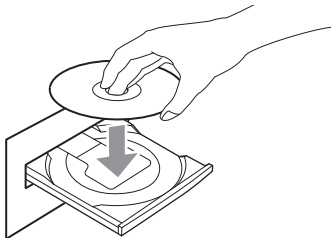


Verwenden Sie diese Taste, um den Bassverlust bei geringer Lautstärke auszugleichen. Die LOUDNESS-Anzeige leuchtet, wenn diese Funktion aktiviert ist. Stellen Sie diese Taste auf die Position OFF (Aus), um die Wiedergabe mit normaler Lautstärke zu genießen.

Disc-Wiedergabe

**1 Drücken Sie die FUNCTION-Taste, um „DISC“ zu wählen.**

- Wenn keine Disc in den CD-Spieler eingelegt ist, wird „NO DISC“ angezeigt.

**2 Drücken Sie die OPEN/CLOSE-Taste (⬆), um das Disc-Fach zu öffnen.****3 Legen Sie die Disc mit der Etikettseite nach oben ein.**

- Im Falle einer doppelseitigen Disc, sollte die wiederzugebende Seite nach unten zeigen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Disc richtig im CD-Fach liegt, um eine Funktionsstörung, ein Festklemmen der Disc auf dem CD-Fach oder eine Beschädigung der Disc zu vermeiden.

4 Drücken Sie die OPEN/CLOSE-Taste (⬆), um das Disc-Fach zu schließen.

Das Disc-Fach wird geschlossen. Achten Sie darauf, dass Ihre Finger nicht im Disc-Fach eingeklemmt werden.

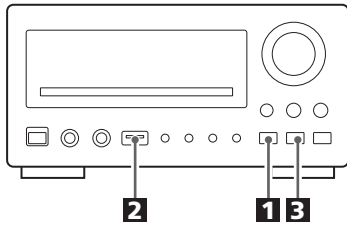
Das Gerät liest die Disc (dieser Vorgang kann etwas Zeit in Anspruch nehmen).

Bei einigen Discs beginnt die Wiedergabe automatisch.

5 Drücken Sie die Wiedergabetaste (▶/⏸), um mit der Wiedergabe zu beginnen, falls diese nicht automatisch beginnt.

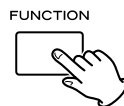
Falls ein Menü angezeigt wird (einige DVD- oder Videodiscs zeigen ggf. solch ein Menü an), beachten Sie bitte die Hinweise unter „Bildschirmmenü“ auf Seite 109 und 110.

Wiedergabe ein USB-Speichergerät



- Verwenden Sie keine USB-Festplatte hoher Kapazität mit diesem Gerät.

1 Drücken Sie die FUNCTION-Taste, um „USB“ zu wählen.



2 Schließen Sie Ihr USB-Speichergerät und die USB-Buchse an.

- Die Schritte **1** und **2** können auch in umgekehrter Reihenfolge durchgeführt werden.

Es dauert einige Sekunden, bis das Gerät das USB-Speichergerät lädt. Bei einigen Dateien beginnt die Wiedergabe automatisch.

3 Drücken Sie die Wiedergabetaste, um mit der Wiedergabe zu beginnen, falls diese nicht automatisch beginnt.



USB-Speichergerätkompatibilität

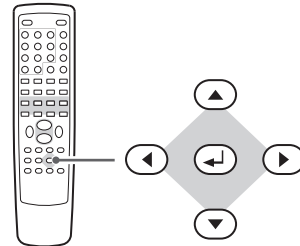
- Nur ein USB-Flashspeicher kann verwendet werden.
- Einige Flashspeicher-Player, die über die USB-Buchse gespeist werden, können nicht wiedergegeben werden.
- Festplattenlaufwerke, CD/DVD-Laufwerke und andere über USB angeschlossene Laufwerke können nicht verwendet werden.
- Der DR-H300 kann Dateien nicht kopieren, verschieben oder löschen.
- Abspielbare Formate: FAT12, FAT16, FAT32
- NTFS, HFS, HFS+ können nicht verwendet werden.
- Höchstanzahl der abspielbaren Ordner: 300
- Höchstanzahl der abspielbaren Dateien: 650

Bildschirmmenü 1

Ein Bildschirmmenü wird angezeigt, wenn eine DVD oder Video-CD mit Wiedergabesteuerung (PBC) eingelegt wird. Die Funktionsweise dieses Menüs kann von Disc zu Disc verschieden sein.

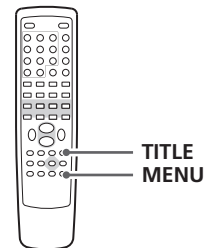
DVD-Menüs

Verwenden Sie die Cursortasten, um den Menüeintrag einer DVD zu wählen, und bestätigen Sie Ihre Wahl mit Hilfe der Eingabetaste.



Rückkehr auf den Menübildschirm

Drücken Sie entweder die MENU- oder die TITLE-Taste.



- Je nach der Disc beginnt nach Drücken der MENU-Taste während der Wiedergabe erneut die Wiedergabe ab dem ersten Kapitel.
- Diese Funktion steht bei einer DVD-RW-Disc mit VR-Inhalt nicht zur Verfügung.

Video-CDs mit Wiedergabesteuerung

Wenn eine Video-CD (Version 2.0) oder Super Video-CD mit Wiedergabesteuerung (PBC) eingelegt wird, erscheint ein Menü auf der Anzeige.

Wählen Sie einen Eintrag mit den Zifferntasten, und drücken Sie dann die Eingabetaste, um mit der Wiedergabe zu beginnen.

- Drücken Sie die Taste ►►, um zur nächsten Seite weiterzugehen. Drücken Sie die Taste ◄◄, um zur vorherigen Seite zurückzukehren.
- Falls Sie die TITLE-Taste während der Wiedergabe drücken, erscheint ein Menü auf der Anzeige.
- Drücken Sie die MENU-Taste, um die Wiedergabesteuerungsfunktion ein- oder auszuschalten. Falls Sie die MENU-Taste während der Wiedergabe drücken, stoppt die Wiedergabe.

Wenn die Wiedergabesteuerungsfunktion ausgeschaltet ist:

Falls Sie die Wiedergabe-/Pausentaste (►/||) bei gestopptem Betrieb drücken, beginnt die Wiedergabe ab dem ersten Titel.

Wenn die Wiedergabesteuerungsfunktion eingeschaltet ist:

Falls Sie die Wiedergabe-/Pausentaste (►/||) bei gestopptem Betrieb drücken, erscheint ein Menü auf der Anzeige.

Wählen Sie einen Eintrag mit den Zifferntasten, und drücken Sie dann die Eingabetaste, um mit der Wiedergabe zu beginnen.

Audiodateien im MP3- Windows Media-Format

Wenn eine Disc oder ein USB-Gerät eingelegt (bzw. angeschlossen) wird, erscheint eine Liste der Verzeichnisse auf der Anzeige.

Wählen Sie ein Verzeichnis durch Drücken der Taste ▲/▼, und drücken Sie dann die Eingabetaste.

Die Dateinamen werden auf der Anzeige angezeigt. Wählen Sie eine Datei, und drücken Sie dann die Eingabetaste oder die Wiedergabe-/Pausentaste (►/||). Die Wiedergabe beginnt ab der gewählten Datei.

- Drücken Sie die MENU-Taste, um zwischen der Ordner- und der Dateiliste umzuschalten.
- Falls Sie auf den übergeordneten Ordner zurückkehren möchten, zeigen Sie die Ordnerliste mit der MENU-Taste an, wählen Sie „..“ mit den Cursortasten, und drücken Sie die Eingabetaste.
- Je nach der Disc werden unsichtbare Ordner, wie „TRASH“ (Abfall) auf der Anzeige angezeigt. Sie können die Ordner, die keine abspielbaren Dateien enthalten, ignorieren.

- Je nach der Disc, die Sie wiedergeben möchten, kann es 30 Sekunden oder länger dauern, bis die Dateiliste angezeigt wird.

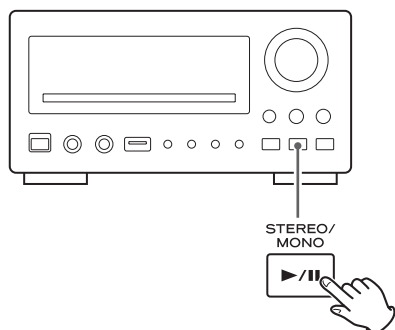
- Während der Wiedergabe wird die verstrichene Wiedergabezeit der gegenwärtigen Datei auf der Frontplattenanzeige angezeigt.

JPEG-Dateien

Wählen Sie ein Bild in der Verzeichnisliste, woraufhin nach kurzer Zeit ein Miniaturbild dieses Bildes am rechten Rand erscheint. Drücken Sie die Tasten ▲/▼/◄/►, um ein Bild zu wählen, das Sie sich ansehen möchten. Drücken Sie die Eingabetaste oder die Wiedergabe-/Pausentaste, um das Bild in Vollbildschirmanzeige zu sehen.

- Bei der Wiedergabe in Vollbildschirmanzeige drücken Sie die SKIP-Tasten (◄◄/►►), um sich das vorherige bzw. das nächste Bild anzusehen. Sie können auch die Taste </> verwenden, um das Bild zu drehen.
- Bei der Wiedergabe in Vollbildschirmanzeige drücken Sie die SKIP-Taste, damit auf einmal eine Anzahl von Miniaturbildern auf der Anzeige angezeigt wird. Sie können die Tasten ▲/▼/◄/► verwenden, um ein bestimmtes Bild zu wählen, und dann die Eingabetaste drücken, um sich das Bild in Vollbildschirmanzeige anzusehen. Sie können auch SLIDE SHOW (Diashow) wählen, um sich alle Fotos der Reihe nach anzusehen, oder MENU, um die Einstellungen durchzuführen. Außerdem können Sie ◄ PREV oder NEXT ► wählen, um zur vorherigen oder zur nächsten Anzeige der Miniaturbilder zu gehen.
- Drücken Sie die MENU-Taste, um aus der Anzeige der Miniatur- oder der Vollbilder herauszuspringen.
- Einige Fotos erscheinen ggf. verzerrt, was auf die Konfiguration oder die Charakteristiken der Disc zurückzuführen ist. Größere Fotos brauchen etwas länger, bis sie angezeigt werden, weil ihre Datenmenge größer ist.

Pausieren der Wiedergabe (Einfrieren des Bildes)

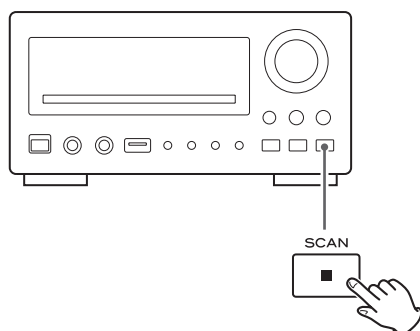


Drücken Sie die Wiedergabe-/Pausentaste, um die Audiowiedergabe zu pausieren. Jedes DVD- oder Video CD-Bild wird eingefroren.

Drücken Sie die Wiedergabe-/Pausentaste erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.

- Vorsicht – lassen Sie den Player nicht über lange Zeit im Pausenbetrieb. Anderenfalls könnte Ihr Fernsehgerät oder Ihr Player beschädigt werden.

Stoppen der Wiedergabe (Fortsetzungsmodus)

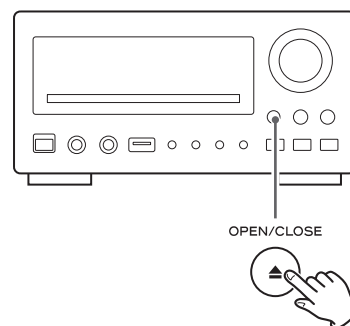


Wenn Sie die STOP-Taste drücken, wird die Wiedergabe gestoppt, und auf der Anzeige wird „Press Play Key To Continue“ angezeigt. Durch Drücken der Wiedergabe-taste wird die Wiedergabe fortgesetzt.

Durch Drücken einer der folgenden Tasten wird der Fortsetzungsmodus aufgehoben:

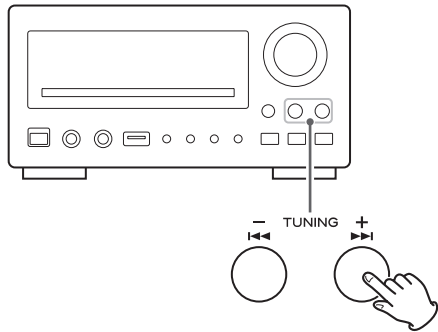
STOP im Stopmodus, OPEN/CLOSE, FUNCTION,
STANDBY/ON.

Öffnen und Schließen des Disc-Fachs



Durch Drücken der Taste OPEN/CLOSE wird das Disc-Fach geöffnet, falls es geschlossen ist, und geschlossen, falls es geöffnet ist. Wenn das Disc-Fach während der Wiedergabe geöffnet wird, dauert es ggf. einige Sekunden, bis die Disc „entladen“ wird und sich das Disc-Fach öffnet.

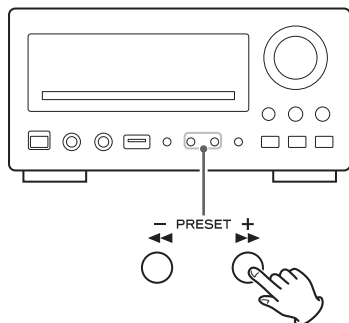
Überspringen der Wiedergabe



Drücken Sie die SKIP-Taste (◀◀ oder ▶▶) wiederholt, bis das gewünschte Kapitel bzw. der gewünschte Audiotitel gefunden ist. Das gewünschte Kapitel bzw. der gewünschte Audiotitel wird von Anfang an wiedergegeben.

- Bei der Wiedergabe von Video-CDs mit Wiedergabesteuerung ist die Taste ◀◀ deaktiviert.

Schnellabtastung



Suche nach einer bestimmten Stelle eines Kapitels/Audiotitels

Um die Disc schnell in Vorwärts- oder Rückwärtsrichtung zu durchsuchen, drücken Sie die SCAN-Taste (◀◀ oder ▶▶) während der Wiedergabe.

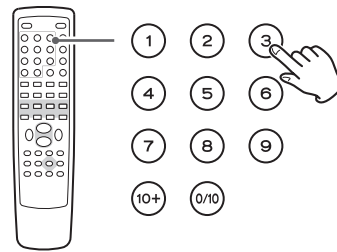
Drücken Sie die Wiedergabe-/Pausentaste (▶/||), wenn Sie die gewünschte Stelle gefunden haben.

Mit jedem Drücken der SCAN-Taste (◀◀ oder ▶▶) wechselt die Suchgeschwindigkeit wie folgt:

x2 → x4 → x8 → x16 → x32 → normale Geschwindigkeit

- VCD/CD/MP3: Wenn Sie eine Schnellsuche in Vorwärtsrichtung bis an das Ende eines Audiotitels durchführen (bzw. in Rückwärtsrichtung bis an den Anfang eines Titels), wird die Abtastfunktion deaktiviert, und die Wiedergabe wird mit normaler Geschwindigkeit fortgesetzt.
- Während der Wiedergabe einer DVD oder VCD ist der Ton stumm geschaltet.
- Bei einigen Discs steht diese Funktion ggf. nicht zur Verfügung.

Wahl eines Kapitels oder Audiotitels



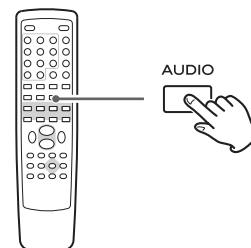
Verwenden Sie die Zifferntasten, um Audiotitel oder Kapitel für die Wiedergabe zu wählen.

Um beispielsweise die Audiotitelnummer 35 zu wählen, drücken Sie „3“ und dann „5“.

Um eine MP3- oder WMA-Datei zu wählen, geben Sie dreistellige Zahlen ein. Um beispielsweise die Nummer 5 zu wählen, drücken Sie „0“, „0“ und „5“. (Oder Sie können auch einfach nur die Nummer „5“ drücken und dann einige Sekunden lang warten.)

- Die Zifferntasten sind bei der Wiedergabe von Video-CDs mit Wiedergabesteuerung nicht funktionsfähig.

Wahl der Tonspur



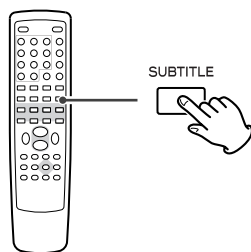
Viele DVD-Discs enthalten Tonspuren in verschiedenen Sprachen, sowie Stereo- und Mehrkanal-Surround-Versionen des Soundtracks.

CDs und Video-CDs ermöglichen die Wahl des linken oder rechten Kanals bzw. der Stereokanäle.

Durch Drücken der AUDIO-Taste wechselt die Einstellung zwischen den verschiedenen zur Verfügung stehenden Tonspuren, und das Ergebnis wird auf der Anzeige angezeigt.

- Manchmal wird die Bildwiedergabe einen Augenblick lang eingefroren, wenn Sie die Tonspur wechseln.
- Bei einigen Discs kann es erforderlich sein, das Bildschirmmenü zu verwenden, um die Tonspur zu wechseln.
- Einige Discs ermöglichen die Umschaltung der Tonspur auf die oben beschriebene Weise nicht; dies gilt für Discs, auf denen nur eine Tonspur aufgezeichnet ist. Falls Sie bei derartigen Discs versuchen, die Tonspur zu wechseln, wird die Markierung „Verboten“ auf der Anzeige angezeigt.

Wahl der Untertitel

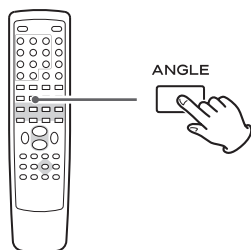


Verwenden Sie die SUBTITLE-Taste, um die DVD-Untertitel zu wählen.

Durch wiederholtes Drücken dieser Taste werden nacheinander die verfügbaren Sprachen auf der Disc gewählt, bis OFF (keine Untertitel) erreicht wird.

- Die Untertitel erscheinen nicht immer unmittelbar, nachdem eine Sprache gewählt wurde. Es kann einige Sekunden dauern, bis die Untertitel angezeigt werden.
- Einige Untertitel auf einigen Discs können nicht mit dieser Taste nicht ausgeblendet oder geändert werden. Außerdem muss eine Disc mindestens eine Untertitelsprache enthalten, damit diese Funktion verwendet werden kann. Einige Discs enthalten ggf. nur eine einzige Untertitelsprache, in welchem Fall nur diese Untertitel oder keine Untertitel gewählt werden können.
- Bei einigen Discs kann es erforderlich sein, das Bildschirmmenü zu verwenden, um die Untertitel zu ändern.
- Bei einigen Discs ist es nicht möglich, die Untertitel auf die hier beschriebene Weise zu ändern. Falls Sie bei derartigen Discs versuchen, eine andere Untertitelsprache zu wählen, wird die Markierung „Verboten“ auf der Anzeige angezeigt.

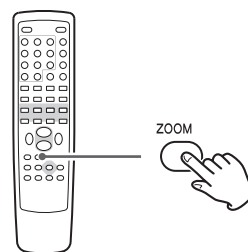
Ändern des Kamerawinkels



Wenn eine Szene, die mit mehreren Kamerawinkeln aufgenommen wurde, wiedergegeben wird, erscheint das Winkelsymbol auf der Anzeige. Mit jedem Drücken der ANGLE-Taste, während das Winkelsymbol angezeigt wird, wechselt der Kamerawinkel.

- Wenn kein weiterer Kamerawinkel aufgezeichnet ist, wird das Verbotssymbol „⊘“ angezeigt.
- Die ANGLE-Taste ist im Pausenbetrieb nicht funktionsfähig.

Bildvergrößerung



Um das Bild zu vergrößern, drücken Sie die ZOOM-Taste während der Wiedergabe.

Mit jedem Drücken der ZOOM-Taste ändert sich das Vergrößerungsverhältnis wie folgt:

DVD, DivX, VCD:

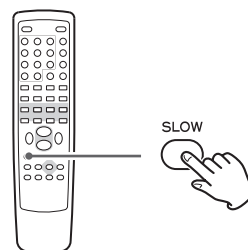
2x, 3x, 4x, 1/2, 1/3, 1/4, OFF

JPEG:

100%, 125%, 150%, 200%, 75%, 50%, OFF

- Sie können den Vergrößerungspunkt durch Drücken der Tasten ▲/▼/◀/▶ während der Wiedergabe verschieben.
- Die Vergrößerungsfunktion kann für Untertitel oder Menü-Bildschirme nicht verwendet werden.

Zeitlupe



Nur für Videodiscs (DVD und VCD)

Um eine Disc in Zeitlupe wiederzugeben, drücken Sie die SLOW-Taste. Mit jedem Drücken der SLOW-Taste ändert sich die Geschwindigkeit wie folgt:

DVD:

⏮ 1/2, ⏮ 1/4, ⏮ 1/8, ⏮ 1/16, ⏮ 1/2, ⏮ 1/4, ⏮ 1/8, ⏮ 1/16, normale Geschwindigkeit

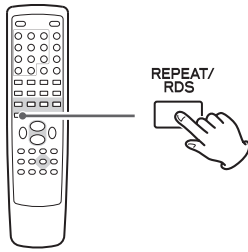
VCD/DivX:

⏮ 1/2, ⏮ 1/4, ⏮ 1/8, ⏮ 1/16, normale Geschwindigkeit

Um die normale Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie die Wiedergabe-/Pausentaste (▶/⏮).

- Während der Zeitlupenwiedergabe ist der Ton stumm geschaltet.

Wiederholungswiedergabe



Mit jedem Drücken der REPEAT-Taste wechselt der Modus wie folgt:

REPEAT 1 → REPEAT ALL → OFF

- Funktion steht nicht bei allen Discs zur Verfügung. Das „Verbotszeichen“ wird auf der Anzeige angezeigt, wenn Sie in solchen Fällen versuchen, die Wiedergabe zu wiederholen.
- Falls eine der folgenden Taste gedrückt wird, wird der Wiederholungsmodus aufgehoben:

STANDBY/ON, OPEN/CLOSE, FUNCTION

Wiederholung eines Kapitels oder Audiotitels

Die REP-Anzeige leuchtet auf der Anzeige.

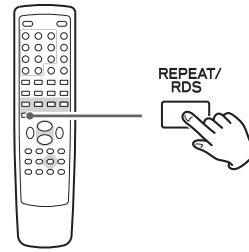
Wenn Sie diese Funktion wählen, wird das gegenwärtige Kapitel (bzw. der gegenwärtige Audiotitel) wiederholt. Falls während der Wiederholungswiedergabe ein anderes Kapitel gewählt wird, wird das neu gewählte Kapitel wiederholt.

Wiederholung eines Titels oder einer Disc

Die REP ALL-Anzeige leuchtet auf der Anzeige.

Der gegenwärtige Titel oder die gegenwärtige Disc wird wiederholt.

Wiederholungswiedergabe und Shuffle-Wiedergabe



Mit jedem Drücken der REPEAT-Taste wechselt der Modus wie folgt:

REPEAT 1 → REPEAT ALL → SHUFFLE → OFF

- Falls eine der folgenden Taste gedrückt wird, wird der Wiederholungsmodus aufgehoben:

STANDBY/ON, FUNCTION

Dateiwiederholung

Die REP-Anzeige leuchtet auf der Anzeige.

Wenn Sie diese Funktion wählen, wird die gegenwärtige Datei wiederholt. Falls während der Wiederholungswiedergabe eine andere Datei gewählt wird, wird die neu gewählte Datei wiederholt.

Wiederholung eines Ordners

Die REP ALL-Anzeige leuchtet auf der Anzeige.

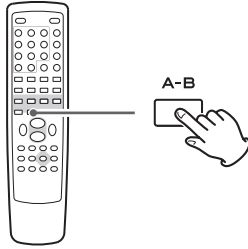
Alle Dateien im Ordner werden wiederholt wiedergegeben.

Shuffle (nur MP3/WMA/DivX)

Die SHUF-Anzeige leuchtet auf der Anzeige.

Der gesamte Inhalt der Disc wird in willkürlicher Reihenfolge wiedergegeben.

A-B-Wiederholungswiedergabe



Wiederholung eines bestimmten Abschnitts (A-B-Wiederholung)

1. Beginnen Sie die Wiedergabe, und legen Sie den Punkt fest, an dem die A-B-Wiederholung beginnen soll, indem Sie die A-B-Taste drücken.

„A-“ erscheint auf der Anzeige.

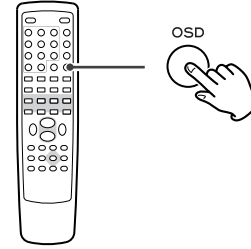
2. Wenn der Punkt, an dem die Wiederholungswiedergabe enden soll (Punkt B), erreicht ist, drücken Sie die A-B-Taste erneut drücken.

„A-B“ erscheint auf der Anzeige.

Der festgelegte Abschnitt wird wiederholt wiedergegeben.

- Bei der Wiedergabe einer CD/VCD sollten sich Punkt A und B im selben Audiotitel befinden.
- Die SEARCH-Taste (►►) kann verwendet werden, um nach der Festlegung von Punkt A im Schnellsuchlauf Punkt B zu suchen.
- Zwischen den Punkten A und B sollte mehr als eine Sekunde liegen.
- Um die A-B-Wiederholung aufzuheben, drücken Sie die A-B-Taste erneut.

Ändern des Anzeigemodus



Mit jedem Drücken der OSD-Taste während der Wiedergabe wird die folgende Information angezeigt.

DVD

```

verstrichene Wiedergabezeit des gegenwärtigen Titels
↓
restliche Wiedergabezeit des gegenwärtigen Titels
↓
verstrichene Wiedergabezeit des gegenwärtigen Kapitels
↓
restliche Wiedergabezeit des gegenwärtigen Kapitels
↓
Anzeige aus
  
```

CD/Video-CD

```

TT (Audiotitelzeit)
↓
verstrichene Wiedergabezeit des gegenwärtigen Audiotitels
↓
TR (Audiotitelrestzeit)
↓
restliche Wiedergabezeit des gegenwärtigen Audiotitels
↓
DT (Disc-Wiedergabezeit)
↓
verstrichene Wiedergabezeit der Disc
↓
DR (Disc-Restwiedergabezeit)
↓
restliche Wiedergabezeit der Disc
↓
Anzeige aus (nur VCD)
  
```

DixX

```

verstrichene Wiedergabezeit der gegenwärtigen Datei
↓
restliche Wiedergabezeit der gegenwärtigen Datei
  
```

Zeitsuche (VCD/CD)

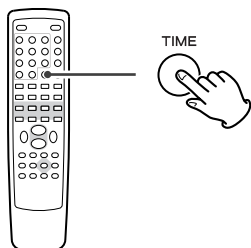
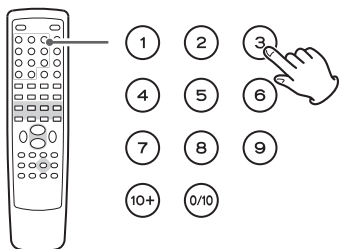
1. Drücken Sie die TIME-Taste während der Wiedergabe.

Um die gesamte Disc zu durchsuchen, drücken Sie die TIME-Taste einmal.

„DT: - - : - -“ wird auf der Anzeige hervorgehoben.

Falls Sie eine Suche im gegenwärtigen Audiotitel durchführen möchten, drücken Sie die TIME-Taste zweimal.

„TT: - - : - -“ wird auf der Anzeige hervorgehoben.

**2. Geben Sie innerhalb von 7 Sekunden die gewünschte Stunde und Minute mit den Zifferntasten ein.**

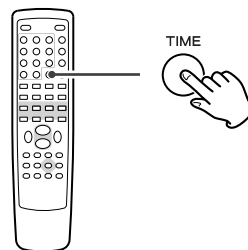
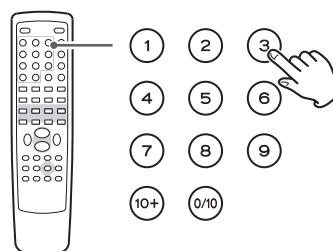
Falls der gegenwärtige Audiotitel beispielsweise 3 Minuten lang ist, geben Sie eine Zahl ein, die kleiner als 3 Minuten ist.

Die Wiedergabe beginnt ab dem gewählten Teil.

Zeitsuche (MP3/WMA)

1. Drücken Sie die TIME-Taste während der Wiedergabe zweimal.

„- - : - -“ wird auf der Anzeige hervorgehoben.

**2. Geben Sie innerhalb von 7 Sekunden die gewünschte Stunde und Minute mit den Zifferntasten ein.**

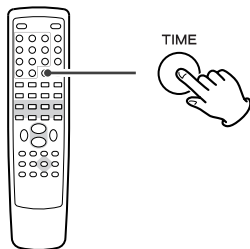
Falls die gegenwärtige Datei beispielsweise 3 Minuten lang ist, geben Sie eine Zahl ein, die kleiner als 3 Minuten ist.

Die Wiedergabe beginnt ab dem gewählten Teil.

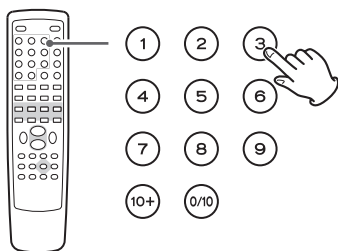
Kapitelsuche/Zeitsuche (DVD)

Kapitelsuche

1. Drücken Sie die TIME-Taste während der Wiedergabe einmal.



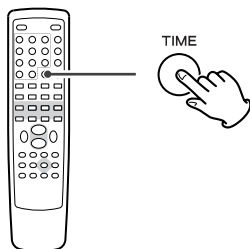
2. Geben Sie innerhalb von 7 Sekunden die gewünschte Kapitelnummer (zweistellig) mit den Zifferntasten ein.



Die Wiedergabe beginnt ab dem gewählten Kapitel.

Zeitsuche

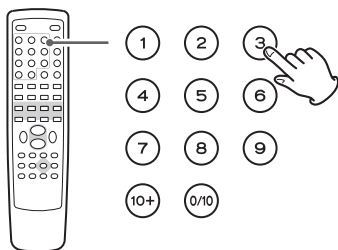
1. Drücken Sie die TIME-Taste während der Wiedergabe.



Falls Sie eine Suche im gegenwärtigen Titel durchführen möchten, drücken Sie die TIME-Taste zweimal.

Falls Sie eine Suche im gegenwärtigen Kapitel durchführen möchten, drücken Sie die TIME-Taste dreimal.

2. Geben Sie innerhalb von 7 Sekunden die gewünschte Stunde, Minute und Sekunde mit den Zifferntasten ein.

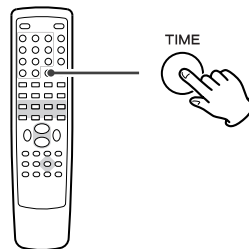


Die Wiedergabe beginnt ab dem gewählten Teil.

Kapitelsuche/Zeitsuche (DivX)

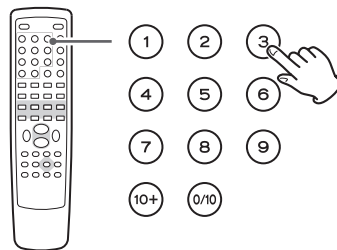
Kapitelsuche

1. Drücken Sie die TIME-Taste während der Wiedergabe einmal.



„SELECT - - -“ erscheint auf der Anzeige.

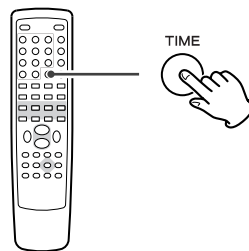
2. Geben Sie innerhalb von 7 Sekunden die gewünschte Dateinummer (dreistellig) mit den Zifferntasten ein.



Die Wiedergabe beginnt ab der gewählten Datei.

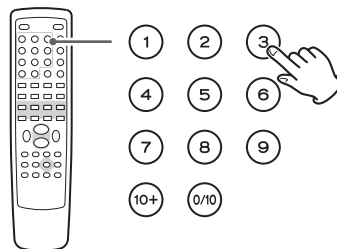
Zeitsuche

1. Drücken Sie die TIME-Taste während der Wiedergabe zweimal.



„GO TO :- - -“ erscheint auf der Anzeige.

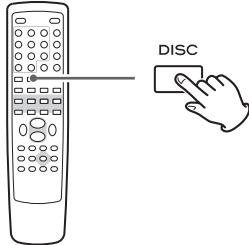
2. Geben Sie innerhalb von 7 Sekunden die gewünschte Stunde, Minute und Sekunden mit den Zifferntasten ein.



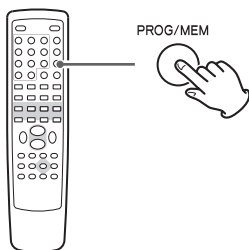
Die Wiedergabe beginnt ab dem gewählten Teil.

Bis zu 20 Kapitel/Audiotitel können in der gewünschten Reihenfolge programmiert werden.

- 1** Falls eine andere Signalquelle gewählt ist, drücken Sie die DISC- oder die FUNCTION-Taste, um „DISC“ zu wählen.



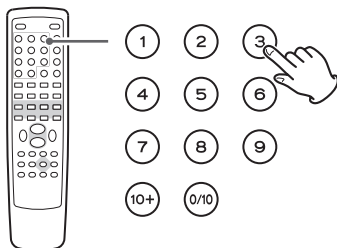
- 2** Drücken Sie die PROGRAM-Taste.



Die Programmliste erscheint auf der Anzeige.

- Um den Programmmodus abzubrechen, drücken Sie die PROGRAM-Taste erneut, oder wählen Sie „EXIT“ mit den Cursortasten, und drücken Sie die Eingabetaste.

- 3** Geben Sie die gewünschte Titel- und Kapitelnummer oder Audiotitelnummer mit den Zifferntasten ein.



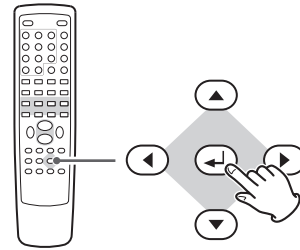
Beispiel:

Um 5 einzugeben, drücken Sie „0“ und „5“.

Wiederholen Sie diesen Schritt, um weitere Kapitel/Audiotitel zu programmieren.

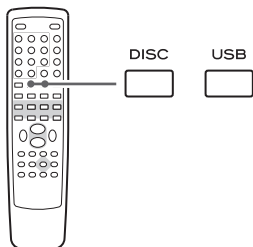
- Falls Ihnen bei der Eingabe ein Fehler unterlaufen ist, bewegen Sie den Cursor auf die Audiotitelnummer und überschreiben Sie sie mit Hilfe der Zifferntasten.
- Um mehr als 11 Kapitel/Audiotitel zu programmieren, drücken Sie die Taste ►►, um zur nächsten Programmseite weiterzugehen (oder wählen Sie „►|“ mit den Cursortasten, und drücken Sie die Eingabetaste). Drücken Sie die Taste ◀◀, um zur vorherigen Seite zurückzukehren.

- 4** Wenn die Wahl der Kapitel-/Audiotitelnummern abgeschlossen ist, wählen Sie „START“ mit den Cursortasten, und drücken Sie die Eingabetaste, um mit der Programmwiedergabe zu beginnen.

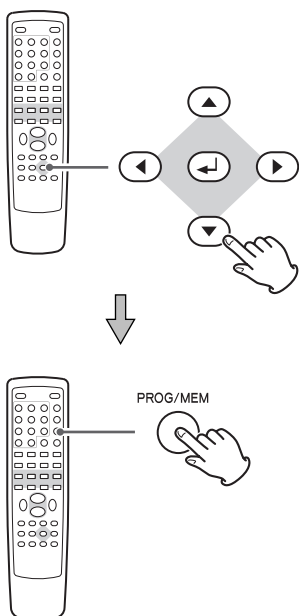


- Während der Programmwiedergabe sind die Zifferntasten nicht funktionsfähig.
- Wenn die Wiedergabe zu Ende ist, wird das Programm gelöscht.
- Falls Sie eine der folgenden Tasten drücken, wird der Programminhalt ebenfalls gelöscht:
OPEN/CLOSE, STANDBY/ON, STOP
FUNCTION (AUX, USB, TUNER)

- 1** Falls eine andere Signalquelle gewählt ist, drücken Sie die FUNCTION-Taste, um „DISC“ oder „USB“ zu wählen.

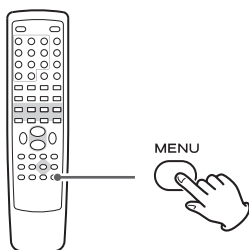


- 2** Wählen Sie eine Datei mit den Cursortasten, und drücken Sie die PROGRAM-Taste.

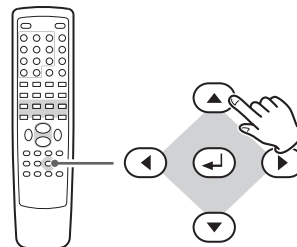


Die Datei wird dem Programm hinzugefügt.

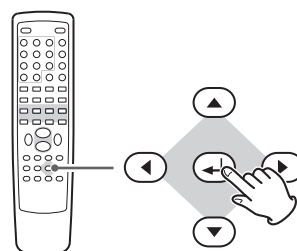
- 3** Drücken Sie die MENU-Taste ein- oder zweimal, damit die Programmliste angezeigt wird.



- 4** Heben Sie die erste Datei in der Programmliste mit den Cursortasten hervor.



- 5** Drücken Sie die Eingabetaste oder die Wiedergabe-/Pausentaste, um mit der Programmwiedergabe zu beginnen.



- Falls Sie eine der folgenden Tasten drücken, wird der Programminhalt gelöscht:

FUNCTION (AUX, USB, TUNER)

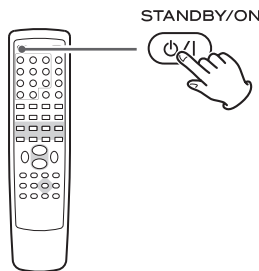
OPEN/CLOSE (im DISC-Modus), STANDBY/ON,

Einstellungen für die DVD-Wiedergabe (Einleitung)

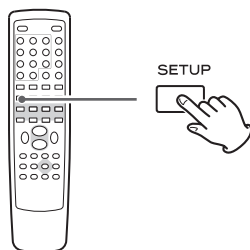
Dieses Kapitel beschreibt, wie das SETUP-Menü verwendet werden kann. Die meisten Einstellungen müssen bei der ersten Inbetriebnahme der Anlage durchgeführt werden.

Mit Hilfe des SETUP-Menüs können Sie die Bildgröße einstellen, eine bevorzugte Sprache für die Tonspur und die Bildschirmanzeigen wählen, die Wiedergabe durch Kinder einschränken usw.

1 Schalten Sie das Hauptgerät und den Fernseher (Bildschirm) ein.



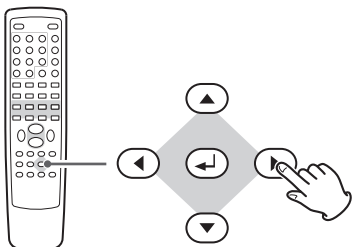
2 Drücken Sie die SETUP-Taste.



Das SETUP-Menü erscheint auf der Anzeige.

- Sie können aus dem Einstellungsmodus ausspringen, indem Sie die SETUP-Taste nochmals drücken.
- Obwohl es möglich ist, das SETUP-Menü aufzurufen, während die Wiedergabe weiterhin stattfindet (oder im Fortsetzungsmodus), stehen in diesem Fall nicht alle Menü-Funktionen zur Verfügung. Sie können die Anzahl der verfügbaren Funktionen erweitern, indem Sie die Stopptaste zweimal drücken.

3 Verwenden Sie die Cursortasten, um durch die Menüs zu navigieren.

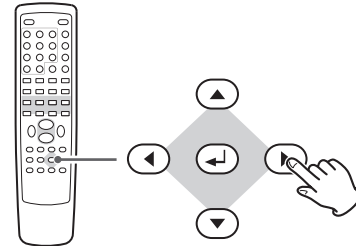


Falls kein Cursor auf dem Bildschirm sichtbar ist, verwenden Sie die linke und die rechte Cursortaste, um eine Seite zu wählen.

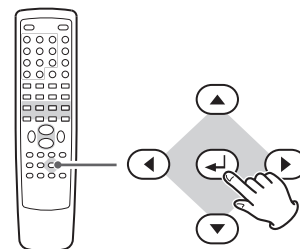
Verwenden Sie die obere und untere Cursortaste, um die Menüeinträge in der gewählten Seite hervorzuheben.

Drücken Sie die linke Cursortaste, um zum übergeordneten Menü zurückzukehren.

4 Geben Sie den Menüeintrag mit der rechten Cursortaste ein.



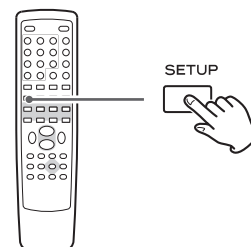
5 Verwenden Sie die obere und untere Cursortaste, um die Optionen in einem Menüeintrag zu wählen, und drücken Sie die Eingabetaste, um die Eingabe zu bestätigen.



Die einzelnen Menü-Funktionen sind auf den Seiten 121 bis 125 beschrieben.

Wiederholen Sie die Schritte 3 bis 5 wie erforderlich.

6 Sie können aus dem Einstellungsmodus ausspringen, indem Sie die SETUP-Taste nochmals drücken.



Die Anzeige auf dem Hauptmenü zeigt auch einige Menümeldungen an und ermöglicht die Durchführung der Einstellungen, doch ist es einfacher, die Bildschirmanzeige zu verwenden, um diese Einstellungen durchzuführen (beachten Sie bitte, dass der Videoausgang eingeschaltet sein muss!).

TV-Anzeige

Das die Form des Fernsehers oder Bildschirms möglicherweise nicht mit dem Format des Films übereinstimmt, müssen Sie auf älteren Fernsehern, die ein Bildseitenverhältnis von 4:3 verwenden, vielleicht das Format des angezeigten Bildes ändern, um Verzerrungen zu vermeiden; hochauflösende Fernsehgeräte verwenden ein Bildseitenverhältnis von 16:9 (wie das auch bei Filmen der Fall ist).

Beachten Sie bitte, dass Sie vielleicht auch die Bedienungsanleitung Ihres Fernsehgeräts lesen müssen, um in diesem Abschnitt die besten Ergebnisse zu erzielen. Einige Discs ermöglichen die Änderung des Bildseitenverhältnisses nicht, weshalb Sie in diesem Fall das Bildseitenverhältnis am Fernseher ändern müssen.

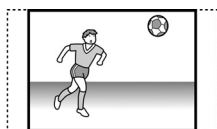
Führen Sie diese Einstellung bei gestoppter Wiedergabe durch. Diese Einstellung kann nicht während der Wiedergabe einer Disc durchgeführt werden.

4:3 PAN SCAN

Dieser Modus wird für Fernseher mit einem Bildseitenverhältnis von 4:3 verwendet. Die Bilder im Bildseitenverhältnis von 4:3 werden normal wiedergegeben. Bei der Wiedergabe von Programmen mit einem Bildseitenverhältnis von 16:9 ist der Bildschirm senkrecht ausgefüllt, doch wird das Bild an den beiden Seiten abgeschnitten.



4:3 Bild



16:9 Bild

4:3 LETTER BOX

Dieser Modus wird für Fernseher mit einem Bildseitenverhältnis von 4:3 verwendet. Die Bilder im Bildseitenverhältnis von 4:3 werden normal wiedergegeben. Die Bilder im Bildseitenverhältnis von 16:9 werden in ihrer gesamten Breite wiedergegeben, aber am oberen und unteren Rand erscheinen Balken.



4:3 Bild



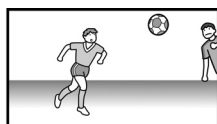
16:9 Bild

16:9

Verwenden Sie diese Einstellung für einen 16:9-Breitbildfernseher.



4:3 Bild



16:9 Bild

- Einige Breitbild-Discs, die die Wiedergabe im Pan & Scan-Modus nicht ermöglichen, werden automatisch im Letterbox-Modus wiedergegeben.
- Je nach der DVD kann automatisch 4:3 Letterbox statt 4:3 Pan & Scan gewählt werden, und umgekehrt.
- Falls Sie WIDE wählen, aber einen normalen Fernseher verwenden, erscheint das 16:9-Bild bei der Wiedergabe verzerrt (die Gegenstände erscheinen dünn).

OSD-Sprache

Wählen Sie die gewünschte Sprache für die Bildschirmmenüs unter den folgenden aus:

Englisch (Vorgabe), Französisch, Deutsch, Italienisch, Spanisch, Holländisch.

HINWEIS: Falls das Gerät auf eine Fremdsprache eingestellt ist und Sie Schwierigkeiten haben, die Menüeinstellungen zu lesen, können Sie das Gerät auf die Werksvorgaben zurücksetzen, woraufhin die Menüs erneut auf Englisch angezeigt werden (dabei werden aber auch alle anderen Einstellungen gelöscht).

Bildschirmschoner

ON (Vorgabe):

Der Bildschirmschoner wird aktiviert, wenn 3 Minuten lang keine Wiedergabe erfolgt und keine Bedienungsvorgänge durchgeführt werden.

OFF:

Der Bildschirmschoner wird nicht aktiviert.

DivX Code

Falls der Registrierungscode für die Wiedergabe von DivX-Dateien erforderlich ist, wählen Sie diese Einstellung. Der Registrierungscode des Players wird angezeigt.

SPDIF-Einstellung

SPDIF OFF:

Wählen Sie diese Einstellung, falls Sie die Buchse DIGITAL OUT oder HDMI nicht verwenden.

Von diesen Buchsen wird kein Signal ausgegeben.

ALL (ALLE):

Wählen Sie diese Einstellung, wenn das Gerät über die DIGITAL OUT- oder die HDMI-Buchse an eine Audiokomponente angeschlossen ist, die mit einem eingebauten Dolby Digital- oder DTS-Decoder ausgestattet ist.

PCM only (Nur PCM) (Vorgabe):

Wählen Sie diese Einstellung, wenn das Gerät über die DIGITAL OUT- oder die HDMI-Buchse an eine Audiokomponente angeschlossen ist, beispielsweise einen Verstärker/Receiver, einen CD-Rekorder oder ein MD-Deck.

DOLBY DIGITAL-Einstellung (Dual/Mono)

STEREO

Der linke Kanal wird über den linken Lautsprecher ausgegeben, und der rechte Kanal wird über den rechten Lautsprecher ausgegeben.

L-MONO

Der linke Kanal wird über den linken und rechten Frontlautsprecher ausgegeben.

R-MONO

Der rechte Kanal wird über den linken und rechten Frontlautsprecher ausgegeben.

3D-Verarbeitung

Diese Einstellung liefert die folgenden Klangeffekte:

Off, Concert, Living Room, Hall, Bathroom, Cave, Arena, Church

Nachtmodus (Dynamikbereichsteuerung)

ON

Wendet die Dynamikbereichsteuerung auf Dolby Digital-Tonmaterial an, wobei die Lautstärke der lauten Töne reduziert und die der leisen Töne erhöht wird. Diese Einstellung ist praktisch für Dialoge usw. sowie für die Wiedergabe zu nächtlicher Stunde.

OFF (Vorgabe)

Schaltet die Dynamikbereichkompression aus.

- Diese Funktion ist nur wirksam bei der Wiedergabe einer DVD-Disc, die mit Dolby Digital aufgezeichnet wurde. Bei anderen Discs hat sie keine Auswirkung.
- Der Gesamteffekt dieser Einstellung hängt von vielen Faktoren ab: der wiedergegebenen Disc, dem Verstärker und den für die Wiedergabe verwendeten Lautsprechern.

Videoausgang

S-VIDEO

Wählen Sie diese Einstellung, wenn Ihr Fernseher oder Bildschirm an die S-VIDEO-Buchse angeschlossen ist.

Y Cb/Pb Cr/Pr

Wählen Sie diese Einstellung, wenn Ihr Fernseher oder Bildschirm an die COMPONENT VIDEO-Buchse angeschlossen ist.

RGB

Wählen Sie diese Einstellung, wenn Ihr Fernseher oder Bildschirm an die SCART-Buchse angeschlossen ist.

TV-Modus

Diese Einstellung ist nur verfügbar, wenn „COMPONENT“ auf „Y Cb/Pb Cr/Pr“ eingestellt ist.

Diese Einstellung ermöglicht die Wahl der Zwischenzeilenabtastung (INTERLACE) oder der Zeilensprungabtastung (P-SCAN) von den Komponenten-Videoausgängen.

Die Wiedergabe mit Zeilensprungabtastung liefert ein besseres, klareres Bild. Jedoch wird sie nicht von jedem Fernseher oder Bildschirm unterstützt, weshalb Sie sich vergewissern sollten, dass Ihr Gerät über diese Funktion verfügt, bevor Sie sie wählen.

- Wenn Ihr Fernseher nicht über die Zeilensprungabtastung verfügt, wählen Sie nie „P-SCAN“. Kein Bild wird auf dem Bildschirm angezeigt. Falls Sie versehentlich „Progressive“ (Zeilensprungabtastung) wählen, schließen Sie Ihren Fernseher über die VIDEO OUT-Buchse oder die S-VIDEO-Buchse an, damit das SETUP-Menü angezeigt wird, und ändern Sie die Einstellung dann auf „INTERLACE“ (Zwischenzeilenabtastung).

„DER BENUTZER SOLLTE BEACHTEN, DASS NICHT ALLE HOCHAUFLÖSENDEN FERNSEHGERÄTE MIT DIESEM GERÄT VOLL KOMPATIBEL SIND, SO DASS BILDFEHLER IM BILD AUFTRETEN KÖNNEN. FALLS BEI BILDERN VON 480 (525) ODER 576 (625) ZEILEN MIT ZEILENSPRUNGABTASTUNG PROBLEME AUFTRETEN, IST ES RATSAM, AUF DEN ANSCHLUSS ÜBER DEN AUSGANG MIT „NORMALER AUFLÖSUNG“ UMZUSCHALTEN. BEI FRAGEN BEZÜGLICH DER VERWENDBARKEIT IHRES FERNSEHERS MIT DIESEM MODELL, EINEM DVD-SPIELER VON 480 P (525P) UND 576P (625P), WENDEN SIE SICH BITTE AN UNSER KUNDENDIENSTZENTRUM.“

Qualität

1. Heben Sie „QUALITY“ hervor, und drücken Sie die rechte Cursortaste.

2. Verwenden Sie die obere und untere Cursortaste, um den Parameter zu wählen.

Sharpness (Schärfe)

Stellt die Schärfe des auf dem Bildschirm angezeigten Bildes ein.

Wählen Sie HIGH, MEDIUM oder LOW mit den Cursortasten, und drücken Sie dann die Eingabetaste.

Brightness (Helligkeit)

Stellt die Bildhelligkeit ein.

Verwenden Sie die linke und rechte Cursortaste, um den Wert zu ändern, und drücken Sie dann die Eingabetaste.

Contrast (Kontrast)

Stellt den Bildkontrast ein.

Verwenden Sie die linke und rechte Cursortaste, um den Wert zu ändern, und drücken Sie dann die Eingabetaste.

Gamma (Gamma)

Stellt den Gammawert des Bildes ein.

Wählen Sie HIGH, MEDIUM, LOW oder NONE mit den Cursortasten, und drücken Sie dann die Eingabetaste.

Hue (Farbton)

Stellt die Grün/Rot-Balance des Bildes ein (nur bei Zeilensprungabtastung und S-Video-Ausgang).

Verwenden Sie die linke und rechte Cursortaste, um den Wert zu ändern, und drücken Sie dann die Eingabetaste.

Saturation (Sättigung)

Stellt den Sättigungspegel ein.

Verwenden Sie die linke und rechte Cursortaste, um den Wert zu ändern, und drücken Sie dann die Eingabetaste.

Luma Delay (Luma-Verzögerung)

Stellt die Luma-Verzögerung ein.

Wählen Sie 0T oder 1T mit den Cursortasten, und drücken Sie dann die Eingabetaste.

3. Drücken Sie nach Abschluss der Einstellungen die linke Cursortaste, um auf die Seite der Videoeinstellungen zurückzukehren.

HDMI

ON

Wählen Sie diese Einstellung, wenn Ihr Fernseher oder Bildschirm an die HDMI-Buchse angeschlossen ist.

OFF

Wählen Sie diese Einstellung, falls Sie die HDMI-Buchse nicht verwenden. Von der HDMI-Buchse wird kein Signal ausgegeben.

- Wenn Ihr Fernseher nicht an die HDMI-Buchse angeschlossen ist, wählen Sie niemals „ON“. Kein Bild wird auf dem Bildschirm angezeigt.

Auflösung

Diese Einstellung steht nur zur Verfügung, wenn „HDMI“ auf „ON“ eingestellt ist. Wählen Sie die für Ihren Fernseher oder Bildschirm geeignete Auflösung.

480p 60Hz
720p 60Hz
1080i 60Hz
576p 50Hz
720p 50Hz
1080i 50Hz

TV-Typ

PAL (Vorgabe):

Wählen Sie diese Einstellung, wenn das Gerät an einen PAL-Fernseher angeschlossen ist.

AUTO:

Wählen Sie diese Einstellung, wenn das Gerät an einen MULTI TV angeschlossen ist.

NTSC:

Wählen Sie diese Einstellung, wenn das Gerät an einen NTSC-Fernseher angeschlossen ist.

Tonspur, Untertitel, Disc-Menü

Sie können die gewünschte Sprache für die Tonspur, die Untertitel und das Disc-Menü wählen.

- Wenn Sie eine Sprache wählen, die nicht auf der Disc aufgezeichnet ist, wird automatisch eine der aufgezeichneten Sprachen gewählt.
- Sie können die AUDIO-Einstellung im SETUP-Menü außer Kraft setzen, indem Sie die AUDIO-Taste auf der Fernbedienung drücken, während die DVD wiedergegeben wird.
- Sie können die Untertitелеinstellung (SUBTITLE) im SETUP-Menü außer Kraft setzen, indem Sie die SUBTITLE-Taste auf der Fernbedienung drücken, während die DVD wiedergegeben wird.
- Wählen Sie OFF, um die Untertitel auszuschalten. Beachten Sie bitte, dass die Untertitel bei einigen Discs nicht ausgeschaltet werden können, selbst wenn Sie OFF (AUS) wählen.

Kindersicherung

Siehe Seite 125 für Einzelheiten.

Vorgabe

Alle Einträge im SETUP-Menü (außer dem Passwort und der Kindersicherung) werden auf Ihre Vorgabewerte zurückgestellt.

Kindersicherung

Je nach dem Alter der Benutzer kann die DVD-Wiedergabe eingeschränkt werden. Das Kindersicherungssystem ermöglicht die Einstellung der Sicherungsstufe durch die Eltern. Die Vorgabeeinstellung ist „8“.

Hinweise

- Je niedriger die Sicherungsstufe, umso strenger ist die Einschränkung.
- Falls das Rating der eingelegten DVD-Disc höher ist als die von Ihnen eingestellte Stufe, erfordert die Anlage ein Passwort. Geben Sie Ihr Passwort ein, und drücken Sie die Eingabetaste, um mit der Wiedergabe zu beginnen.

1. Wählen Sie die gewünschte Kindersicherungsstufe im Menü, und drücken Sie dann die Eingabetaste, um diese Stufe zu speichern.
2. Sie werden aufgefordert, Ihr Passwort einzugeben. Geben Sie 2580 mit den Zifferntasten ein (bzw. Ihr eigenes Passwort, falls Sie bereits eines eingegeben haben).

Falls der „Password-Mode“ auf „OFF“ eingestellt ist, ist es nicht erforderlich, das Passwort einzugeben.

Passwort-Modus

Um diese Einstellung zu ändern, wählen Sie ON oder OFF, geben Sie Ihr Passwort ein, und drücken Sie dann die Eingabetaste.

ON

Sie brauchen ein Passwort, um die Kindersicherungsstufe zu ändern.

OFF

Sie können die Kindersicherungsstufe ohne Passwort ändern. Sie können die Disc-Sperre nicht vorübergehend für die Wiedergabe ändern.

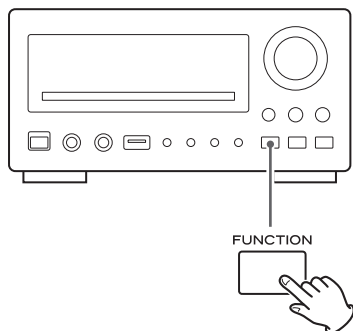
Passwort

Sie können ein neues Passwort für die Kindersicherung einstellen. Die Vorgabeeinstellung ist 2580.

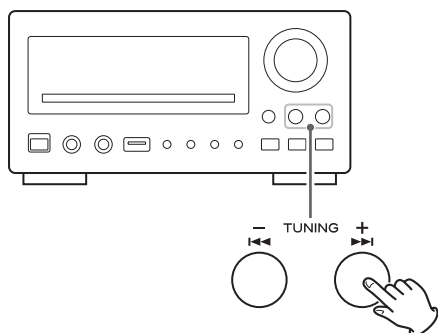
1. Wählen Sie „Change“, und drücken Sie die Eingabetaste.
2. Geben Sie 2580 (oder Ihr eigenes Passwort) mit den Zifferntasten ein.
3. Geben Sie ein neues Passwort ein.
4. Geben Sie dasselbe Passwort erneut ein, um es zu bestätigen.
5. Drücken Sie die Eingabetaste.

Merken Sie sich Ihr Passwort, das es erforderlich ist, um die Kindersicherungsstufe zu ändern und die Disc-Sperre vorübergehend für die Wiedergabe zu lösen. Falls Sie Ihr Passwort vergessen, verwenden Sie 2580.

1. Wählen Sie FM (UKW) oder AM (MW) mit der **FUNCTION-Taste** (oder der **TUNER-Taste** auf der Fernbedienung).



2. Wählen Sie den gewünschten Sender (automatische Wahl).



Halten Sie die TUNING-Taste (+ oder -) auf dem Hauptgerät länger als 1 Sekunde gedrückt.

„SEARCH . . .“ erscheint auf der Anzeige, und das Gerät beginnt mit der Suche nach einem Sender.

Wenn ein Sender abgestimmt ist, stoppt der Suchvorgang automatisch.

Wiederholen Sie diesen Schritt, bis Sie den gewünschten Sender gefunden haben.

- Falls Sie den Abstimmvorgang abbrechen möchten, drücken Sie die TUNING-Taste.

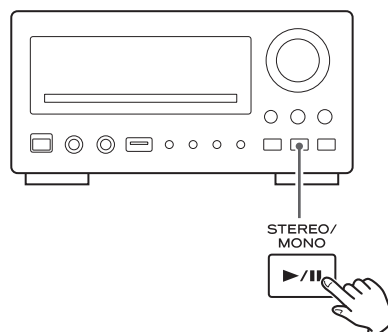
Wahl der Sender, die nicht automatisch abgestimmt werden können (manuelle Wahl)

Wenn Sie TUNING-Taste kurz drücken, wechselt die Frequenz um einen festen Schritt.

Drücken Sie die TUNING-Taste wiederholt, bis Sie den gewünschten Sender gefunden haben.

STEREO/MONO-Taste

Durch Drücken dieser Taste wird zwischen Stereo- und Mono-Modus umgeschaltet.



STEREO

UKW-Stereoprogramme werden in Stereo empfangen, und die „ST.“-Anzeige leuchtet auf dem Display.

- Falls der Ton verzerrt ist und die „ST.“-Anzeige blinkt, ist das Signal nicht stark genug, um guten Stereoempfang zu ermöglichen. Schalten Sie in diesem Fall auf den MONO-Modus um.

MONO

Falls der UKW-Stereoempfang schlecht ist, wählen Sie diesen Modus. Der Empfang wird auf Mono umgeschaltet, aber das unerwünschte Rauschen wird reduziert.

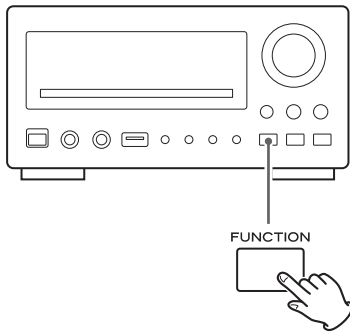
Falls der Empfang schlecht ist

Für besten Empfang drehen Sie die UKW- oder die MW-Antenne, bis der Sender deutlich zu hören ist.

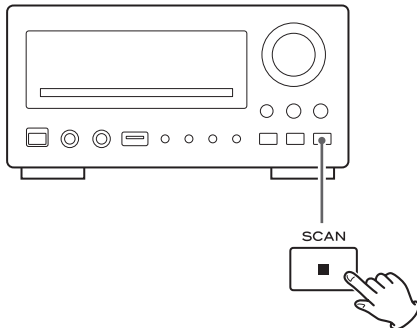
Sie können bis zu 20 UKW- und 20 MW-Sender speichern.

Automatische Senderspeicherung

1. Wählen Sie FM (UKW) oder AM (MW) mit der **FUNCTION**-Taste (oder der **TUNER**-Taste auf der Fernbedienung).

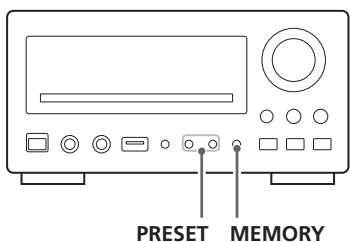


2. Drücken Sie die **SCAN**-Taste.



Bis zu 20 der am deutlichsten empfangenen Sender in Ihrem Wohngebiet werden automatisch gespeichert.

Manuelle Senderspeicherung



- 1 Stimmen Sie den gewünschten Sender ab (siehe Schritte 1 bis E auf Seite 126).

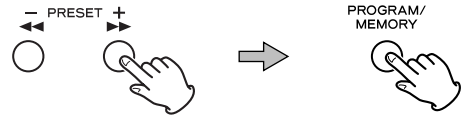
- 2 Drücken Sie die **MEMORY**-Taste.

Die PROG-Anzeige blinkt auf dem Display.



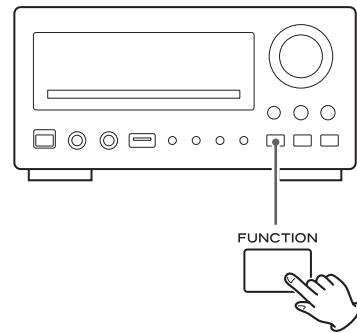
- 3 Während die „PROG“-Anzeige blinkt, wählen Sie mit den **PRESET**-Tasten einen Speicherplatz, unter dem Sie den Sender abspeichern möchten, und drücken Sie dann die **MEMORY**-Taste.

Der Sender wird gespeichert, und die PROG-Anzeige erlischt.

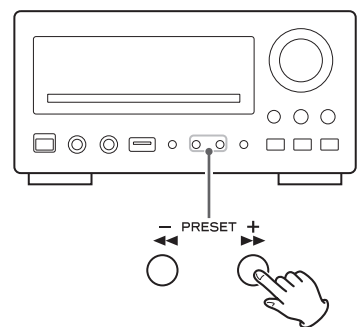


Wahl von gespeicherten Sendern

1. Wählen Sie FM (UKW) oder AM (MW) mit der **FUNCTION**-Taste (oder der **TUNER**-Taste auf der Fernbedienung).



2. Wählen Sie einen gespeicherten Kanal mit den **PRESET**-Tasten.

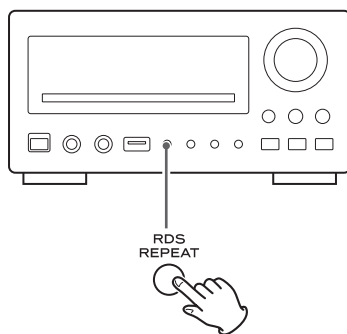


Das RDS (Radiodaten-System) ist ein Rundfunkdienstangebot, das es den Sendern ermöglicht, zusätzlich zum normalen Radioprogrammsignal noch weitere Informationen auszustrahlen.

Das RDS-Angebot steht nur auf dem UKW-Frequenzband in Europa zur Verfügung.

1 Stimmen Sie einen UKW RDS-Sender ab (siehe Schritte 1 bis 3 auf Seite 126).

2 Drücken Sie die RDS-Taste.



Mit jedem Drücken der RDS-Taste wechselt der RDS-Modus wie folgt:

RDS CLOCK

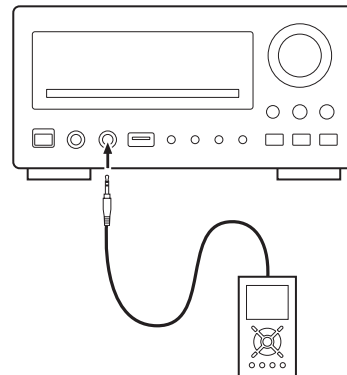
Zeigt die vom Sender angebotenen Zeitinformationen an. Falls keine Zeitdaten vorhanden sind, wird die Frequenz angezeigt.

PROG TYPE (Programmtyp)

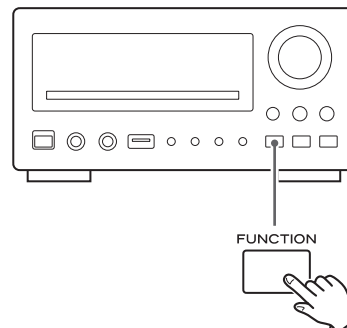
Zeigt den Programmtyp an. Falls keine PTY-Daten vorhanden sind, wird die Frequenz angezeigt.

off (Frequenz)

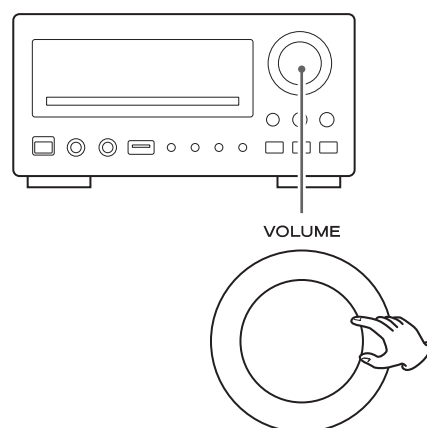
1 Schließen Sie die PHONES-Buchse (Audioausgangsbuchse) eines tragbaren Audio-Players mit dem mitgelieferten Stereo-Ministeckerkabel an die Buchse AUX 2 IN des DR-H300 an.



2 Drücken Sie die FUNCTION- oder die AUX-Taste, um „AUX2“ zu wählen.



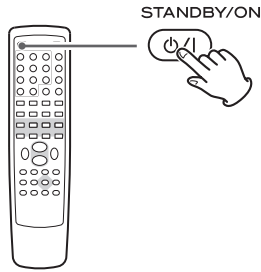
3 Beginnen Sie mit der Wiedergabe der Signalquelle, und stellen Sie die Lautstärke mit dem VOLUME-Regler des DR-H300 und des Audio-Players ein.



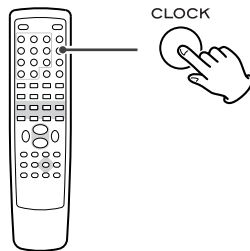
Wenn Sie die PHONES-Buchse Ihres Mini-Players verwenden, müssen Sie die Lautstärke des Mini-Players einstellen, da anderenfalls möglicherweise kein Ton von Ihrem DR-H300 zu hören ist.

- Wenn Sie die Lautstärke Ihres Mini-Players zu hoch einstellen, kann der von Ihrem DR-H300 ausgegebene Ton verzerrt erklingen. Verringern Sie in diesem Fall die Lautstärke Ihres Mini-Players, bis die Verzerrung stoppt, und stellen Sie dann den Lautstärkepegel des DR-H300 auf einen angenehmen Hörpegel ein.

- 1** Falls das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie den **STANDBY/ON**-Schalter, um es in den Bereitschaftsbetrieb auszuschalten.



- 2** Drücken Sie die **CLOCK**-Taste.

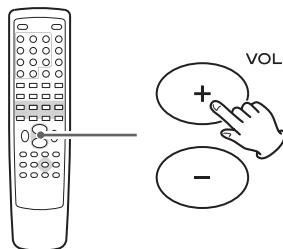


(Falls „-:-“ auf der Anzeige blinkt, drücken Sie die **CLOCK**-Taste erneut.)

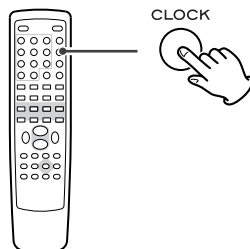
„**CLOCK SET**“ erscheint kurz auf der Anzeige, dann beginnt der Wert für die „Stunde“ zu blinken.

- Falls innerhalb von 10 Sekunden keine Taste gedrückt wird, wird der Zeiteinstellungsmodus aufgehoben.

- 3** Drücken Sie die **VOLUME**-Taste, um die **Stunde** einzustellen.

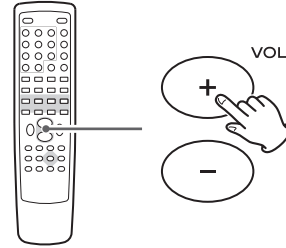


- 4** Drücken Sie die **CLOCK**-Taste.

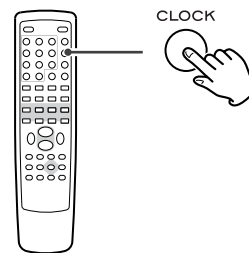


Der Wert für die „Minute“ beginnt zu blinken.

- 5** Drücken Sie die **VOLUME**-Taste, um die **Minute** einzustellen.

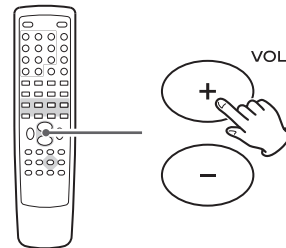


- 6** Drücken Sie die **CLOCK**-Taste.



„**RDS SYNOFF**“ oder „**RDS SYN ON**“ erscheinen auf der Anzeige.

- 7** Drücken Sie die **VOLUME**-Taste, um die **RDS-Synchronisierungsfunktion ein- oder auszuschalten**.



RDS SYN ON (RDS-Synchronisierung eingeschaltet)

Die Uhreinstellung erfolgt automatisch in Abhängigkeit von den Zeitdaten von einem RDS-Sender.

Falls Sie einen RDS-Sender abstimmen, der die falschen Zeitdaten enthält, wird die Uhr ggf. falsch eingestellt, was dann den Timer-Betrieb beeinträchtigen kann.

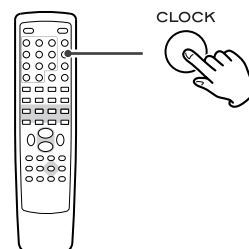
Es ist egal, welcher RDS-Modus gewählt ist, da das Gerät die Zeitdaten empfängt und die Uhr automatisch einstellt.

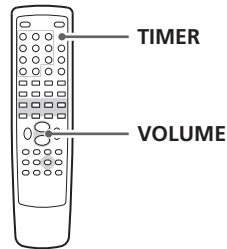
RDS SYNOFF (RDS-Synchronisierung ausgeschaltet)

Wählen Sie diese Einstellung, um die RDS-Synchronisierungsfunktion auszuschalten.

- 8** Drücken Sie die **CLOCK**-Taste.

Die Uhr beginnt zu laufen.

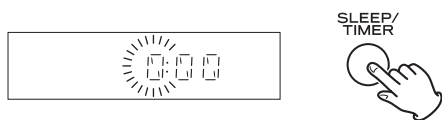




- Dieses Gerät kann so programmiert werden, dass es sich zu einer bestimmten Zeit einschaltet.
- Stellen Sie zuerst die Uhr richtig, bevor Sie den Timer einstellen.

1 Falls das Gerät eingestellt ist, drücken Sie den **STANDBY/ON-Schalter**, um das Gerät in der Bereitschaftsbetrieb auszuschalten.

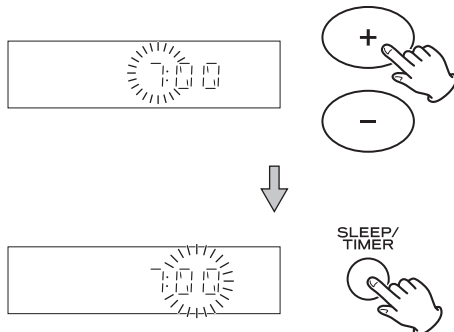
2 Drücken Sie die **TIMER-Taste**.



„TIMER SET“ erscheint kurz auf der Anzeige, dann beginnt der Wert für die „Stunde“ zu blinken.

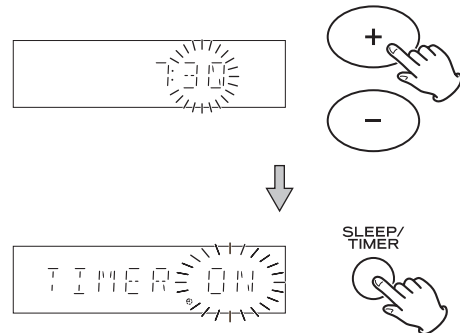
- Wenn Sie 10 Sekunden lang keine Taste drücken, wird der Timereinstellungsmodus abgebrochen.

3 Drücken Sie die **VOLUME-Taste**, um die Startzeit (Stunde) einzustellen, und drücken Sie dann die **TIMER-Taste**.



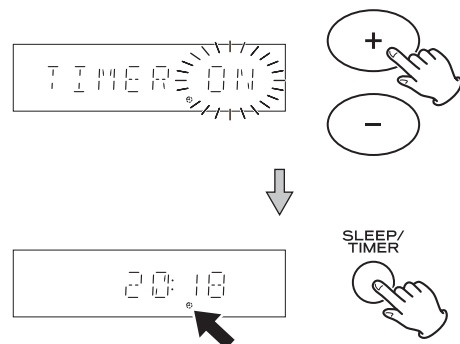
Der Wert für die „Minute“ beginnt zu blinken.

4 Drücken Sie die **VOLUME-Taste**, um die Startzeit (Minute) einzustellen, und drücken Sie dann die **TIMER-Taste**.



„ON“ oder „OFF“ beginnt zu blinken.

5 Drücken Sie die **VOLUME-Taste**, um die Timer-Funktion ein- oder auszuschalten, und drücken Sie dann die **TIMER-Taste**.



Wählen Sie ON, um die Timer-Funktion einzuschalten. Die TIMER-Anzeige (🕒) erscheint auf der Anzeige.

Wenn Sie den Timer nicht verwenden möchten, wählen Sie OFF. (Die TIMER-Anzeige erlischt auf der Anzeige.)

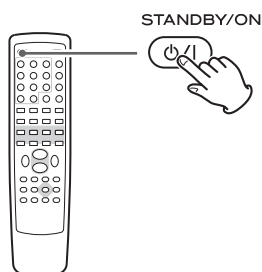
6 Schalten Sie das Gerät ein, und bereiten Sie die Signalquelle vor.

Um eine Disc wiederzugeben, wählen Sie „DISC“ mit der FUNCTION-Taste, und legen Sie eine Disc ein.

Um ein USB-Speichergerät wiederzugeben, wählen Sie „USB“ mit der FUNCTION-Taste, und bereiten Sie ein USB-Speichergerät vor.

Um Radio zu hören, wählen Sie „FM“ (UKW) oder „AM“ (MW) mit der FUNCTION-Taste, und stimmen Sie einen Sender ab.

7 Drücken Sie die STANDBY/ON-Taste, um das Gerät (in der Bereitschaftsbetrieb) auszuschalten.



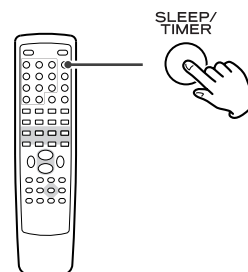
Die Uhr und die TIMER-Anzeige (🕒) werden angezeigt.

- Dieses Gerät schaltet sich täglich zur festgelegten Zeit ein.
- Das Gerät schaltet sich ein, und die zuletzt gewählte Signalquelle wird eingestellt.

Vergessen Sie nicht, das Gerät (in den Bereitschaftsbetrieb) auszuschalten, da der Timer anderenfalls nicht funktioniert.

Mit dieser Funktion schaltet sich das Gerät nach einer bestimmten Zeit aus.

Drücken Sie die SLEEP-Taste wiederholt, bis die gewünschte Zeit angezeigt wird.



SLEEP-90 (60, 30, 20, oder 10):

Das Gerät schaltet sich nach 90 (60, 30, 20 oder 10) Minuten aus.

Die SLEEP-Anzeige leuchtet auf der Anzeige.

SLEEP OFF:

Der Einschlaf-Timer ist ausgeschaltet.

- Falls Sie die restliche Zeit überprüfen möchten, drücken Sie die SLEEP-Taste einmal. Die restliche Zeit wird 3 Sekunden lang angezeigt, woraufhin wieder die normale Anzeige erscheint.

Falls beim Betrieb Ihrer Anlage Probleme auftreten, sehen Sie zuerst in dieser Tabelle nach, ob Sie das Problem nicht selbst beheben können, bevor Sie sich an Ihren Fachhändler oder eine TEAC-Kundendienststelle wenden.

Allgemein

Kein Strom

- ➔ Überprüfen Sie den Anschluss des Netzkabels. Überprüfen Sie, dass die Stromversorgung nicht über eine geschaltete Steckdose erfolgt. Überprüfen Sie anderenfalls, dass der Schalter eingeschaltet ist. Vergewissern Sie sich, dass die Steckdose Strom führt, indem Sie ein anderes Gerät, beispielsweise eine Lampe oder einen Ventilator, einstecken.
- ➔ Drücken Sie die STANDBY/ON-Taste, um das Gerät einzuschalten.

Die Fernbedienung funktioniert nicht.

- ➔ Drücken Sie die STANDBY/ON-Taste, um das Gerät einzuschalten.
- ➔ Falls die Batterien erschöpft sind, ersetzen Sie sie.
- ➔ Verwenden Sie die Fernbedienung innerhalb des Betriebsbereichs (5 m), und richten Sie sie auf die Frontplatte.
- ➔ Beseitigen Sie die Hindernisse zwischen der Fernbedienung und dem Hauptgerät.
- ➔ Falls sich in der Nähe des Geräts ein helles Licht befindet, schalten Sie es aus.

Starkes Summen oder Rauschen.

- ➔ Stellen Sie das Gerät so weit wie möglich vom Fernseher entfernt auf.
- ➔ Vergewissern Sie sich, dass die Leitungs- und die Lautsprecherkabel so weit wie möglich vom Netzkabel entfernt sind.

DISC/USB

Keine Wiedergabe.

- ➔ Legen Sie die Disc mit der Etikettenseite nach oben ein.
- ➔ Verwenden Sie eine abspielbare Disc (siehe Seite 104).
- ➔ Falls die Disc verschmutzt ist, reinigen Sie ihre Oberfläche.
- ➔ Eine leere Disc wurde eingelegt. Legen Sie eine bespielte Disc ein.
- ➔ Überprüfen Sie den Regionalcode der DVD (siehe Seite 104).
- ➔ Falls sich Kondensation im Gerät gebildet hat, lassen Sie es ein oder zwei Stunden lang bei eingeschalteter Stromversorgung stehen (siehe Seite 133).

Das Verbotssymbol „⊘“ wird angezeigt.

- ➔ Der Betriebsvorgang wird von der Disc oder dem Gerät verboten.
- ➔ Beachten Sie bitte, dass während der Wiedergabe eines Titelteils (Vorsichtshinweise, Software-Herstellerlogo usw.) die meisten Betriebsvorgänge von der Disc verboten werden.
- ➔ Falls noch ein anderer Betriebsvorgang läuft, warten Sie einen Augenblick, und probieren Sie es dann erneut.

Kein Zugriff auf die SETUP-Menü-Einträge.

- ➔ Obwohl es möglich ist, das SETUP-Menü aufzurufen, während die Wiedergabe weiterhin stattfindet (oder im Fortsetzungsmodus), stehen in diesem Fall nicht alle Menü-

Funktionen zur Verfügung. Erweitern Sie die Anzahl der verfügbaren Funktionen, indem Sie die Stopptaste zweimal drücken (siehe Seite 120).

Der Abtastvorgang stoppt.

- ➔ Der Abtastvorgang kann nicht in einem Menü gewählt werden.

Der Ton setzt aus.

- ➔ Stellen Sie das Gerät auf eine stabile Fläche, um Erschütterungen und Stöße zu vermeiden.
- ➔ Falls die Disc verschmutzt ist, reinigen Sie ihre Oberfläche.
- ➔ Verwenden Sie keine zerkratzten, beschädigten oder verzogenen Discs.

Kein Ton oder nur sehr leiser Ton.

- ➔ Stellen Sie die Lautstärke ein.
- ➔ Überprüfen Sie den Anschluss der Lautsprecherkabel.
- ➔ Überprüfen Sie die SPDIF-Ausgangseinstellung (siehe Seite 122).
- ➔ Im Pausenbetrieb, während der Zeitlupenwiedergabe und beim Schnellvorlauf/Rücklauf ist der Ton stumm geschaltet. Drücken Sie die Wiedergabe-/Pausentaste, um die normale Wiedergabe fortzusetzen.

Kein digitaler Audioausgang.

- ➔ Überprüfen Sie, dass die SPDIF-Ausgangseinstellung auf „ALL“ oder „PCM Only“ eingestellt ist (siehe Seite 122).

Die digitale Audioaufnahme auf einem anderen Gerät ist nicht möglich.

- ➔ Überprüfen Sie, dass die SPDIF-Ausgangseinstellung auf „Nur PCM“ eingestellt ist.
- ➔ Kopiergeschütztes Material kann nicht digital kopiert werden.

Kein Bild/verzerrtes Bild.

- ➔ Überprüfen Sie den Anschluss an den Fernseher (Bildschirm).
- ➔ Sehen Sie in der Bedienungsanleitung des Fernsehers (Bildschirms) nach, um sich zu vergewissern, dass Sie den richtigen Eingang gewählt haben usw.
- ➔ Falls Sie einen HDMI-Anschluss verwenden, überprüfen Sie, dass er korrekt konfiguriert ist (siehe Seite 124).
- ➔ Wenn Ihr Fernseher/Bildschirm nicht für die Zeilensprungabtastung geeignet ist, stellen Sie die TV-Moduseinstellung nie auf „P-SCAN (Zeilensprungabtastung)“ ein (siehe Seite 123).

Bildrauschen.

- ➔ Falls das Videosignal von diesem Gerät über einen Videorekorder zu Ihrem Fernseher übertragen wird, kann die Kopierschutzfunktion, die auf einige DVD-Programme angewandt wird, die Bildqualität beeinträchtigen. Schließen Sie das Gerät bitte direkt an Ihren Fernseher an.

Das Bild ist verzerrt oder monochromatisch.

- ➔ Vergewissern Sie sich, dass die PAL-NTSC-Einstellung Ihrem Fernseher/Bildschirm entspricht (siehe Seite 124).
- ➔ Stellen Sie das Bildseitenverhältnis so ein, dass es dem verwendeten Fernseher/Bildschirm entspricht (siehe Seite 121).

Das Bildseitenverhältnis des Bildschirms kann nicht geändert werden.

- ➔ Möglicherweise ist das Bildseitenverhältnis von der Disc festgelegt.

Bild und Ton stimmen nicht überein.

- ➔ Bei einigen Fernsehgeräten kann es zwischen dem Zeitpunkt, zu dem das Videosignal empfangen wird, und dem Zeitpunkt, ab dem das Bild angezeigt wird, eine kurze Verzögerung geben. Falls der Ton vom Lautsprecher nicht mit dem TV-Bild übereinstimmt, minimieren Sie den Lautstärkepegel vom DR-H300 und geben Sie den Ton über das Fernsehgerät aus.

Tuner

Keine Wiedergabe eines Senders, oder das Signal ist zu schwach.

- ➔ Stimmen Sie den Sender richtig ab.
- ➔ Drehen Sie die UKW- oder MW-Antenne in die Richtung des besten Empfangs.

Obwohl ein Stereoprogramm empfangen wird, erfolgt die Wiedergabe in Mono.

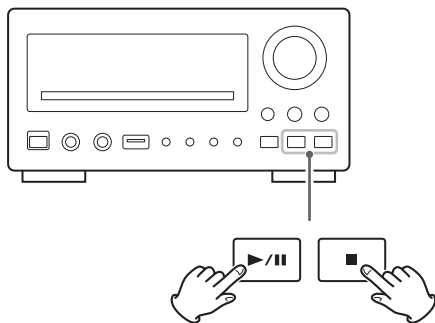
- ➔ Drücken Sie die STEREO/MONO-Taste.

Falls der normale Betrieb nicht möglich ist, ziehen Sie das Netzkabel ab, und schließen Sie es dann erneut an. Auf diese Weise wird der interne Mikroprozessor zurückgesetzt, dessen normaler Betrieb durch Gewitter, Stromausfälle usw. gestört werden kann.

Falls das Problem dadurch nicht behoben wird, führen Sie das folgende Verfahren aus, um den internen Mikroprozessor zurückzusetzen.

1. Schalten Sie das Gerät ein.

2. Drücken Sie die Stopptaste, während Sie die Wiedergabe-/Pausentaste gedrückt halten.



3. Geben Sie die Stopptaste frei, wenn „DR-H300V*“ auf der Anzeige erscheint.**

4. Geben Sie die Wiedergabe-/Pausentaste frei.

5. Drücken Sie die Stopptaste.

Vermeiden von Kondensationsbildung

Wenn der DR-H300 (oder eine Disc) von einer kalten in eine warme Umgebung transportiert wird oder nach einer Veränderung der Raumtemperatur in Betrieb genommen wird, kann es zur Kondensationsbildung kommen. Hierbei schlägt sich Wasserdampf aus der Luft auf die inneren Laufwerksteile oder die Disc nieder, wodurch die Funktion des Players beeinträchtigt werden kann. Zur Vermeidung - oder falls einmal Kondensation auftritt - lassen Sie das Gerät bis zum Erreichen der Raumtemperatur - etwa für ein bis zwei Stunden - im eingeschalteten Zustand stehen.

Pflege und Wartung

Wenn die Geräteoberfläche verschmutzt sein sollte, wischen Sie diese mit einem weichen Tuch ab oder verwenden Sie eine verdünnte, neutrale Reinigungsflüssigkeit. Reinigen Sie die Oberfläche gründlich. Verwenden Sie keine Verdüner, Benzin oder Alkohol, da dies die Geräteoberfläche beschädigen kann.

Entsorgung ihrer alten elektrischen oder elektronischen Geräte

1. Sofern ein Gerät mit dem Symbol einer durchkreuzten Abfalltonne gekennzeichnet ist, bedeutet dies, dass dessen Entsorgung gemäß der „RICHTLINIE 2002/96/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 27. Januar 2003 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte“ geregelt ist.



2. Sämtliche elektrischen und elektronischen Geräte müssen dementsprechend, getrennt vom Restmüll, den von der jeweils zuständigen städtischen oder Bundesbehörde dazu bestimmten, gesonderten Wertstoffsammlungen zugeführt werden.

3. Eine korrekte Entsorgung ihrer alten elektrischen oder elektronischen Geräte trägt in hohem Maße der Vermeidung möglicher negativer Konsequenzen für die Umwelt und damit auch für ihre eigene sowie die Gesundheit Anderer bei.

4. Weiterführende Informationen bezüglich der Entsorgung ihrer alten elektrischen oder elektronischen Geräte erhalten Sie auf Anfrage bei ihrem zuständigen Stadtbüro, Abfallentsorgungsgesellschaft oder dem Händler, bei dem Sie das Gerät ursprünglich erworben haben.

DVD-Player

Aufnehmer Halbleiterlaser, Wellenlänge 650/790 nm
 Signalsystem NTSC/PAL
 Videosignal horizontale Auflösung . Mehr als 480 Zeilen (DVD)
 Video Rauschabstand Mehr als 50 dB (DVD)
 Tonfrequenzgang 20 Hz bis 20 kHz (+1/-3 dB)
 Audio Rauschabstand 62 dB
 Dynamikbereich 80 dB

S-Video ausgang

Y (Luminanz) - Ausgangspegel 1 Vp-p (75 Ω)
 C (Farbe) - Ausgangspegel 286 mVp-p (75 Ω)
 Buchsen S-VIDEO-Buchse

Videoausgang

Ausgangspegel 1 Vp-p (75 Ω)
 Buchsen RCA-Buchse

Komponenten-Videoausgang (Y, C_B/P_B, C_R/P_R)

Y-Ausgangspegel 1,0 Vp-p (75 Ω)
 C_B/P_B, C_R/P_R-Ausgangspegel 0,7 Vp-p (75 Ω)
 Buchsen RCA-Buchsen

AV-Anschlusstecker

Buchse SCART

HDMI

Anschluss HDMI 19-Pin (Version 1.1)

Verstärker

Ausgangsleistung
 (Stereo, EIAJ, 20 Hz bis 20 kHz, 4 Ω) 50 W + 50 W
 (Stereo, 1 % Gesamtklirrfaktor, 20 Hz bis 20 kHz, 4 Ω)
 36 W + 36 W
 Gesamtklirrfaktor 0,7 % (bei 5 W, 1 kHz, 4 Ω)
 Toneingang Empfindlichkeit/Impedanz . . LINE: 600 mV/47 k Ω
 Ausgangspegel/Impedanz (LINE OUT) 1000 mV / 10 k Ω
 Frequenzgang 20 Hz bis 20 kHz, +0 / -3 dB
 Rauschabstand LINE: 90 dB (IHF-A)

UKW-Tunerteil (Ohne Noten 100,1 MHz, 65 dBf)

Abstimmbereich . . 87,5 MHz bis 108,0 MHz (50-kHz-Schritte)
 Gesamtklirrfaktor (1 kHz) Mono: 1 %, Stereo: 1,5 %
 Frequenzgang 40 Hz bis 10 kHz
 Stereo-Trennung (1 kHz) 35 dB
 Rauschabstand Mono: 55 dB
 Stereo: 45 dB

MW-Tunerteil

Abstimmbereich 522 kHz bis 1.620 kHz (9-kHz-Schritte)
 Verwendbare Empfindlichkeit 900 μ V/m
 Gesamtklirrfaktor 1,5 % bei 100 dB/m
 Rauschabstand 40 dB bei 100 dB/m

Allgemein

Leistungsanforderungen Netzstrom 230 V, 50 Hz
 Leistungsaufnahme 50 W (STANDBY-Modus: 0.98 W)
 Abmessungen (B x H x T) 215 x 110 x 350 mm
 Gewicht (netto) 4,5 kg

Standardzubehör:

MW-Rahmenantenne x 1
 UKW-Antenne x 1
 Fernbedienung (RC-1114 oder 1115) x 1
 Batterie (AAA, R03, UM-4) x 2
 RCA-Videokabel x 1
 Garantiekarte x 1
 Bedienungsanleitung x 1

- Änderungen des Designs und der technischen Daten bleiben jederzeit vorbehalten.
- Bei den Angaben für Gewicht und Abmessungen handelt es sich um Näherungswerte.
- Die Abbildungen in dieser Anleitung können von den Produktionsmodellen geringfügig abweichen.

TEAC

TEAC CORPORATION	3-7-3, Nakacho, Musashino-shi, Tokyo 180-8550, Japan Phone: (0422) 52-5081
TEAC AMERICA, INC.	7733 Telegraph Road, Montebello, California 90640 Phone: (323) 726-0303
TEAC CANADA LTD.	5939 Wallace Street, Mississauga, Ontario L4Z 1Z8, Canada Phone: (905) 890-8008
TEAC MEXICO, S.A. De C.V	Campesinos N°184, Colonia Granjas Esmeralda, Delegacion Iztapalapa, CP 09810, México DF Phone: (525) 581-5500
TEAC UK LIMITED	Unit 19 & 20, The Courtyards, Hatters Lane, Watford, Hertfordshire, WD18 8TE, U.K. Phone: (0845) 130-2511
TEAC EUROPE GmbH	Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany Phone: 0611-71580
TEAC AUSTRALIA PTY., LTD. A.B.N. 11 113 998 048	30 Tullamarine Park Road, Tullamarine, VIC 3043, Australia Phone: (03) 8336-6500

This appliance has a serial number located on the rear panel. Please record the model number and serial number and retain them for your records.

Model number _____ Serial number _____

0906 · MA-1141A